

Instrucciones

Manual de referencia de impresora



-
- 1** Cómo preparar la Máquina
 - 2** Configuración del driver de impresora
 - 3** Otras operaciones de impresión
 - 4** Impresión directa desde una cámara digital (PictBridge)
 - 5** Funciones y ajustes de la máquina
 - 6** Apéndice

Introducción

Este manual contiene instrucciones detalladas sobre el funcionamiento e indicaciones para el uso de esta máquina. Por su seguridad, lea detenidamente este manual antes de utilizar la máquina. Mantenga este manual a mano para hacer consultas rápidas.

Importante

Los contenidos de este manual están sujetos a cambios sin previo aviso. En ningún caso, la empresa será responsable de daños directos, indirectos, especiales, accidentales o consecuentes que deriven del manejo o del funcionamiento de la máquina.

No copie ni imprima ningún elemento cuya reproducción esté legalmente prohibida.

La copia o impresión de los siguientes elementos suele estar prohibida por la legislación local:

billetes, timbres fiscales, bonos, certificados de acciones, efectos interbancarios, cheques, pasaportes, carnés de conducir.

La lista anterior sólo se proporciona como guía y no incluye todos los documentos. No asumimos ninguna responsabilidad por su nivel de exactitud. Si tiene alguna pregunta sobre la legalidad de copiar o imprimir algunos documentos, consulte a su abogado.

Precaución:

El uso de los controles o el ajuste o la realización de otros procedimientos que no sean los especificados en este manual podrían provocar una peligrosa exposición a las radiaciones.

En este manual se utilizan dos tipos de unidades de tamaño. Con esta máquina consulte la versión métrica.

Marcas registradas

Microsoft®, Windows® y Windows NT® son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.

Adobe®, PostScript®, Acrobat®, PageMaker® y Adobe Type Manager son marcas comerciales registradas de Adobe System Incorporated.

PCL® es una marca comercial registrada de Hewlett-Packard Company.

Apple, AppleTalk, EtherTalk, Macintosh, Mac OS y True Type son marcas registradas de Apple Computer, Inc., en Estados Unidos y otros países.

Bonjour™ es una marca registrada de Apple Computer, Inc.

IPS-PRINT™ Printer Language Emulation Copyright© 2000, Oak Technology, Inc., Reservados todos los derechos.

UNIX es una marca comercial registrada en los Estados Unidos y en otros países, cuya licencia exclusiva pertenece a X/Open Company Limited.

Los logotipos y la marca de la palabra Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Ricoh Company, Ltd. cuenta con una licencia para el uso de dichas marcas.

NetWare es una marca registrada de Novell, Inc.

UPnP es una marca registrada de los Implementers Corporation.

PictBridge es una marca registrada.

Los restantes nombres de producto que se utilizan aquí aparecen sólo con fines identificativos y pueden ser marcas comerciales de sus respectivas sociedades. Renunciamos a cualquier derecho sobre dichos nombres comerciales.

Los nombres correctos de los sistemas operativos de Windows son los siguientes:

- El nombre de producto de Windows® 95 es Microsoft® Windows® 95
- El nombre de producto de Windows® 98 es Microsoft® Windows® 98
- El nombre de producto de Windows® Me es Microsoft® Windows® Millennium Edition (Windows Me)
- El nombre del producto de Windows® 2000 son los siguientes:
 - Microsoft® Windows® 2000 Professional
 - Microsoft® Windows® 2000 Server
 - Microsoft® Windows® 2000 Advanced Server
- Los nombres de productos de Windows® XP son los siguientes:
 - Microsoft® Windows® XP Home Edition
 - Microsoft® Windows® XP Professional
- Los nombres de productos de Windows Server™ 2003 son los siguientes:
 - Microsoft® Windows Server™ 2003 Standard Edition
 - Microsoft® Windows Server™ 2003 Enterprise Edition
 - Microsoft® Windows Server™ 2003 Web Edition
- El nombre del producto de Windows NT® 4.0 es el siguiente:
 - Microsoft® Windows NT® Workstation 4.0
 - Microsoft® Windows NT® Server 4.0

Notas

Algunas ilustraciones de este manual podrían ser ligeramente diferentes a la máquina.

Puede que algunas opciones no estén disponibles en algunos países. Para más información, consulte a su distribuidor local.

Manuales de esta máquina

Consulte los manuales que traten sobre las acciones que desee realizar con la máquina.

❖ **Información sobre la máquina**

Antes de utilizar la máquina, asegúrese de leer la Información de seguridad incluida en este manual.

Este manual proporciona una introducción a las funciones de la máquina. También describe el panel de mandos, los procedimientos de preparación de la máquina, el proceso de introducción de texto y cómo instalar los CD-ROM proporcionados.

❖ **Guía general de uso y configuración**

Explica la configuración de las herramientas de usuario y los procedimientos de la libreta de direcciones, como el almacenamiento de números de fax, direcciones de correo electrónico y códigos de usuario. Consulte también este manual si desea instrucciones sobre cómo conectar la máquina.

❖ **Resolución de problemas**

Proporciona una guía para solucionar los problemas más comunes, y explica cómo cambiar el papel, los cartuchos de impresión y otros consumibles.

❖ **Manual de seguridad**

Este manual está dirigido a los administradores de la máquina. En él se describen las funciones de seguridad que los administradores tienen a su disposición para proteger la máquina, evitando que se manipulen los datos o que se realice un uso no autorizado.

También incluye los procedimientos para el registro de administradores y la configuración de autenticación de administrador y usuario.

❖ **Manual de referencia de copiadora**

Explica las funciones y el funcionamiento de la copiadora. Consulte también este manual si desea instrucciones sobre cómo colocar los originales.

❖ **Manual de referencia de fax**

Explica las funciones y el funcionamiento del fax.

❖ **Manual de referencia de impresora**

Explica las funciones y el funcionamiento de la impresora.

❖ **Manual de referencia de escáner**

Explica las funciones y el funcionamiento del escáner.

❖ **Guía de red**

Explica cómo configurar y utilizar la máquina en un entorno de red y a utilizar el software proporcionado.

Este manual se aplica a todos los modelos, e incluye descripciones de funciones y ajustes que pueden no estar disponibles en esta máquina. Las imágenes, ilustraciones y la información relativa a los sistemas operativos compatibles también pueden variar ligeramente de los de esta máquina.

❖ **Otros manuales**

- Manuales de esta máquina
- Información de seguridad
- Guía rápida de copiadora
- Guía rápida de fax
- Guía rápida de impresora
- Guía rápida de escáner
- Suplemento PostScript 3
- Suplemento para UNIX
- Manuales para DeskTopBinder Lite
 - DeskTopBinder Lite Guía de configuración
 - DeskTopBinder Guía de introducción
 - Auto Document Link Guía

Nota

- Los manuales suministrados son específicos para cada tipo de máquina.
- Para poder visualizar los manuales como archivos PDF, es necesario tener instalado Adobe Acrobat Reader o Adobe Reader.
- Para “Suplemento para UNIX”, consulte nuestra página web o a un distribuidor autorizado.
- “Suplemento para PostScript3” y “Suplemento para UNIX” incluye explicaciones de funciones y configuraciones que puede que no estén disponibles en esta máquina.

CONTENIDO

Manuales de esta máquina	i
¿Cómo se lee este manual?.....	1
Símbolos	1
Pantalla	2
Lectura de la pantalla y utilización de las teclas	3
Menú Ajustes de impresora	4
Uso de la bandeja bypass	8
Colocar papel en la bandeja bypass	8
Configuración del tamaño y el tipo de papel de la bandeja bypass	11
Utilización de la bandeja bypass de una hoja.....	17
Introducción de papel en la bandeja bypass de una hoja	17
Configuración del tamaño y el tipo de papel de la bandeja bypass de una hoja	19
1. Cómo preparar la Máquina	
<hr/>	
Confirmación del método de conexión.....	25
Conexión de red	25
Conexión local.....	28
Instalación del driver de impresora	29
Instalación rápida	29
Instalación del driver de impresora para el puerto seleccionado	30
Uso de la impresora en red de Windows.....	41
Uso como servidor de impresión NetWare/impresora remota	43
Alimentación forzada.....	45
Página de cabecera	45
Cómo imprimir después de reiniciar la impresora.....	45
Instalación del driver de impresora con USB	46
Windows Me - USB	46
Windows 2000 - USB	48
Windows XP, Windows Server 2003 - USB	49
Impresión con una conexión en paralelo	51
Instalación del driver de impresora con IEEE 1394 (impresión SCSI).....	53
Windows 2000.....	53
Windows XP, Windows Server 2003.....	55
Impresión con conexión Bluetooth.....	58
Perfiles admitidos	58
Impresión con conexión Bluetooth	59
Configuración de los ajustes de modo de seguridad	60
Impresión en el modo de seguridad.....	61
Configuración de opciones para la impresora.....	62
Condiciones para comunicaciones bidireccionales	62
Si la comunicación bidireccional está desactivada	64
Instalación de Font Manager 2000	65
Uso de Adobe PageMaker Versión 6.0, 6.5 ó 7.0	66

2. Configuración del driver de impresora

PCL - Acceso a las propiedades de la impresora	67
Windows 95/98/Me - Acceso a las propiedades de la impresora	67
Windows 2000 - Acceso a las propiedades de la impresora	69
Windows XP, Windows Server 2003 - Cómo acceder a las propiedades de impresora	71
Windows NT 4.0 - Acceso a las propiedades de la impresora.....	73
RPCS - Acceso a las propiedades de la impresora	75
Windows 95/98/Me - Acceso a las propiedades de la impresora	75
Windows 2000 - Acceso a las propiedades de la impresora	77
Windows XP, Windows Server 2003 - Cómo acceder a las propiedades de impresora	79
Windows NT 4.0 - Acceso a las propiedades de la impresora.....	81

3. Otras operaciones de impresión

Impresión directa de un archivo PDF	83
Método de impresión.....	83
Uso de DeskTopBinder Lite	83
Uso de comandos	86
Control de copia no autorizada	87
Uso de [Seguridad de datos para copia]	88
Uso de [Tipo de máscara:]	90
Aviso importante	91
Utilización de la función Trabajo de impresión	92
Impresión desde la pantalla Trabajo de impresión	95
Impresión de muestra	95
Impresión bloqueada.....	99
Impresión retenida	103
Impresión almacenada.....	106
Impresión desde la pantalla ID de usuario	110
Impresión del trabajo de impresión seleccionado	110
Impresión de todos los trabajos de impresión.....	111
Alimentación forzada	113
Impresión desde la bandeja seleccionada	113
Cómo cancelar un trabajo de impresión	114
Cómo cancelar un trabajo de impresión	115
Cancelación de un trabajo de impresión mediante el panel de mandos.....	115
Windows - Cancelación de un trabajo de impresión desde el ordenador	116
Comprobación del registro de errores	117
Impresión spool	119
Clasificar	120

4. Impresión directa desde una cámara digital (PictBridge)

¿Qué es PictBridge?	123
Impresión PictBridge	124
Prestaciones de esta máquina	126
Impresión de índice.....	127
Recorte.....	128
Date and File Name Printing (Impresión del nombre de archivo y fecha).....	128
Tamaño del papel	129
Tamaño de impresión de imágenes.....	130
Formato de múltiples imágenes	131
Calidad de impresión	132
Combinación de colores.....	132
Especificación del tipo de papel.....	133
Impresión de formularios.....	133
Impresión de la memoria de la cámara.....	133
Salir de PictBridge	134
Más información de referencia	135

5. Funciones y ajustes de la máquina

Sistema principal	137
Funciones.....	137
Interface	137
Lista de los elementos de configuración	138
Web Image Monitor.....	138
telnet	143
Ajustes que se pueden utilizar con PostScript 3	143

6. Apéndice

Especificaciones	145
Opciones.....	147
ÍNDICE	150

¿Cómo se lee este manual?

Símbolos

En este manual se utilizan los siguientes símbolos:

 **ADVERTENCIA:**

Indica importantes notas de seguridad.

Si se ignora la información de estas notas puede causar lesiones graves o la muerte. Asegúrese de leerlas. Podrá encontrarlas en la sección “Información de seguridad” del apartado Información sobre la máquina.

 **PRECAUCIÓN:**

Indica importantes notas de seguridad.

Si se ignora la información de estas notas puede causar lesiones leves o moderadas, así como daños a la máquina u otras propiedades. Asegúrese de leer estas notas. Podrá encontrarlas en la sección “Información de seguridad” del apartado Información sobre la máquina.

 **Importante**

Indica cuestiones a las que hay que prestar atención cuando se utilice la máquina, así como explicaciones sobre las posibles causas de atascos de papel, daños a los originales o pérdidas de datos. Asegúrese de leer estas explicaciones.

 **Nota**

Señala explicaciones adicionales sobre las funciones de la máquina y proporciona instrucciones sobre cómo resolver errores del usuario.

 **Referencia**

Este símbolo aparece al final de las secciones. Indica dónde se puede encontrar información adicional relacionada.

[]

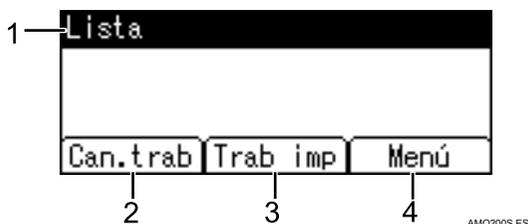
Indica los nombres de las teclas que aparecen en la pantalla de visualización la máquina.

[]

Indica los nombres de las teclas que aparecen en el panel de mandos de la máquina.

Pantalla

Esta sección describe la configuración mediante la pantalla cuando se selecciona la función de impresora.



1. Estado o mensajes de funcionamiento.

Muestra el estado actual de la máquina, como por ejemplo "Lista", "Fuera de línea" o "Imprimiendo...".

2. [Can.trab]

Púlsela para cancelar el trabajo de impresión actual. Si se pulsa esta tecla cuando la máquina está fuera de línea y se ha seleccionado el volcado hexadecimal, éste se cancela.

3. [Trab imp]

Pulse aquí para visualizar los trabajos de impresión enviados desde un ordenador.

4. [Menú]

Pulse para mostrar el menú y seleccionar las siguientes opciones:

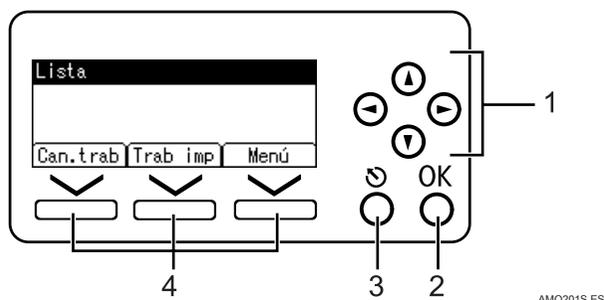
- **[Mostrar reg. err.]**
Muestra los registros de errores de los trabajos de impresión enviados desde un ordenador.
- **[Alim. forz.]**
Imprime todos los datos que quedan en el búffer de entrada de la máquina.

Nota

- Cuando se conecta la máquina, aparece la pantalla de copiado. Es un valor predeterminado de fábrica. Se puede cambiar ese ajuste inicial. Consulte la Guía general de uso y configuración.

Lectura de la pantalla y utilización de las teclas

Esta sección explica cómo leer la pantalla y cómo utilizar la tecla de selección de la pantalla inicial.



1. Teclas de desplazamiento

Pulse para mover el cursor hacia cada dirección, de posición en posición.

Cuando aparezcan las teclas **[▲]**, **[▼]**, **[▶]** o **[◀]** en el manual, pulse la tecla de desplazamiento que muestra la misma dirección.

2. Tecla **[OK]**

Pulse esta tecla para establecer el elemento seleccionado o el valor numérico que haya introducido.

Nota

- ❑ La pantalla que se ha configurado como predeterminada al encender la máquina es la pantalla Impresora. Es posible cambiar esta configuración en **[Ajustes del sistema]**. Consulte la Guía general de uso y configuración.

3. Tecla

Pulse esta tecla para cancelar una operación o volver a la pantalla anterior.

4. Teclas de selección

Corresponden a los elementos variables de función que aparecen en la línea inferior de la pantalla. Ejemplo: Pantalla básica. Cuando en este manual aparezca "pulse **[Can.trab]**", deberá pulsar la tecla de selección izquierda.

Menú Ajustes de impresora

A continuación se explican las opciones y significados de las funciones de Ajustes de impresora. La pantalla de Funciones de Impresora aparece cuando pulsa la tecla **[Herram. usu./Contador]**. Para más información, consulte la Guía general de uso y configuración.

❖ Impresión lista/prueba

Menú	Descripción
Múltiples listas	Puede imprimir la página de configuración y el registro de errores.
Página de configuración	Permite imprimir los valores actuales de la configuración de la máquina.
Reg. de errores	Se pueden imprimir registros de errores de impresión que incluyan todos los errores producidos durante la impresión.
Lista de menús	Permite imprimir una Lista de menús que muestre los menús de funciones de la máquina.
Pág. config. PCL/fuentes	Puede imprimir la configuración actual y las fuentes PCL instaladas.
Pág. config. PS/fuentes	Puede imprimir la configuración actual y las fuentes PostScript instaladas.
Pág. config. PDF/fuentes	Puede imprimir la configuración actual y las fuentes PDF instaladas. Este menú sólo se puede seleccionar cuando está instalada la unidad opcional PostScript 3.
Hex Dump	Permite imprimir en modo Hex Dump.

❖ Mantenimiento

Menú	Descripción
Protección de menús	Esta función le permite proteger los ajustes de menú contra cambios accidentales. Hace que sea imposible modificar los ajustes del menú por los procedimientos normales a menos que realice las operaciones requeridas. En un entorno de red, sólo los administradores pueden hacer cambios a los ajustes del menú.
Bloq. lista/impr. prueba	Puede bloquear el menú [Impresión lista/prueba] .
Elim. todos trab. temp.	Permite eliminar todos los trabajos de impresión que se han almacenado en la máquina temporalmente.
Elim. todos trab. almac.	Permite eliminar todos los trabajos de impresión almacenados en la máquina.
Densidad imagen	Permite ajustar la densidad de la imagen.

❖ Sistema

Menú	Descripción
Imprim. informe de errores	Permite imprimir un informe de errores cuando se produzca un fallo de memoria o de la máquina.
Contín. autom.	Seleccione esta opción para activar Continuar automáticamente. Si la función está Activada y ocurre un error en el sistema, la impresión continuará.
Desbordamiento de memoria	Selecciónelo para imprimir el informe de error de desbordamiento de memoria.
Elim. auto. trab. temp.	Puede seleccionar que se eliminen automáticamente todos los trabajos de impresión almacenados temporalmente en la máquina.
Elim. auto trab. almac.	Puede seleccionar que se eliminen automáticamente todos los trabajos de impresión almacenados en la máquina.
Memoria utilizada	Se puede seleccionar la cantidad de memoria utilizada en Prioridad de fuente o Prioridad de trama, según el tamaño del papel o la resolución.
Dúplex	Puede hacer esta selección si desea imprimir en ambas caras de cada página.
Copias	Puede especificar el número de juegos de impresión. Este ajuste se desactivará si el número de páginas a imprimir se ha especificado con el driver de impresora o mediante otro comando.
Impr. pág. en blanco	Puede seleccionar si desea imprimir o no páginas en blanco.
Lenguaje de la impresora	Se puede especificar el idioma de la impresora.
Tam. sub papel	Puede activar la función Sustituir automáticamente tamaño de papel (A4↔LT).
Tamaño página	Puede seleccionar el tamaño de papel predeterminado.
Ajuste membrete	Puede girar las imágenes originales al imprimirlas. Al imprimir, las imágenes originales siempre se giran 180 grados. Por lo tanto, el resultado puede que no sea el esperado cuando se imprime en papel con membrete o en papel preimpreso que necesite una orientación determinada. Esta función permite especificar la rotación de la imagen.
Prioridad band. bypass	Puede especificar cuál de las dos opciones, Driver / Comando (Impresora) o Ajustes de la máquina tiene prioridad para determinar el tamaño del papel de la bandeja bypass.
Impr. lado a lado	Puede seleccionar si desea o no imprimir en toda la hoja.
Lenguaje impr. por defecto	Puede seleccionar el idioma predeterminado de la impresora si la máquina no puede hacerlo automáticamente.
Cambio bandeja	Puede definir cómo poner la bandeja de papel.
Disco RAM	Es posible modificar los ajustes del disco RAM.

❖ Interface del host

Menú	Descripción
Búffer E/S	Puede definir el tamaño del búffer E/S. Normalmente no es necesario cambiar este ajuste.
Timeout E/S	Puede establecer cuántos segundos deberá esperar la máquina antes de terminar un trabajo de impresión. Si suelen llegar datos de otro puerto en medio del trabajo de impresión, deberá aumentar el valor de tiempo de espera.

❖ Menú PCL

Menú	Descripción
Orientación	Le permite especificar la orientación de la página.
Líneas por página	Le permite especificar el número de líneas por página.
Origen fuente	Le permite especificar la ubicación donde se encuentra la fuente predeterminada.
Nº fuente	Permite especificar el ID de la fuente predeterminada que desee utilizar.
Tamaño en puntos	Permite especificar el tamaño de punto que desee utilizar para la fuente seleccionada.
Caract. por pulg.	Puede especificar el conjunto de caracteres de impresión para la fuente seleccionada.
Juego de símbolos	Puede especificar el conjunto de caracteres de impresión para la fuente seleccionada. Las opciones disponibles son las siguientes:
Fuente Courier	Puede seleccionar un tipo de fuente Courier.
Ampl. ancho A4	Permite ampliar el área de impresión cuando se imprime en hojas A4 con PCL.
Agregar CR a LF	Cuando se configura en encendido (On), se añade un retorno de carro a cada línea: CR=CR, LF=CR-LF, FF=CR-FF.
Resolución	Puede especificar la resolución de impresión en dpi.

❖ Menú PS (opcional)

Menú	Descripción
Formato fecha	Puede seleccionar un formato de datos.
Resolución	Puede especificar la resolución de impresión en dpi.
Ajuste color	Permite realizar una configuración de RGB.
Perfil color	Permite especificar el perfil del color.

❖ Menú PDF (opcional)

Menú	Descripción
Cambiar contraseña PDF	Permite definir la contraseña para el archivo PDF ejecutando Impresión directa de un archivo PDF.
Contraseña grupo PDF	Permite definir la contraseña de grupo que ya se ha especificado con DeskTopBinder Lite.
Resolución	Puede especificar la resolución de impresión en dpi.
Ajuste color	Permite realizar una configuración de RGB.
Perfil color	Permite especificar el perfil del color.

Nota

- Puede que algunas de las opciones no aparezcan, dependiendo de las unidades opcionales que haya instalado o el idioma que haya seleccionado para la impresora.
- Dependiendo de la configuración de seguridad, puede que no sea posible configurar algunas opciones.
- Si está utilizando la máquina que no tiene Function Upgrade Option type C1500 instalado, algunas opciones no se muestran.

Referencia

Para más información, consulte la Guía general de uso y configuración.

Si desea más información acerca de las funciones de copiado y los ajustes del sistema, consulte el Manual de referencia de copiadora y la Guía general de uso y configuración.

Uso de la bandeja bypass

Colocar papel en la bandeja bypass

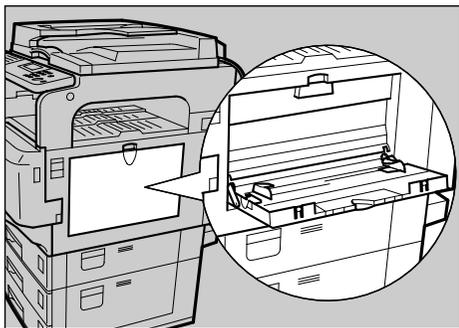
En esta sección se dan instrucciones para colocar el papel sobre la bandeja bypass.

Si desea detalles sobre el tamaño y el tipo de papel, consulte Tipos y tamaños de papel recomendado en Información sobre la máquina.

Importante

- Las siguientes funciones se desactivan cuando se imprime con la bandeja bypass:
 - Impresión dúplex
 - Selección auto bandeja
 - Cambio automático de bandeja
 - Clasificado con giro
- Cuando se imprime con la función de impresora, las imágenes originales siempre se giran 180 grados (la orientación de las imágenes que se van a imprimir es la contraria a la de la función de copiadora). Cuando imprima sobre papel con requisitos especiales de orientación, como los sobres y el papel con membrete, asegúrese de rotar la orientación de alimentación del papel a 180 grados.
- Las transparencias OHP no pueden imprimirse usando como origen la bandeja bypass. Utilice la bandeja bypass de una hoja.
- No es posible imprimir desde la bandeja bypass, papel cuyo grosor supere los 163 g/m² (máx.). Imprima desde la bandeja bypass de una hoja siempre que utilice papel de ese grosor.

1 Abra la bandeja bypass.



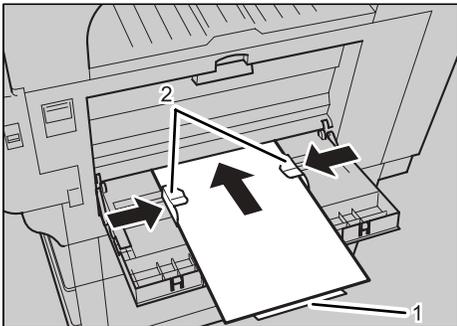
ALZ023S

2 Eleve la palanca de liberación de la guía de papel.



ALZ038S

3 Ajuste las guía de papel al tamaño del papel, e introduzca suavemente el papel boca arriba en la bandeja bypass.



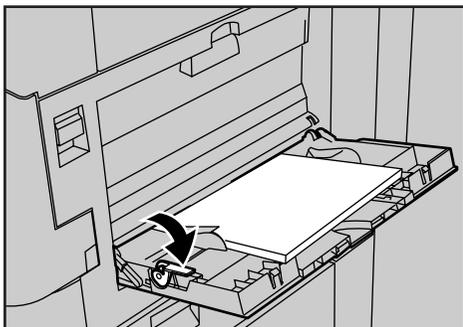
ALZ024S

1. Extensor

2. Guías de papel

- Saque la extensión para que pueda admitir papeles de tamaño superior a A4 \square , $8\frac{1}{2} \times 11$ \square .
- Si las guías de papel no están alineadas con el papel de copia, se puede obtener una imagen inclinada o se puede producir un atasco del papel.
- Introduzca suavemente el papel hasta el tope.
- No apile papel por encima de la marca de límite; de lo contrario, la imagen podría aparecer inclinada o podría producirse un atasco.
- Abanique el papel para separar las hojas y evitar una alimentación múltiple.

4 Baje la palanca de liberación de la guía de papel.



ALZ039S

5 Utilice el driver de la impresora o el panel de control para configurar el tamaño del papel.

Nota

- En la bandeja bypass se puede colocar papel de las siguientes dimensiones:
 - Vertical: 90 - 305 mm (3,6 - 11,7 pulgadas)
 - Horizontal: 148 - 600 mm (5,9 - 23,6 pulgadas)
- Asegúrese de colocar el papel con la cara que desea imprimir hacia arriba en la bandeja bypass.
- El número de hojas que puede cargarse en la bandeja bypass depende del tipo de papel.

Referencia

Si desea información sobre cómo configurar el tamaño del papel, vaya a Pág.11 “Configuración del tamaño y el tipo de papel de la bandeja bypass”.

Para más información sobre cómo colocar papel en la bandeja de papel normal, consulte la Guía general de uso y configuración.

Si va a cargar papel de tamaño personalizado, consulte Pág.12 “Configuración de papel de tamaño especial”.

Si va a cargar papel grueso (más de 90,2 g/m²) o sobres, configure el tamaño y tipo de papel. Para más información, consulte Pág.14 “Configuración de papel grueso o sobres”.

Cuando coloque papel con membrete, preste atención a la orientación del papel. Consulte la Guía general de uso y configuración.

Configuración del tamaño y el tipo de papel de la bandeja bypass

Esta sección describe cómo configurar el tamaño de papel de la bandeja bypass. Por defecto, utilice el driver de la impresora para definir el tamaño del papel. Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

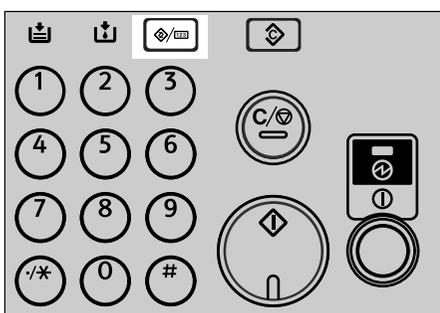
⚠ Importante

- ❑ Para configurar el tamaño de papel utilizando el panel de mandos, seleccione **[Ajustes máquina]** desde **[Prioridad band. bypass]** en la opción **[Sistema]** del menú **[Caracter. impresora]**. Para más información, consulte la Guía general de uso y configuración.

Configuración del tamaño de papel mediante el panel de mandos

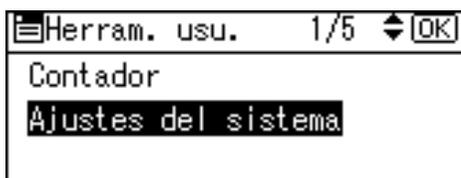
Esta sección describe cómo configurar el tamaño de papel de la bandeja bypass mediante el panel de mandos. Si va a definir el tamaño de papel con el driver de impresora, este procedimiento no será necesario.

- 1** Pulse la tecla **[Herram. usu./Contador]**.

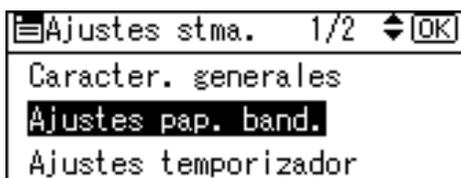


AM02025

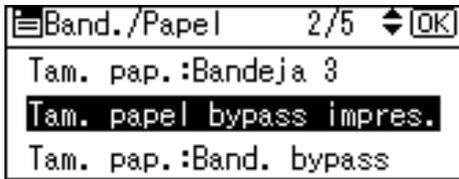
- 2** Seleccione **[Ajustes del sistema]** mediante **[▼]** o **[▲]**, y después pulse la tecla **[OK]**.



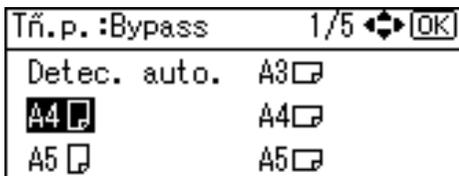
- 3** Seleccione **[Ajustes pap. band.]** mediante **[▼]** o **[▲]**, y después pulse la tecla **[OK]**.



- 4** Seleccione [Tam. papel bypass impres.] mediante [▼] o [▲], y después pulse la tecla [OK].



- 5** Seleccione el tamaño de papel mediante las teclas de desplazamiento, y después pulse la tecla [OK].



- 6** Pulse la tecla [Herramientas de Usuario/Contador] para volver a la pantalla predeterminada.

Referencia

Consulte la Ayuda del driver de impresora para conocer los ajustes de los drivers de impresora.

Si va a cargar papel grueso o sobres, configure el tipo de papel. Para más información, consulte Pág.14 “Configuración de papel grueso o sobres”.

Configuración de papel de tamaño especial

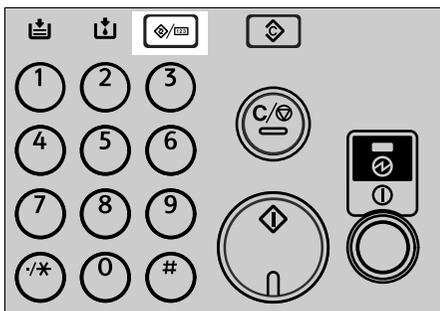
Los siguientes procedimientos no serán necesarios si realiza la configuración con el driver de impresora. En ese caso, configure el tamaño del papel mediante el driver de la impresora.

Importante

- Si selecciona [Ajustes máquina] de [Prioridad band. bypass] en la opción [Sistema] del menú [Caracter. impresora] (consulte la Guía general de uso y configuración), los ajustes que realice con el panel de mandos tendrán prioridad con respecto a los que realice con el driver de impresora.

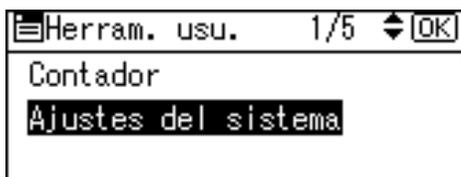
Configuración de tamaño de papel personalizado mediante el panel de mandos

- 1** Pulse la tecla [Herram. usu./Contador].

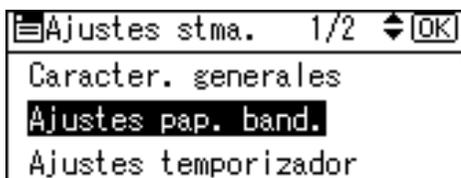


AMO202S

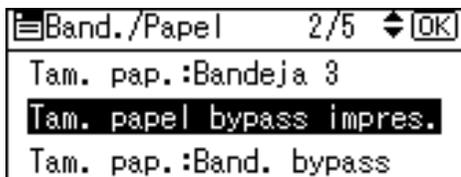
- 2** Seleccione [Ajustes del sistema] mediante [▼] o [▲], y después pulse la tecla [OK].



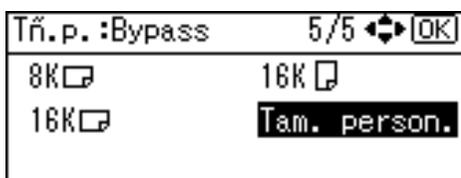
- 3** Seleccione [Ajustes pap. band.] mediante [▼] o [▲], y después pulse la tecla [OK].



- 4** Seleccione [Tam. papel bypass impres.] mediante [▼] o [▲], y después pulse la tecla [OK].

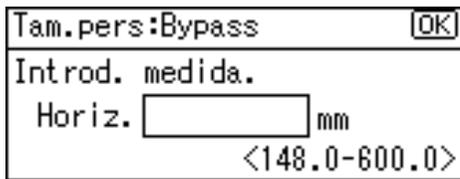


- 5** Seleccione [Tam. person.] con las teclas de desplazamiento, y después pulse la tecla [OK].



- 6** Introduzca el tamaño horizontal del papel con las teclas numéricas y luego pulse [#].

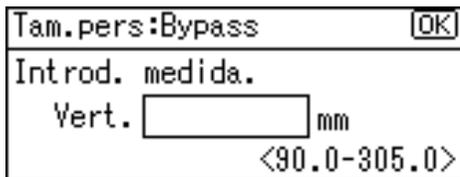
Tamaño disponible: 148 - 600 mm (5,9 - 23,7 pulgadas)



Tam.pers:Bypass [OK]
Introd. medida.
Horiz. [] mm
<148.0-600.0>

- 7** Introduzca el tamaño vertical del papel con las teclas numéricas y luego pulse [#].

Tamaño disponible: 90 - 305 mm (3,6 - 11,7 pulgadas)



Tam.pers:Bypass [OK]
Introd. medida.
Vert. [] mm
<90.0-305.0>

- 8** Pulse la tecla [Herramientas de Usuario/Contador] para volver a la pantalla predeterminada.

 **Nota**

- Si no se está utilizando el driver de la impresora, seleccione [Ajustes máquina] dentro de [Prioridad band. bypass] en [Sistema] de [Caracter. impresora] (consulte la Guía general de uso y configuración). Utilice el panel de mandos para configurar el tamaño del papel.

 **Referencia**

Para conocer los ajustes del driver de impresora, consulte la Ayuda del driver.

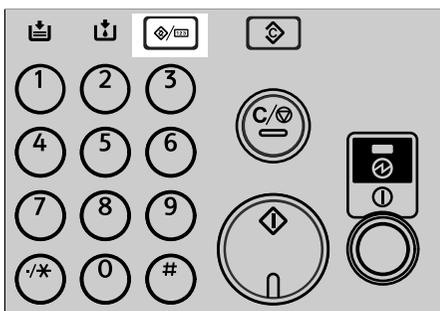
Configuración de papel grueso o sobres

Los siguientes procedimientos no serán necesarios si realiza la configuración con el driver de impresora. En ese caso, configure el tamaño del papel mediante el driver de la impresora.

 **Importante**

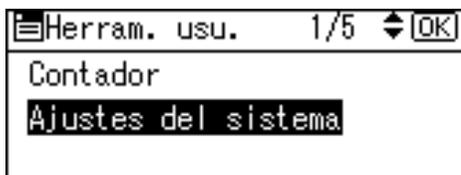
- Si selecciona [Ajustes máquina] de [Prioridad band. bypass] en la opción [Sistema] del menú [Caracter. impresora] (consulte la Guía general de uso y configuración), los ajustes que realice con el panel de mandos tendrán prioridad con respecto a los que realice con el driver de impresora.
- No cargue transparencias OHP en la bandeja bypass. Utilice la bandeja bypass de una hoja.

1 Pulse la tecla [Herram. usu./Contador].

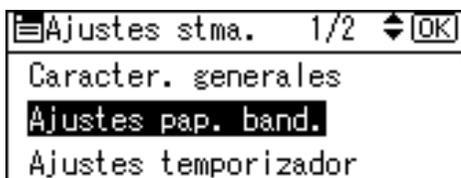


AMQ202S

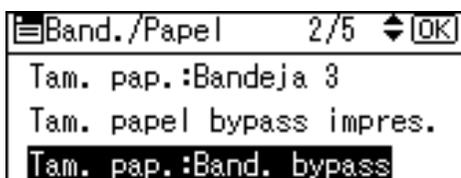
2 Seleccione [Ajustes del sistema] mediante [▼] o [▲], y después pulse la tecla [OK].



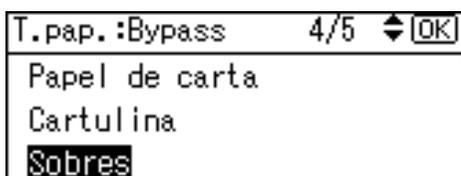
3 Seleccione [Ajustes pap. band.] mediante [▼] o [▲], y después pulse la tecla [OK].



4 Seleccione [Tipo de papel: Band. bypass] utilizando las teclas [▼] o [▲], y después pulse la tecla [OK].



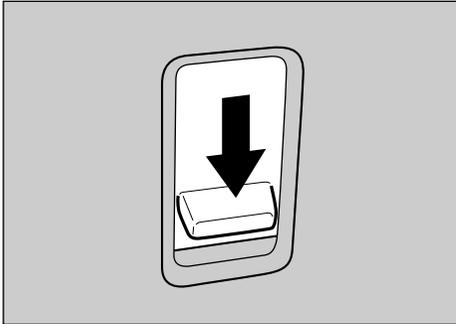
5 Seleccione el tipo de papel en el menú utilizando [▼] o [▲], y después pulse la tecla [OK].



6 Pulse la tecla **[Herramientas de Usuario/Contador]** para volver a la pantalla pre-determinada.

 **Nota**

- Los ajustes realizados permanecerán válidos hasta que se reseteen. Después de imprimir el papel grueso o los sobres, no olvide eliminar la configuración para el siguiente usuario.
- Cuando imprima en sobres, empuje la palanca de sobres hacia abajo, hacia la posición de sobres. Una vez que la impresión haya finalizado, tire de la palanca de sobres hacia arriba para devolverla a su posición normal. No baje ni suba la palanca durante la impresión.



AM0006S

 **Referencia**

Consulte la Ayuda del driver para conocer los ajustes del driver de impresora.

Si desea conocer más detalles sobre cómo imprimir en sobres, consulte el Manual de referencia de la copiadora.

Utilización de la bandeja bypass de una hoja

Introducción de papel en la bandeja bypass de una hoja

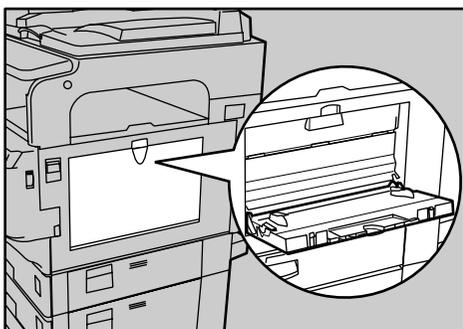
Esta sección incluye instrucciones de colocación de papel sobre la bandeja bypass de una hoja.

Si desea detalles sobre el tamaño y el tipo de papel, consulte Tipos y tamaños de papel recomendado en Información sobre la máquina.

Importante

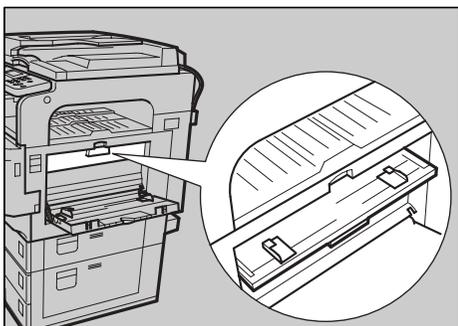
- Las siguientes funciones se desactivan cuando se imprime con la bandeja bypass de una hoja:
 - Impresión dúplex
 - Selección bandeja automática
 - Cambio automático de bandeja
 - Clasificado con giro
- Utilice la bandeja bypass de una hoja para imprimir transparencias OHP. No las cargue en otras bandejas de papel.
- Asegúrese de abrir la bandeja de salida de una hoja. Si carga una hoja en la bandeja bypass de una hoja, ésta sólo se imprimirá a la bandeja de salida de una hoja.
- Utilice la bandeja bypass de una hoja para imprimir papel de un grosor superior a 163 g/m² (máx. 220 g/m²). No utilice otras bandejas, ya que de lo contrario se podrán producir atascos y otros fallos.
- Durante la impresión no es posible imprimir ni introducir papel en la bandeja bypass de una hoja.
- Asegúrese de no dejar ningún papel en la bandeja bypass de una hoja ni en la bandeja de salida de una hoja, ya que podría causar fallos. Después de cada trabajo de impresión, asegúrese de retirar cualquier hoja que haya impreso de la bandeja de salida de una hoja.
- Asegúrese de cerrar la bandeja bypass de una hoja y la bandeja de salida de una hoja después de utilizarlas. Si no cierra estas bandejas, no será posible utilizar las otras bandejas.

1 Abra la bandeja bypass.



ALZ037S

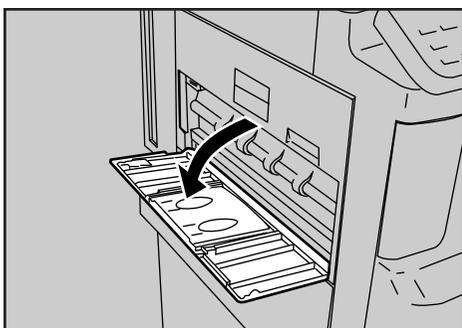
2 Abra la bandeja bypass de una hoja.



ALZ030S

3 Abra la bandeja de salida de una hoja.

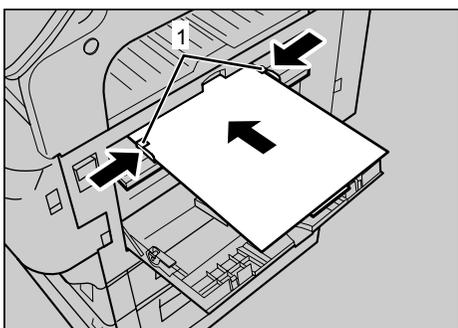
La hoja que introduzca en la bandeja bypass de una hoja sólo se imprimirá en la bandeja de salida de una hoja.



ALZ040S

4 Ajuste las guías de papel al tamaño del papel, e introduzca suavemente una hoja boca arriba en la bandeja bypass de una hoja.

Si las guías de papel no están alineadas con el papel de copia, se puede obtener una imagen inclinada o se puede producir un atasco del papel.



AM0011S

1. Guía de papel

- Introduzca suavemente una hoja hasta que la máquina tire de ella hacia la bandeja automáticamente. Si la hoja no se ha introducido recta, vuelva a introducirla.
- No introduzca varias hojas. La bandeja bypass de una hoja sólo admite una hoja.
- Si se deja papel dentro de la bandeja de salida de una hoja, no podrá introducir otra hoja en la bandeja bypass de una hoja.

5 Utilice el driver de la impresora y el panel de mandos para configurar el tamaño del papel.

Para más información, consulte Pág.19 “Configuración del tamaño y el tipo de papel de la bandeja bypass de una hoja”.

Nota

- En la bandeja bypass de una hoja se puede colocar papel de las siguientes dimensiones:
 - Vertical: 90 - 305 mm (3,6 - 11,7 pulgadas)
 - Horizontal: 148 - 600 mm (5,9 - 23,6 pulgadas)
- Compruebe que coloca el papel con la cara que desea imprimir hacia arriba en la bandeja bypass de una hoja.

Referencia

Para más información sobre cómo colocar papel en la bandeja de papel normal, consulte la Guía general de uso y configuración.

Si va a cargar papel de tamaño personalizado, consulte Pág.21 “Configuración de papel de tamaño especial”.

Si va a cargar papel grueso (más de 90,2 g/m²), transparencias OHP o sobres, configure el tamaño y el tipo de papel. Para más información, consulte Pág.23 “Configuración de papel grueso, transparencias OHP o sobres”.

Cuando coloque papel con membrete, preste atención a la orientación del papel. Consulte la Guía general de uso y configuración.

Configuración del tamaño y el tipo de papel de la bandeja bypass de una hoja

Esta sección describe cómo configurar el tamaño de papel y el tipo de papel en la bandeja bypass de una hoja.

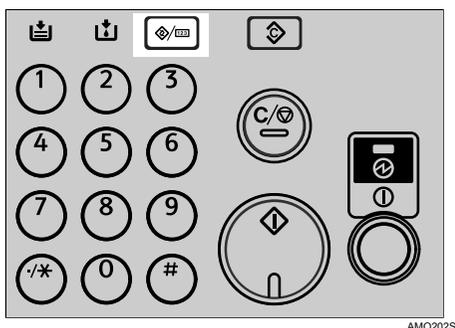
Si desea utilizar la bandeja bypass de una hoja para imprimir, configure el tamaño y el tipo de papel utilizando el driver de impresora y el panel de control.

Importante

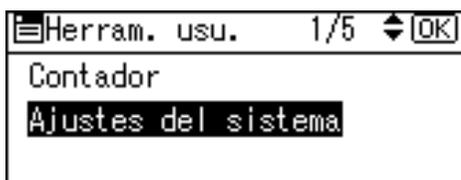
- Cuando configure el tamaño y el tipo de papel de la bandeja bypass de una hoja, deberá asegurarse de que haya los mismos ajustes en el driver de la impresora y en el panel de mandos. Si los ajustes del driver de impresora no son iguales a los de la máquina, no será posible realizar la impresión.

1 Configure el tamaño del papel en el driver de la impresora.

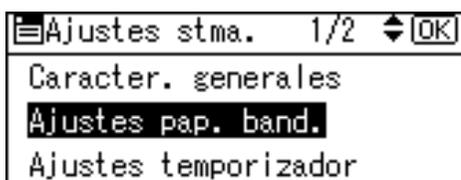
2 Pulse la tecla [Herram. usu./Contador].



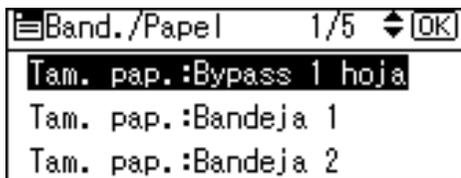
3 Seleccione [Ajustes del sistema] mediante [▼] o [▲], y después pulse la tecla [OK].



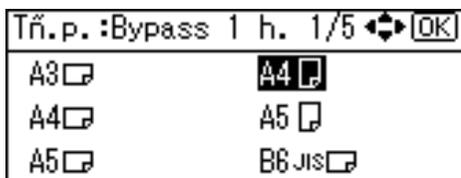
4 Seleccione [Ajustes pap. band.] mediante [▼] o [▲], y después pulse la tecla [OK].



5 Seleccione [Tam. pap.: Bypass 1 hoja] utilizando las teclas [▼] o [▲], y después pulse la tecla [OK].



6 Seleccione el tamaño de papel mediante las teclas de desplazamiento, y después pulse la tecla [OK].



- 7 Pulse la tecla **[Herramientas de Usuario/Contador]** para volver a la pantalla pre-determinada.

Referencia

Consulte la Ayuda del driver de impresora para conocer los ajustes de los drivers de impresora.

Si va a cargar papel grueso, sobres o transparencias OHP, configure el tipo de papel. Para más información, consulte Pág.23 “Configuración de papel grueso, transparencias OHP o sobres”.

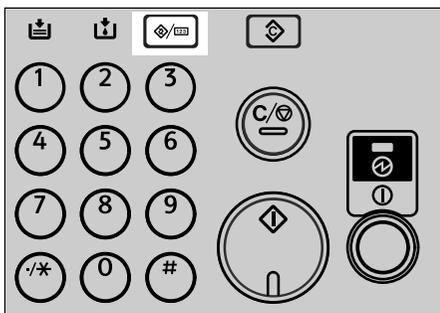
Configuración de papel de tamaño especial

Importante

- Cuando configure el tamaño de papel de la bandeja bypass de una hoja, deberá asegurarse de que haya los mismos ajustes en el driver de impresora y en el panel de mandos. Si la configuración del driver de la impresora no coincide con la de la máquina, no será posible realizar la impresión.

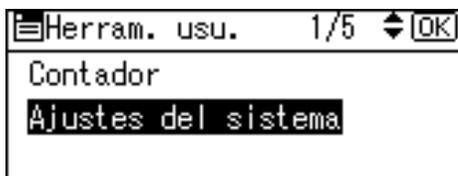
- 1 Configure el tamaño del papel en el driver de la impresora.

- 2 Pulse la tecla **[Herram. usu./Contador]**.

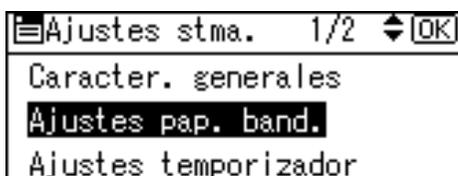


AMO202S

- 3 Seleccione **[Ajustes del sistema]** mediante **[▼]** o **[▲]**, y después pulse la tecla **[OK]**.



- 4 Seleccione **[Ajustes pap. band.]** mediante **[▼]** o **[▲]**, y después pulse la tecla **[OK]**.



- 5** Seleccione [Tam. pap.: Bypass 1 hoja] utilizando las teclas [▼] o [▲], y después pulse la tecla [OK].

Band./Papel	1/5	[OK]
Tam. pap.:Bypass 1 hoja		
Tam. pap.:Bandeja 1		
Tam. pap.:Bandeja 2		

- 6** Seleccione [Tam. person.] con las teclas de desplazamiento, y después pulse la tecla [OK].

Tñ.p.:Bypass 1 h.	5/5	[OK]
3%*7% <input type="checkbox"/>	8K <input type="checkbox"/>	
16K <input type="checkbox"/>	16K <input type="checkbox"/>	
Tam. person.		

- 7** Introduzca el tamaño horizontal del papel con las teclas numéricas y luego pulse [#].

Introduzca el mismo tamaño que configuró en el driver de impresora.

Tamaño disponible: 148 - 600 mm (5,9 - 23,7 pulgadas)

Tam.pers:Bypass 1 hoja	[OK]
Introd. medida.	
Horiz. <input type="text"/>	mm
	<148.0-600.0>

- 8** Introduzca el tamaño vertical del papel con las teclas numéricas y luego pulse [#].

Introduzca el mismo tamaño que configuró en el driver de impresora.

Available size: 90 - 305 mm (3,6 - 11,7 pulgadas)

Tam.pers:Bypass 1 hoja	[OK]
Introd. medida.	
Vert. <input type="text"/>	mm
	<90.0-305.0>

- 9** Pulse la tecla [Herram. usu./Contador] para volver a la pantalla predeterminada.

Referencia

Para conocer los ajustes del driver de impresora, consulte la Ayuda del driver.

Configuración de papel grueso, transparencias OHP o sobres

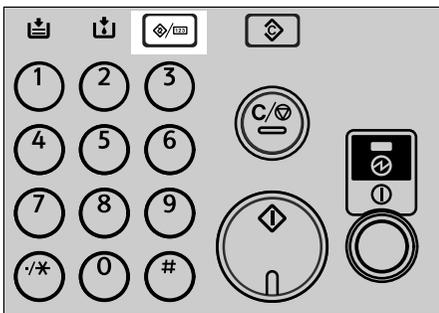
Si desea utilizar la bandeja bypass de una hoja para imprimir, configure el tipo de papel utilizando el driver de impresora y el panel de mandos.

Importante

- Para configurar el tipo de papel de la bandeja bypass de una hoja, los ajustes del driver de impresora y el panel de mandos deben ser los mismos. Si la configuración del driver de la impresora no coincide con la de la máquina, no será posible realizar la impresión.
- Cuando cargue una transparencia OHP en la bandeja bypass de una hoja, coloque la hoja en la dirección . No intente colocarla en la dirección .
- Las transparencias OHP sólo pueden imprimirse en tamaños A4  o 8¹/₂ × 11 . No imprima en ningún otro tamaño.
- Cuando imprima transparencias OHP, debe utilizar el driver de impresora y el panel de mandos para configurar el color de salida. No es posible imprimir transparencias OHP en blanco y negro.

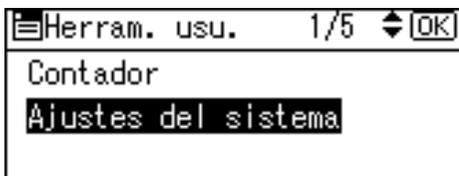
1 Configure el tipo de papel en el driver de impresora.

2 Pulse la tecla [Herram. usu./Contador].

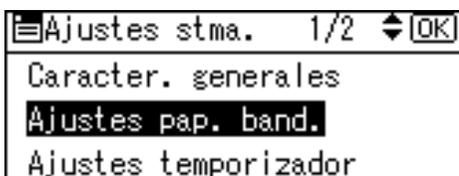


AM0202S

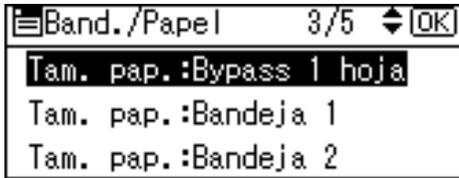
3 Seleccione [Ajustes del sistema] mediante [▼] o [▲], y después pulse la tecla [OK].



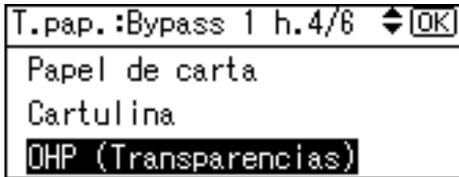
4 Seleccione [Ajustes pap. band.] mediante [▼] o [▲], y después pulse la tecla [OK].



- 5** Seleccione [Tam. pap.: Bypass 1 hoja] utilizando las teclas [▼] o [▲], y después pulse la tecla [OK].



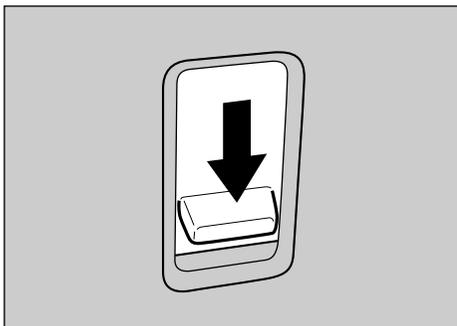
- 6** Seleccione el tipo de papel en el menú utilizando [▼] o [▲], y después pulse la tecla [OK].



- 7** Pulse la tecla [Herramientas de Usuario/Contador] para volver a la pantalla predeterminada.

Nota

- Los ajustes realizados permanecerán válidos hasta que se reseteen. Después de imprimir transparencias OHP, papel grueso o sobres, no olvide eliminar la configuración para el siguiente usuario.
- Cuando imprima en sobres, empuje la palanca de sobres hacia abajo, hacia la posición de sobres. Una vez que la impresión haya finalizado, tire de la palanca de sobres hacia arriba para devolverla a su posición normal. No baje ni suba la palanca durante la impresión.



AM0006S

Referencia

Para conocer los ajustes del driver de impresora, consulte la Ayuda del driver.

Si desea más información sobre cómo imprimir en sobres, consulte el Manual de referencia de la copiadora.

1. Cómo preparar la Máquina

Confirmación del método de conexión

Esta máquina admite la conexión local y la conexión en red.

Antes de instalar el driver de impresora, compruebe cómo se ha conectado la máquina. Siga el procedimiento de instalación del driver que se adapte mejor al método de conexión.

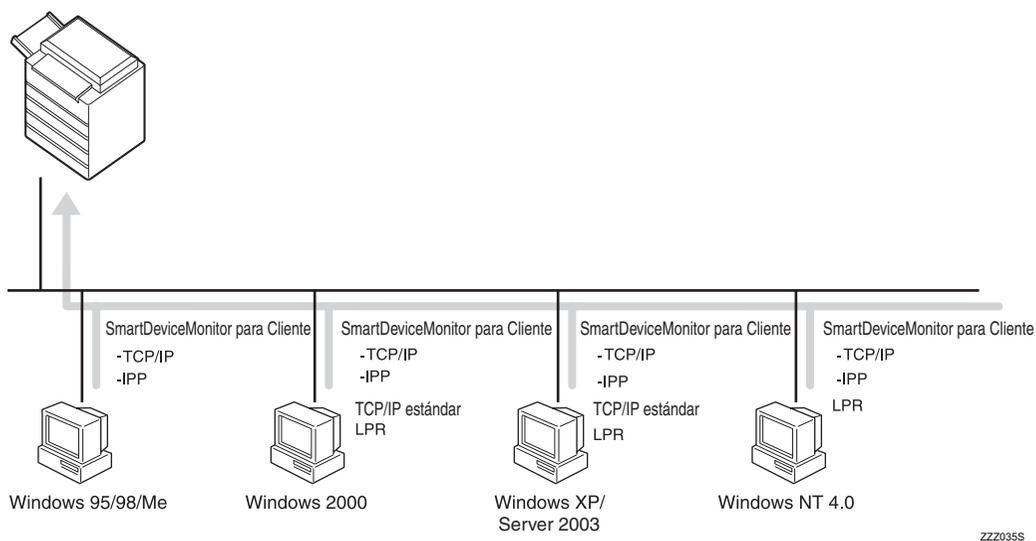
Conexión de red

Esta máquina se puede utilizar como puerto de impresión de Windows o como impresora de red.

Uso de esta máquina como puerto de impresión de Windows

Las conexiones en red se pueden establecer a través de Ethernet, IEEE 802.11b e IEEE 1394 (IPv4 sobre 1394).

Los puertos disponibles se determinan basándose en una combinación de la versión del sistema operativo Windows y el método de conexión utilizado.



❖ Windows 95/98

Método de conexión	Puertos disponibles
Ethernet/ IEEE 802.11b	Puerto SmartDeviceMonitor for Client
IEEE 1394 (IPv4 sobre 1394)	Ninguno

❖ **Windows Me**

Método de conexión	Puertos disponibles
Ethernet/ IEEE 802.11b	Puerto SmartDeviceMonitor for Client
IEEE 1394 (IPv4 sobre 1394)	Puerto SmartDeviceMonitor for Client

❖ **Windows 2000**

Método de conexión	Puertos disponibles
Ethernet/ IEEE 802.11b	Puerto SmartDeviceMonitor for Client Estándar TCP/IP Puerto LPR
IEEE 1394 (IPv4 sobre 1394)	Ninguno

❖ **Windows XP**

Método de conexión	Puertos disponibles
Ethernet/ IEEE 802.11b	Puerto SmartDeviceMonitor for Client Estándar TCP/IP Puerto LPR
IEEE 1394 (IPv4 sobre 1394)	Puerto SmartDeviceMonitor for Client Estándar TCP/IP

❖ **Windows Server 2003**

Método de conexión	Puertos disponibles
Ethernet/ IEEE 802.11b	Puerto SmartDeviceMonitor for Client Estándar TCP/IP Puerto LPR
IEEE 1394 (IPv4 sobre 1394)	Puerto SmartDeviceMonitor for Client Estándar TCP/IP

❖ **Windows NT 4.0**

Método de conexión	Puertos disponibles
Ethernet/ IEEE 802.11b	Puerto SmartDeviceMonitor for Client Puerto LPR
IEEE 1394 (IPv4 sobre 1394)	Ninguno

 **Referencia**

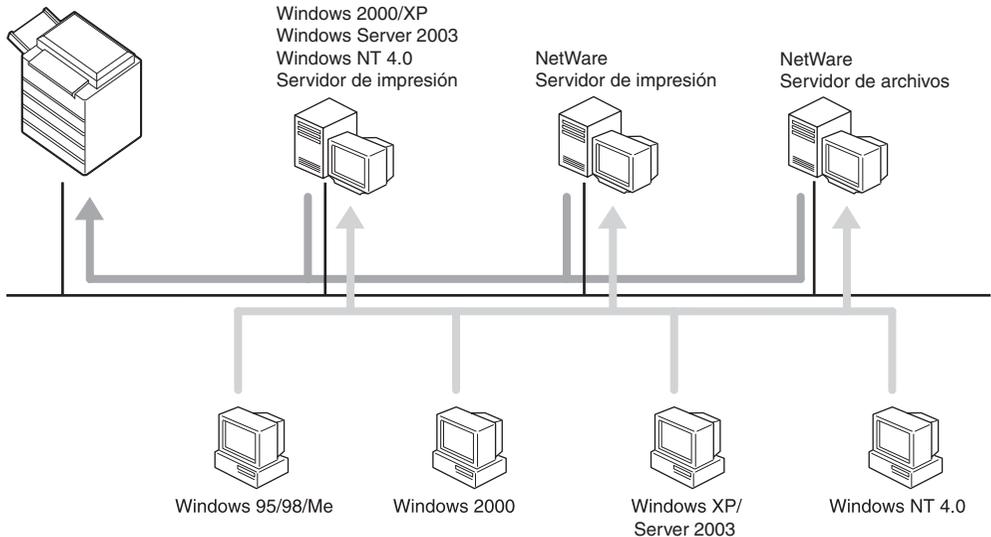
Consulte la explicación sobre cómo instalar el driver de impresora para cada tipo de puerto. Para más información sobre el puerto SmartDeviceMonitor for Client, consulte Pág.30 “Uso del puerto de SmartDeviceMonitor for Client”.

Para más información sobre el puerto estándar TCP/IP, consulte Pág.36 “Uso del puerto TCP/IP estándar”.

Para más información sobre el puerto LPR, consulte Pág.38 “Uso del puerto LPR”.

Utilización de esta máquina como impresora de red

Esta máquina se puede utilizar como impresora de red en Windows, como servidor de impresión NetWare o como impresora remota NetWare.



ZZZ036S ES

Nota

- ❑ En un entorno IPv6 no es posible utilizar servidores Netware.

Referencia

Consulte la explicación sobre cómo instalar el driver de impresora para cada tipo de impresora de red.

Para más información sobre impresoras de red en Windows, consulte Pág.41 "Uso de la impresora en red de Windows".

Para más información sobre el servidor de impresión Netware y la impresora remota, consulte Pág.43 "Uso como servidor de impresión NetWare/impresora remota".

Conexión local

Las conexiones locales se pueden establecer a través de los puertos paralelo, USB, IEEE 1394 (para impresión SCSI) y conexiones Bluetooth.

La versión del sistema operativo de Windows determina los métodos de conexión disponibles.

- Windows 95:
Conexiones paralelas
- Windows 98:
Conexiones paralelas
- Windows 98 SE/Me:
Conexiones USB y paralela
- Windows 2000:
Conexiones USB, paralela, IEEE 1394 (para impresión SCSI) y Bluetooth
- Windows XP:
Conexiones USB, paralela, IEEE 1394 (para impresión SCSI) y Bluetooth
- Windows Server 2003:
Conexiones USB, paralela, IEEE 1394 (para impresión SCSI) y Bluetooth
- Windows NT 4.0:
Conexiones paralelas

Referencia

Consulte la explicación sobre cómo instalar el driver de impresora para cada método de conexión.

Para más información sobre la conexión USB, consulte Pág.46 “Instalación del driver de impresora con USB”.

Para más información sobre la conexión paralela, consulte Pág.51 “Impresión con una conexión en paralelo”.

Para más información sobre la conexión IEEE 1394 (para impresión SCSI), consulte Pág.53 “Instalación del driver de impresora con IEEE 1394 (impresión SCSI)”.

Para más información sobre la conexión Bluetooth, consulte Pág.58 “Impresión con conexión Bluetooth”.

Instalación del driver de impresora

En esta sección se explica cómo instalar el driver de impresora. Hay dos formas de instalar el driver de impresora: utilizar la Instalación rápida, que instala la configuración de una vez, o instalando el driver que corresponda al puerto que desee utilizar.

1

Instalación rápida

Los usuarios de Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0 pueden instalar fácilmente este software con el CD-ROM suministrado.

Si utiliza Instalación rápida, se instalarán el driver de impresora PCL, el driver de impresora RPCS, DeskTopBinder Lite y SmartDeviceMonitor for Client; y se configurará el puerto TCP/IP.

Importante

- Para instalar el driver de impresora con Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0, debe disponer de una cuenta que tenga permiso de administración de impresoras. Inicie la sesión como administrador.
- Si se conecta mediante USB, consulte Pág.46 “Instalación del driver de impresora con USB” e instale el driver de la impresora.

1 Salga de todas las aplicaciones que se estén ejecutando.

2 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Se inicia el programa de instalación.

El programa de ejecución automática (Auto Run) puede no funcionar con determinadas configuraciones del sistema operativo. En estos casos, ejecute “Setup.exe”, que se encuentra en el directorio raíz del CD-ROM.

3 Seleccione un idioma y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]**.

El idioma por defecto del interface es el inglés.

4 Haga clic en **[Instalación rápida]**.

El acuerdo de licencia de software aparece en el cuadro de diálogo de **[Contrato de Licencia]**.

5 Después de leer todo el contenido, haga clic en **[Acepto el Contrato.]** y, a continuación, haga clic en **[Siguiente >]**.

6 Seleccione el modelo de la máquina que desea utilizar en el cuadro de diálogo **[Seleccione la impresora]**.

Para la conexión en red vía TCP/IP, seleccione la máquina cuya dirección IP aparezca en **[Conectar con]**.

Para la conexión paralela, seleccione la máquina cuyo puerto aparece en **[Conectar con]**.

7 Haga clic en **[Instalar]**.

Se iniciará la instalación del driver de impresora.

8 Haga clic en **[Finalizar]**.

Aparecerá un mensaje indicándole que debe reiniciar el ordenador. Reinicie el ordenador para completar la instalación.

9 Haga clic en **[Salir]** en el primer cuadro de diálogo del instalador y a continuación extraiga el CD-ROM.

 **Nota**

- Para detener la instalación del software seleccionado, haga clic en **[Cancelar]** antes de que la instalación termine.
- El programa de ejecución automática (Auto Run) puede no funcionar con determinadas configuraciones del sistema operativo. En estos casos, ejecute "Setup.exe", que se encuentra en el directorio raíz del CD-ROM.
- Seleccione una máquina cuya dirección IP aparece en **[Conectar con]** para instalar SmartDeviceMonitor for Client cuando use TCP/IP.

 **Referencia**

La Instalación rápida no está disponible a menos que la comunicación bidireccional entre la máquina y el ordenador esté activada a través de la conexión paralela. Consulte Pág.64 "Si la comunicación bidireccional está desactivada" para más información sobre la comunicación bidireccional entre la máquina y el ordenador.

Instalación del driver de impresora para el puerto seleccionado

Uso del puerto de SmartDeviceMonitor for Client

 **Importante**

- Para instalar SmartDeviceMonitor for Client en Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0, debe disponer de una cuenta que tenga permiso de administración de impresoras. Inicie la sesión como administrador.
- Instale SmartDeviceMonitor for Client antes de instalar el driver de impresora cuando utilice el puerto SmartDeviceMonitor for Client.

Instalación de SmartDeviceMonitor for Client

1 Salga de todas las aplicaciones que se estén ejecutando.

2 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Se inicia el programa de instalación.

3 Seleccione un idioma y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]**.

El idioma por defecto del interface es el inglés.

- 4** Haga clic en **[DeskTopBinder - SmartDeviceMonitor for Client]**.
- 5** Seleccione un idioma y, a continuación, haga clic en **[Siguiente >]**.
El idioma por defecto del interface es el inglés.
- 6** Aparecerá un mensaje en el que se le indica que salga de todas las demás aplicaciones. Salga de todas las aplicaciones y haga clic en **[Siguiente >]**.
- 7** El acuerdo de licencia de software aparece en el cuadro de diálogo de **[Contrato de Licencia]**. Lea todo el contenido y haga clic en **[Sí]**.
- 8** Haga clic en **[Instalación completa]** o **[Instalación personalizada]**.
[Instalación completa] instala todas las aplicaciones necesarias: DeskTopBinder Lite y SmartDeviceMonitor for Client.
[Instalación personalizada] instala las aplicaciones seleccionadas.
- 9** Siga las instrucciones de la pantalla y haga clic en **[Siguiente >]** para continuar al siguiente paso.
- 10** Cuando haya terminado la instalación, seleccione una de las opciones para reiniciar el ordenador ahora o más tarde, y haga clic en **[Finalizar]**.
Reinicie el ordenador para completar la instalación.

 **Nota**

- Para detener la instalación del software seleccionado, haga clic en **[Cancelar]** antes de que la instalación termine.
- El programa de ejecución automática (Auto Run) puede no funcionar con determinadas configuraciones del sistema operativo. En estos casos, ejecute "Setup.exe", que se encuentra en el directorio raíz del CD-ROM.

Cambio de la configuración del puerto para SmartDeviceMonitor for Client

Siga este procedimiento para cambiar la configuración de SmartDeviceMonitor for Client, como tiempo de espera de TCP/IP, impresión alternativa/paralela y grupos de impresoras.

Windows 95/98:

- 1** Abra la ventana **[Impresoras]** desde el menú **[Inicio]**.
- 2** En la ventana **[Impresoras]**, haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar. En el menú **[Archivo]** haga clic en **[Propiedades]**.
- 3** Haga clic en la ficha **[Detalles]** y después en **[Configuración de puerto]**.
Aparece el cuadro de diálogo **[Configuración de puerto]**.

Windows 2000 / Windows NT 4.0:

- 1** Abra la ventana [Impresoras] desde el menú [Inicio] .
- 2** En la ventana [Impresoras], haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar. En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].
- 3** Haga clic en la ficha [Puertos] y en [Configurar puerto].
Aparecerá el cuadro de diálogo [Configuración].

Windows XP, Windows Server 2003:

- 1** Abra la ventana [Impresoras y faxes] desde el menú [Inicio].
Aparecerá la ventana [Impresoras y faxes].
- 2** Haga clic en el icono de la máquina que desee utilizar. En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades]. Aparecerá el cuadro de diálogo Propiedades de impresora.
- 3** Haga clic en la ficha [Puertos] y, a continuación, en [Configurar puerto].
Aparecerá el cuadro de diálogo [Configuración de puerto].

Nota

- Para TCP/IP, se puede configurar el tiempo de espera.
- Se pueden configurar los ajustes de usuario, proxy y tiempo de espera para IPP.
- Si no existen ajustes en la ficha [Impresión alternativa/paralela], siga este procedimiento.
 - ① Haga clic en [Cancelar] para cerrar el cuadro de diálogo [Configuración del puerto].
 - ② Abra SmartDeviceMonitor for Client y, a continuación, haga clic con el botón derecho en el icono SmartDeviceMonitor for Client de la barra de tareas.
 - ③ Señale [Propiedades] y, a continuación, en [Ajuste de características ampliadas].
 - ④ Seleccione la casilla de verificación [Ajuste la impresión alternativa o paralela para cada puerto].
 - ⑤ Haga clic en [Aceptar] para cerrar el cuadro de diálogo [Ajuste de características ampliadas].

Referencia

Si desea información sobre estos ajustes, consulte la Guía de red, o la Ayuda de SmartDeviceMonitor for Client.

Instalación del driver de impresora PCL o RPCS (TCP/IP)

Importante

- ❑ Para instalar este driver de impresora en Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0, es preciso tener una cuenta con permiso para administrar impresoras. Inicie la sesión como miembro del grupo de administradores o de usuarios avanzados.

- 1** Salga de todas las aplicaciones que se estén ejecutando.
- 2** Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.
Se inicia el programa de instalación.
- 3** Seleccione un idioma y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]**.
El idioma por defecto del interface es el inglés.
- 4** Haga clic en **[Drivers de impresora PCL/RPCS]**.
- 5** El acuerdo de licencia de software aparece en el cuadro de diálogo de **[Contrato de Licencia]**.
Después de leer todo el contenido, haga clic en **[Acepto el Contrato.]** y, a continuación, haga clic en **[Siguiente >]**.
- 6** Seleccione el driver de impresora que desea utilizar en el cuadro de diálogo **[Seleccione el programa]**.
Puede seleccionar varios drivers de impresora.
- 7** Haga clic en **[Siguiente >]**.
- 8** Seleccione la máquina que desee utilizar.
Es posible cambiar el nombre de la impresora en el cuadro **[Cambie los ajustes para "Nombre de impresora"]**.
- 9** Haga doble clic en el nombre de la impresora para mostrar su configuración.
La información que aparece en **[Comentario:]**, **[Driver:]** y **[Puerto:]** varía en función del sistema operativo, modelo de impresora y puerto.
- 10** Haga clic en **[Puerto:]** y, a continuación, en **[Agregar]**.
- 11** Haga clic en **[SmartDeviceMonitor]** y, a continuación, en **[Aceptar]**.
- 12** Haga clic en **[TCP/IP]**, y después en **[Buscar]**.
Se mostrará una lista de impresoras que utilizan TCP/IP.
- 13** Seleccione la impresora que desee utilizar y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]**.
Sólo se mostrarán las impresoras que responden a una transmisión desde el ordenador. Para usar una máquina que no aparezca en esta lista, haga clic en **[Específ. dirección]** y después escriba la dirección IP o el nombre de host de la máquina.

14 Compruebe que el puerto de la impresora seleccionada aparece en [Puerto:].

15 Si es necesario, configure un código de usuario.

Puede escribir un máximo de 8 caracteres numéricos. No se pueden introducir caracteres alfabéticos ni símbolos.

16 Marque la casilla de verificación [Impresora predeterminada] para establecer esta impresora como predeterminada.

17 Haga clic en [Continuar].

Comienza la instalación.

18 Cuando haya terminado la instalación, seleccione una de las opciones para reiniciar el ordenador ahora o más tarde, y haga clic en [Finalizar].

Reinicie el ordenador para completar la instalación.

 **Nota**

Si define un código de usuario, el usuario de SmartDeviceMonitor for Admin podrá visualizar y comprobar las estadísticas sobre el número de hojas que imprime cada usuario. Para más información, consulte la Ayuda de SmartDeviceMonitor for Admin.

El programa de ejecución automática (Auto Run) puede no funcionar con determinadas configuraciones del sistema operativo. En estos casos, ejecute "Setup.exe", que se encuentra en el directorio raíz del CD-ROM.

En Windows 95/98/Me, no es posible añadir una dirección IP similar a otra que se esté utilizando. Por ejemplo, si "192.168.0.2" está en uso, "192.168.0.2xx" no puede utilizarse. Asimismo, si "192.168.0.20" está en uso, "192.168.0.2" no puede utilizarse.

 **Referencia**

Aparecerá un mensaje si hay una versión nueva del driver de impresora ya instalado. Si la hay, no podrá instalar el driver de impresora con la función de ejecución automática Auto Run. Si aún desea instalar el driver de impresora, hágalo con [Agregar impresora]. Consulte Resolución de problemas.

Instalación del driver de impresora PCL o RPCS (IPP)

 **Importante**

Para instalar el driver de impresora con Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0, debe disponer de una cuenta que tenga permiso de administración de impresoras. Inicie la sesión como miembro del grupo de administradores o de usuarios avanzados.

1 Salga de todas las aplicaciones que se estén ejecutando.

2 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Se inicia el programa de instalación.

- 3** Seleccione un idioma y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]**.
El idioma por defecto del interface es el inglés.
- 4** Haga clic en **[Drivers de impresora PCL/RPCS]**.
- 5** El acuerdo de licencia de software aparece en el cuadro de diálogo de **[Contrato de Licencia]**.
Después de leer todo el contenido, haga clic en **[Acepto el Contrato.]** y, a continuación, haga clic en **[Siguiente >]**.
- 6** Seleccione el driver de impresora que desea utilizar en el cuadro de diálogo **[Seleccione el programa]**.
Puede seleccionar varios drivers de impresora.
- 7** Seleccione la máquina que desee utilizar.
Es posible cambiar el nombre de la impresora en el cuadro **[Cambie los ajustes para "Nombre de impresora"]**.
- 8** Haga doble clic en el nombre de la impresora para mostrar su configuración.
La información que aparece en **[Comentario:]**, **[Driver:]** y **[Puerto:]** varía en función del sistema operativo, modelo de impresora y puerto.
- 9** Haga clic en **[Puerto:]** y, a continuación, en **[Agregar]**.
- 10** Haga clic en **[SmartDeviceMonitor]** y, a continuación, en **[Aceptar]**.
- 11** Haga clic en **[IPP]**.
- 12** En el cuadro **[URL impresora]**, introduzca "http://dirección de la impresora/printer" como dirección de la impresora.
Si se emite la autenticación del servidor, para poder activar SSL (un protocolo para la comunicación cifrada) debe introducir "https://dirección de la impresora/printer" (debe tener instalado Internet Explorer 5.01 o una versión superior).
(ejemplo de dirección IP: 192.168.15.16)
http://192.168.15.16/printer
https://192.168.15.16/printer
Puede introducir "http://dirección de la impresora/ipp" como la dirección de la impresora.
- 13** Introduzca un nombre para identificar la impresora en **[Nombre de puerto IPP]**. Use un nombre diferente al de cualquier puerto existente.
Si no se especifica un nombre aquí, la dirección introducida en la casilla **[URL impresora]** se convertirá en el nombre del puerto IPP.
- 14** Haga clic en **[Configuración detallada]** para realizar los ajustes necesarios.
Si desea información sobre estos ajustes, consulte la Ayuda de SmartDevice-Monitor for Client.

15 Haga clic en **[Aceptar]**.

16 Compruebe que el puerto de la impresora seleccionada aparece en **[Puerto:]**.

17 Si es necesario, configure un código de usuario.

Puede escribir un máximo de 8 caracteres numéricos. No se pueden introducir caracteres alfabéticos ni símbolos.

18 Marque la casilla de verificación **[Impresora predeterminada]** para establecer esta impresora como predeterminada.

19 Haga clic en **[Continuar]**.

Comienza la instalación.

20 Cuando haya terminado la instalación, seleccione una de las opciones para reiniciar el ordenador ahora o más tarde, y haga clic en **[Finalizar]**.

Reinicie el ordenador para completar la instalación.

Nota

- Para detener la instalación del software seleccionado, haga clic en **[Cancelar]** antes de que la instalación termine.
- El programa de ejecución automática (Auto Run) puede no funcionar con determinadas configuraciones del sistema operativo. En estos casos, ejecute "Setup.exe", que se encuentra en el directorio raíz del CD-ROM.
- Si define un código de usuario, el usuario de SmartDeviceMonitor for Admin podrá visualizar y comprobar el número de hojas que imprime cada usuario. Para más información, consulte la Ayuda de SmartDeviceMonitor for Admin.

Referencia

Aparecerá un mensaje si hay una versión nueva del driver de impresora ya instalado. Si la hay, no podrá instalar el driver de impresora con la función de ejecución automática Auto Run. Si aún desea instalar el driver de impresora, hágalo con **[Agregar impresora]**. Consulte Resolución de problemas

Uso del puerto TCP/IP estándar

Este apartado describe cómo instalar el driver de impresora PCL o RPCS utilizando el puerto TCP/IP.

Importante

- Para instalar el driver de impresora en Windows 2000/XP Professional y Windows Server 2003, es preciso tener una cuenta con permiso para administrar impresoras. Inicie la sesión como miembro del grupo de administradores o de usuarios avanzados.
- No es posible utilizar el puerto TCP/IP estándar en los entornos IPv6. Utilice el puerto de SmartDeviceMonitor for Client

Instalación del driver de impresora PCL o RPCS

- 1** Salga de todas las aplicaciones que se estén ejecutando.
- 2** Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.
Se inicia el programa de instalación.
- 3** Seleccione un idioma y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]**.
El idioma por defecto del interface es el inglés.
- 4** Haga clic en **[Drivers de impresora PCL/RPCS]**.
- 5** El acuerdo de licencia de software aparece en el cuadro de diálogo de **[Contrato de Licencia]**.
Después de leer todo el contenido, haga clic en **[Acepto el Contrato.]** y, a continuación, haga clic en **[Siguiente >]**.
- 6** Seleccione el driver de impresora que desea utilizar en el cuadro de diálogo **[Seleccione el programa]**.
Puede seleccionar varios drivers de impresora.
- 7** Haga clic en **[Siguiente >]**.
- 8** Seleccione la máquina que desee utilizar.
Es posible cambiar el nombre de la impresora en el cuadro **[Cambie los ajustes para "Nombre de impresora"]**.
- 9** Haga doble clic en el nombre de la impresora para mostrar su configuración.
La información que aparece en **[Comentario:]**, **[Driver:]** y **[Puerto:]** varía en función del sistema operativo, modelo de impresora y puerto.
- 10** Haga clic en **[Puerto:]** y, a continuación, en **[Agregar]**.
- 11** Seleccione **[Puerto TCP/IP estándar]** y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]**.
Configure los ajustes del puerto estándar TCP/IP y, a continuación, consulte la Ayuda de Windows si no aparece **[Puerto estándar TCP/IP]**.
- 12** Haga clic en **[Sig.>]** del cuadro de diálogo **[Agregar Asistente de puerto de impresora estándar TCP/IP]**.
- 13** Introduzca el nombre de la impresora o la dirección IP del cuadro de diálogo **[Nombre de impresora o dirección IP]**.
El cuadro de texto **[Nombre del puerto]** obtiene automáticamente un nombre de puerto. Si es necesario, cambie el nombre.
Cuando aparezca la pantalla de selección de dispositivo, seleccione "RICOH NetworkPrinter Driver C Model".

14 Haga clic en **[Siguiente >]**.

15 Haga clic en **[Terminar]** en el cuadro de diálogo **[Agregar Asistente de puerto de impresora estándar TCP/IP]**.

Volverá a aparecer el cuadro de diálogo de inicio de instalación.

16 Compruebe que el puerto de la impresora seleccionada aparece en **[Puerto:]**.

17 Configure convenientemente la impresora predeterminada.

18 Haga clic en **[Continuar]**.

Se iniciará la instalación del driver de impresora.

19 Cuando haya terminado la instalación, seleccione una de las opciones para reiniciar el ordenador ahora o más tarde, y haga clic en **[Finalizar]**.

Reinicie el ordenador para completar la instalación.

 **Nota**

Para detener la instalación del software seleccionado, haga clic en **[Cancelar]** antes de que la instalación termine.

El programa de ejecución automática (Auto Run) puede no funcionar con determinadas configuraciones del sistema operativo. En estos casos, ejecute "Setup.exe", que se encuentra en el directorio raíz del CD-ROM.

 **Referencia**

Aparecerá un mensaje si hay una versión nueva del driver de impresora ya instalado. Si la hay, no podrá instalar el driver de impresora con la función de ejecución automática Auto Run. Si aún desea instalar el driver de impresora, hágalo con **[Agregar impresora]**. Consulte Resolución de problemas

Uso del puerto LPR

Este apartado describe cómo instalar el driver de impresora PCL o RPCS utilizando el puerto LPR.

 **Importante**

Para instalar este driver de impresora en Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0, es preciso tener una cuenta con permiso para administrar impresoras. Inicie la sesión como miembro del grupo de administradores o de usuarios avanzados.

Instalación del driver de impresora PCL o RPCS

- 1** Salga de todas las aplicaciones que se estén ejecutando.
- 2** Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.
Se inicia el programa de instalación.
- 3** Seleccione un idioma y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]**.
El idioma por defecto del interface es el inglés.
- 4** Haga clic en **[Drivers de impresora PCL/RPCS]**.
- 5** El acuerdo de licencia de software aparece en el cuadro de diálogo de **[Contrato de Licencia]**.
Después de leer todo el contenido, haga clic en **[Acepto el Contrato.]** y, a continuación, haga clic en **[Siguiente >]**.
- 6** Seleccione el driver de impresora que desea utilizar en el cuadro de diálogo **[Seleccione el programa]**.
Puede seleccionar varios drivers de impresora.
- 7** Seleccione la máquina que desee utilizar.
Es posible cambiar el nombre de la impresora en el cuadro **[Cambie los ajustes para "Nombre de impresora"]**.
- 8** Haga clic en **[Siguiente >]**.
- 9** Haga doble clic en el nombre de la impresora para mostrar su configuración.
La información que aparece en **[Comentario:]**, **[Driver:]** y **[Puerto:]** varía en función del sistema operativo, modelo de impresora y puerto.
- 10** Haga clic en **[Puerto:]** y, a continuación, en **[Agregar]**.
- 11** Seleccione **[Puerto LPR]** y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]**.
Si **[Puerto LPR]** no aparece, consulte la Ayuda de Windows e instálelo.
- 12** Introduzca la dirección IP de la impresora en el cuadro **[Nombre y dirección del servidor que proporciona LPD]**.
- 13** Introduzca "lp" en el cuadro **[Nombre de la impresora o cola de impresión de ese servidor]** y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]**.
Se agrega el puerto.
- 14** Compruebe que el puerto de la impresora seleccionada aparece en **[Puerto:]**.
- 15** Configure convenientemente la impresora predeterminada.

16 Haga clic en **[Continuar]**.

Se iniciará la instalación del driver de impresora.

17 Cuando haya terminado la instalación, seleccione una de las opciones para reiniciar el ordenador ahora o más tarde, y haga clic en **[Finalizar]**.

Reinicie el ordenador para completar la instalación.

 **Nota**

- Para detener la instalación del software seleccionado, haga clic en **[Cancelar]** antes de que la instalación termine.
- El programa de ejecución automática (Auto Run) puede no funcionar con determinadas configuraciones del sistema operativo. En estos casos, ejecute "Setup.exe", que se encuentra en el directorio raíz del CD-ROM.

 **Referencia**

Aparecerá un mensaje si hay una versión nueva del driver de impresora ya instalado. Si la hay, no podrá instalar el driver de impresora con la función de ejecución automática Auto Run. Si aún desea instalar el driver de impresora, hágalo con **[Agregar impresora]**. Consulte Resolución de problemas

Uso de la impresora en red de Windows

Esta sección describe el proceso de instalación del driver de impresora PCL o RPCS cuando se utiliza la impresora como impresora de red en Windows.

Para utilizar el servidor de impresora, instale el driver de impresora seleccionando "Servidor de impresora de red" y, a continuación, seleccione la impresora compartida de Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0.

En este apartado se supone que el cliente ya ha configurado la comunicación con un servidor de impresión de Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0. No inicie el siguiente procedimiento hasta que el cliente se haya instalado y configurado correctamente.

Importante

- Para instalar este driver de impresora en Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0, es preciso tener una cuenta con permiso para administrar impresoras. Inicie la sesión como miembro del grupo de administradores o de usuarios avanzados.
- Si imprime con un servidor de impresión conectado a la impresora utilizando el puerto SmartDeviceMonitor, no se podrán utilizar la impresión alternativa ni la impresión paralela desde el cliente.
- Si imprime con un servidor de impresión de Windows XP o Windows Server 2003, no se podrán utilizar las funciones de notificación de SmartDeviceMonitor con el cliente.
- Si imprime con un servidor de impresión de Windows NT 4.0, instale el driver de impresora antes de conectar el servidor de impresión a la impresora.

Instalación del driver de impresora PCL o RPCS

- 1** Salga de todas las aplicaciones que se estén ejecutando.
- 2** Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.
Se inicia el programa de instalación.
- 3** Seleccione un idioma y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]**.
El idioma por defecto del interface es el inglés.
- 4** Haga clic en **[Drivers de impresora PCL/RPCS]**.
- 5** El acuerdo de licencia de software aparece en el cuadro de diálogo de **[Contrato de Licencia]**.
Después de leer todo el contenido, haga clic en **[Acepto el Contrato.]** y, a continuación, haga clic en **[Siguiente >]**.
- 6** Seleccione el driver de impresora que desea utilizar en el cuadro de diálogo **[Seleccione el programa]**.
Puede seleccionar varios drivers de impresora.
- 7** Haga clic en **[Siguiente >]**.

8 Marque la casilla de verificación **[Nombre de impresora]** para seleccionar los modelos de impresora que desea utilizar.

Es posible cambiar el nombre de la impresora en el cuadro **[Cambie los ajustes para "Nombre de impresora"]**.

9 Haga doble clic en el nombre de la impresora para mostrar su configuración.

La información que aparece en **[Comentario:]**, **[Driver:]** y **[Puerto:]** varía en función del sistema operativo, modelo de impresora y puerto.

10 Haga clic en **[Puerto:]** y, a continuación, en **[Agregar]**.

11 Haga clic en **[Impresora de red]** y a continuación en **[Aceptar]**.

12 Haga doble clic en el nombre del ordenador que desea utilizar como servidor de impresión en la ventana **[Buscar impresora]**.

13 Seleccione la impresora que desee utilizar y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]**.

14 Compruebe que el puerto de la impresora seleccionada aparece en **[Puerto:]**.

15 Configure el código de usuario según proceda.

En el caso de un driver de impresora RPCS, se puede configurar un código de impresora después de instalar el driver de la impresora. Para obtener información sobre el código de usuario, consulte la Ayuda del driver de la impresora.

16 Marque la casilla de verificación **[Impresora predeterminada]** para establecer esta impresora como predeterminada.

17 Haga clic en **[Continuar]**.

Se iniciará la instalación del driver de impresora.

18 Cuando haya terminado la instalación, seleccione una de las opciones para reiniciar el ordenador ahora o más tarde, y haga clic en **[Finalizar]**.

Reinicie el ordenador para completar la instalación.

 **Nota**

Para detener la instalación del software seleccionado, haga clic en **[Cancelar]** antes de que la instalación termine.

El programa de ejecución automática (Auto Run) puede no funcionar con determinadas configuraciones del sistema operativo. En estos casos, ejecute "Setup.exe", que se encuentra en el directorio raíz del CD-ROM.

 **Referencia**

Aparecerá un mensaje si hay una versión nueva del driver de impresora ya instalado. Si la hay, no podrá instalar el driver de impresora con la función de ejecución automática Auto Run. Si aún desea instalar el driver de impresora, hágalo con **[Agregar impresora]**. Consulte Resolución de problemas

Uso como servidor de impresión NetWare/impresora remota

1

Aquí se explica cómo se configura un ordenador con el sistema operativo Windows utilizado como cliente NetWare.

Importante

- Para instalar este driver de impresora en Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0, es preciso tener una cuenta con permiso para administrar impresoras. Inicie la sesión como miembro del grupo de administradores o de usuarios avanzados.
- En un entorno IPv6 no es posible utilizar servidores Netware.

La explicación siguiente asume que el cliente NetWare está instalado en el ordenador cliente y que el entorno de servidor NetWare está configurado correctamente. Instale todas las aplicaciones cliente necesarias antes de continuar con este procedimiento.

Configure el driver de impresora cuando inicie una sesión en el servidor de archivos NetWare.

Los valores siguientes se usan como ejemplo:

- Sistema operativo: Windows 98
- Versión de NetWare: 4.1
- Nombre de servidor de archivos: CAREE
- Nombre de cola: R-QUEUE

1 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Se inicia el programa de instalación.

El programa de ejecución automática (Auto Run) puede no funcionar con determinadas configuraciones del sistema operativo. En estos casos, ejecute "Setup.exe", que se encuentra en el directorio raíz del CD-ROM.

2 Seleccione un idioma y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

El idioma por defecto del interface es el inglés.

3 Haga clic en [Drivers de impresora PCL/RPCS].

4 El acuerdo de licencia de software aparece en el cuadro de diálogo de [Contrato de Licencia].

Después de leer todo el contenido, haga clic en [Acepto el Contrato.] y, a continuación, haga clic en [Siguiente >].

5 Seleccione el driver de impresora que desea utilizar en el cuadro de diálogo [Seleccione el programa].

Puede seleccionar varios drivers de impresora.

6 Haga clic en [Siguiente >].

7 Marque la casilla de verificación **[Nombre de impresora]** para seleccionar el modelo de impresora que desea utilizar.

Es posible cambiar el nombre de la impresora en el cuadro **[Cambie los ajustes para "Nombre de impresora"]**.

8 Haga doble clic en el nombre de la impresora para mostrar su configuración.

La información que aparece en **[Comentario:]**, **[Driver:]** y **[Puerto:]** varía en función del sistema operativo, modelo de impresora y puerto.

9 Haga clic en **[Puerto:]** y, a continuación, en **[Agregar]**.

10 Haga clic en **[Impresora de red]** y a continuación en **[Aceptar]**.

11 Haga doble clic en el nombre del servidor de archivos NetWare del árbol de red. Aparece la cola que se ha creado.

12 Seleccione la cola de impresión y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]**.

13 Compruebe que el puerto de la impresora seleccionada aparece en **[Puerto:]**.

14 Haga clic en **[Continuar]**.

Se iniciará la instalación del driver de impresora.

15 Haga clic en **[Finalizar]** en el cuadro de diálogo de **[Seleccione el programa]**.

16 Cuando haya terminado la instalación, seleccione una de las opciones para reiniciar el ordenador ahora o más tarde, y haga clic en **[Finalizar]**.

Reinicie el ordenador para completar la instalación.

17 Cuando haya reiniciado el ordenador, abra la ventana **[Impresoras]** y abra las propiedades de impresora.

En Windows XP o Windows Server 2003, abra las propiedades de impresora desde la ventana **[Impresoras y faxes]**.

18 En la ficha **[Configuración de impresora]**, deje sin seleccionar las casillas de verificación **[Alimentac. forzada]** y **[Activar cabecera]**.

En Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0, haga clic en la ficha **[Configuración de NetWare]**.

No seleccione las casillas de selección; el driver de impresora las selecciona automáticamente. Si marca estas casillas, es posible que la impresora no imprima correctamente.

19 Haga clic en **[Aceptar]** para cerrar el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

 **Nota**

Para detener la instalación del software seleccionado, haga clic en **[Cancelar]** antes de que la instalación termine.

De forma predeterminada, el protocolo está configurado como No activo. Actívelo con Web Image Monitor o Telnet

Alimentación forzada

No utilice NetWare para configurar la alimentación forzada. La alimentación forzada está controlada por el driver de impresora en Windows. Si se configura la alimentación forzada de NetWare, es posible que la impresora no imprima adecuadamente.

Siga el procedimiento que se describe a continuación para desactivar la alimentación forzada de acuerdo con el sistema operativo utilizado:

- Con Windows 95/98/Me, desactive la casilla **[Alimentac. forzada]** en la ficha **[Configuración de la impresora]** del cuadro de diálogo Propiedades de impresora.
- Con Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0, desactive la casilla **[Alimentac. forzada]** en la ficha **[Configuración de NetWare]** del cuadro de diálogo Propiedades de impresora.

Página de cabecera

No utilice NetWare para configurar la página de cabecera.

Siga el procedimiento que se describe a continuación para desactivar las páginas de cabecera en función del sistema operativo utilizado:

- Con Windows 95/98/Me, desactive la casilla **[Activar cabecera]** en la ficha **[Configuración de la impresora]** del cuadro de diálogo Propiedades de impresora.
- Con Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0, desactive la casilla **[Activar cabecera]** en la ficha **[Configuración de NetWare]** del cuadro de diálogo propiedades de impresora.

Cómo imprimir después de reiniciar la impresora

La conexión de la impresora al servidor de impresora requiere entre 30 - 40 segundos para reanudarse después de reiniciar la impresora. Durante este tiempo los trabajos se aceptarán (dependiendo de las especificaciones de NetWare), pero no se imprimirán.

Para imprimir después de reiniciar la impresora como impresora remota, compruebe en el servidor de impresión que la impresora remota está desconectada, o espere dos minutos antes de intentar la impresión.

Instalación del driver de impresora con USB

1

En esta sección se explica cómo instalar los drivers de impresora con USB.

Antes de la instalación, compruebe que sólo se está ejecutando el sistema operativo y que no hay ningún trabajo de impresión en curso.

Los drivers de la impresora se pueden instalar desde el CD-ROM que se suministra con esta máquina.

Windows Me - USB

Importante

- No es posible la instalación a través de USB con Windows 95/98. Actualice a Windows Me o posterior.
- Descargue USB Printing Support para Windows Me desde el sitio web de su distribuidor.

Cuando se utiliza USB por primera vez, se inicia la función de plug and play y aparece el cuadro de diálogo **[Se ha encontrado hardware nuevo]**, **[Asistente para el driver del dispositivo]**, o **[Asistente para agregar hardware nuevo]**, dependiendo del sistema operativo.

Si el driver de impresora ya está instalado, se activa la función plug and play, y el icono de la impresora conectada al puerto "USB" se agrega a la ventana **[Impresoras]**.

1 Descargue USB Printing Support desde el sitio web del distribuidor.

Realice una búsqueda para encontrar el nombre del modelo, y después descargue USB Printing Support desde el sitio web del distribuidor.

Guárdelo donde pueda encontrarlo fácilmente.

2 Conecte la máquina al ordenador mediante el cable USB.

Conecte firmemente el cable USB.

3 En la pantalla Asistente para hardware nuevo encontrado, haga clic en **[Buscar un driver apropiado para mi dispositivo [recomendado]]** y, a continuación, haga clic en **[Siguiente >]**.

4 Seleccione la casilla de verificación **[Especificar una ubicación:]** y, a continuación, haga clic en **[Examinar...]**.

Aparecerá el cuadro de diálogo **[Buscar carpeta]**.

5 Especifique la ubicación donde se encuentra USB Printing Support, y haga clic en **[Siguiente >]**.

6 Confirme la ubicación y haga clic en **[Siguiente]**.

USB Printing Support está instalado.

7 Haga clic en **[Terminar]**.

Si el driver de impresora ya está instalado, se activa la función plug and play, y el icono de la impresora conectada al puerto "USB001" se agrega a la ventana **[Impresoras]**.

8 Inserte el driver de la impresora. Haga clic en **[Buscar el driver adecuado para su dispositivo. [Recomendado]]** y, a continuación, pulse en **[Siguiente>]**.**9** Seleccione la casilla de verificación **[Especificar una ubicación:]** y, a continuación, haga clic en **[Examinar...]**.

Aparecerá el cuadro de diálogo **[Buscar carpeta]**.

10 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente. **Nota**

- Cuando se inicie el programa Auto Run, haga clic en **[Salir]**.
- Para desactivar el programa Auto Run, pulse la tecla **[Mayúsculas]** cuando introduzca el CD-ROM en la unidad y manténgala pulsada hasta que el ordenador termine de leer el CD-ROM.

11 Especifique la ubicación donde están almacenados los archivos de origen del driver de impresora y haga clic en **[Siguiente >]**.

Si la unidad de CD-ROM es la D, los archivos de origen del driver de impresora están almacenados en la ubicación siguiente:

- RPCS
D:\DRIVERS\RPCS\WIN9X_ME\(\Idioma)\DISK1
- PCL 5c (para impresión en color)
D:\DRIVERS\PCL5C\WIN9X_ME\(\Idioma)\DISK1
- PCL 5e (para impresión en B y N)
D:\DRIVERS\PCL5E\WIN9X_ME\(\Idioma)\DISK1
- PCL 6
D:\DRIVERS\PCL6\WIN9X_ME\(\Idioma)\DISK1
- PostScript 3 (CD-ROM de "Scanner Driver and Utilities")
D:\DRIVERS\PS\WIN9X_ME\(\Idioma)\DISK1

12 Confirme la ubicación y haga clic en **[Siguiente]**.

Se iniciará el Asistente para agregar impresora.

13 Haga clic en **[Terminar]**.

La instalación se ha completado. Si la instalación es correcta, el icono de la impresora conectada al puerto "USB001" se agregará a la ventana **[Impresoras]**.

 **Nota**

- El número después de "USB" varía en función del número de impresoras conectadas.
- No es necesario volver a instalar USB Printing Support cuando se conecte a una máquina diferente con el interface USB si USB Printing Support está instalado.
- Después de instalar USB Printing Support, si el driver de impresora no está instalado, siga las instrucciones de plug-and-play de la impresora.

Windows 2000 - USB

Importante

Para instalar un driver de impresora se necesita permiso de los administradores. Inicie la sesión con una cuenta que tenga derechos de administrador.

Cuando se utiliza USB por primera vez, se inicia el Asistente para hardware nuevo encontrado y USB Printing Support se instala automáticamente.

Si el driver de impresora ya está instalado, se activa la función plug and play, y el icono de la impresora conectada al puerto "USB" se agrega a la ventana **[Impresoras]**.

Si el driver de impresora no está instalado, siga las instrucciones de plug-and-play de la impresora para instalarlo desde el CD-ROM proporcionado.

1 Conecte la máquina al ordenador mediante el cable USB.

Conecte firmemente el cable USB.

2 En la pantalla Asistente para hardware nuevo encontrado, haga clic en **[Buscar un driver apropiado para mi dispositivo [recomendado]]** y, a continuación, haga clic en **[Siguiente >]**.

3 Seleccione la casilla de verificación **[Especificar ubicación]** y, a continuación, haga clic en **[Sig.>]**.

4 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Cuando se inicie el programa Auto Run, haga clic en **[Salir]**.

Para desactivar el programa Auto Run, pulse la tecla **[Mayúsculas]** de la izquierda cuando introduzca el CD-ROM en la unidad y manténgala pulsada hasta que el ordenador termine de leer el CD-ROM.

5 Especifique la ubicación donde están almacenados los archivos de origen del driver de impresora.

Si la unidad de CD-ROM es la D, los archivos de origen del driver de impresora están almacenados en la ubicación siguiente:

- RPCS
D:\DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP\(\Idioma)\DISK1
- PCL 5c (para impresión en color)
D:\DRIVERS\PCL5C\WIN2K_XP\(\Idioma)\DISK1
- PCL 5e (para impresión en B y N)
D:\DRIVERS\PCL5E\WIN2K_XP\(\Idioma)\DISK1
- PCL 6
D:\DRIVERS\PCL6\WIN2K_XP\(\Idioma)\DISK1
- PostScript 3 (CD-ROM de "Scanner Driver and Utilities")
D:\DRIVERS\PS\WIN2K_XP\(\Idioma)\DISK1

6 Confirme la ubicación del driver de impresora y haga clic en **[Aceptar]**.

7 Haga clic en **[Siguiente >]**.

8 Haga clic en **[Terminar]**.

Si el driver de impresora ya está instalado, se activa la función plug and play, y el icono de la impresora conectada al puerto "USB001" se agrega a la ventana **[Impresoras]**.

 **Nota**

- El número después de "USB" varía en función del número de impresoras conectadas.

Windows XP, Windows Server 2003 - USB

 **Importante**

- Para instalar un driver de impresora se necesita permiso de los administradores. Inicie la sesión con una cuenta que tenga permiso de los administradores.

Cuando se utiliza USB por primera vez, se inicia el Asistente para hardware nuevo encontrado y USB Printing Support se instala automáticamente.

Si el driver de impresora ya está instalado, se activa la función plug and play, y el icono de la impresora conectada al puerto "USB" se agrega a la ventana **[Impresoras]**.

Los drivers de la impresora se pueden instalar desde el CD-ROM que se suministra con esta máquina.

Si el driver de impresora no está instalado, siga las instrucciones de plug-and-play de la impresora para instalarlo desde el CD-ROM proporcionado.

1 Conecte la máquina al ordenador mediante el cable USB.

Conecte firmemente el cable USB.

2 En la pantalla Asistente para hardware nuevo encontrado, haga clic en **[Buscar un driver apropiado para mi dispositivo [recomendado]]** y, a continuación, haga clic en **[Siguiente >]**.**3** Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Si se inicia el programa Auto Run, haga clic en **[Cancelar]** y a continuación en **[Salir]**.

Para desactivar el programa Auto Run, pulse la tecla **[Mayúsculas]** de la izquierda cuando introduzca el CD-ROM en la unidad y manténgala pulsada hasta que el ordenador termine de leer el CD-ROM.

4 Seleccione la casilla de verificación **[Incluir esta ubicación en la búsqueda]** en **[Buscar el controlador más adecuado en estas ubicaciones]** y, a continuación, haga clic en **[Examinar]** para seleccionar la ubicación del driver de impresora.

Si la unidad de CD-ROM es la D, los archivos de origen del driver de impresora están almacenados en la ubicación siguiente:

- RPCS
D:\DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP\(\Idioma)\DISK1
- PCL 5c (para impresión en color)
D:\DRIVERS\PCL5C\WIN2K_XP\(\Idioma)\DISK1
- PCL 5e (para impresión en B y N)
D:\DRIVERS\PCL5E\WIN2K_XP\(\Idioma)\DISK1
- PCL 6
D:\DRIVERS\PCL6\WIN2K_XP\(\Idioma)\DISK1
- PostScript 3 (CD-ROM de “Scanner Driver and Utilities”)
D:\DRIVERS\PS\WIN2K_XP\(\Idioma)\DISK1

5 Confirme la ubicación del driver de impresora y luego haga clic en **[Sig.>]**.

6 Haga clic en **[Continuar]**.

7 Haga clic en **[Terminar]**.

Si la instalación es correcta, el icono de la impresora conectada al puerto “USB001” se agregará a la ventana **[Impresoras]**.

 **Nota**

- El número después de “USB” varía en función del número de impresoras conectadas.

Impresión con una conexión en paralelo

Este apartado describe cómo instalar el driver de impresora PCL o RPCS utilizando el puerto paralelo.

Para utilizar una máquina conectada a través de un interface paralelo, haga clic en **[LPT1]** cuando instale el driver de impresora.

Importante

- Para instalar este driver de impresora en Windows 2000/XP Professional, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0, es preciso tener una cuenta con permiso para administrar impresoras. Inicie la sesión como miembro del grupo de administradores o de usuarios avanzados.

Instalación del driver de impresora PCL o RPCS

- 1** Salga de todas las aplicaciones que se estén ejecutando.
- 2** Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.
Se inicia el programa de instalación.
- 3** Seleccione un idioma y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]**.
El idioma por defecto del interface es el inglés.
- 4** Haga clic en **[Drivers de impresora PCL/RPCS]**.
- 5** El acuerdo de licencia de software aparece en el cuadro de diálogo de **[Contrato de Licencia]**.
Después de leer todo el contenido, haga clic en **[Acepto el Contrato.]** y, a continuación, haga clic en **[Siguiente >]**.
- 6** Seleccione el driver de impresora que desea utilizar en el cuadro de diálogo **[Seleccione el programa]**.
Puede seleccionar varios drivers de impresora.
- 7** Haga clic en **[Siguiente >]**.
- 8** Marque la casilla de verificación **[Nombre de impresora]** para seleccionar el modelo de impresora que desea utilizar.
Es posible cambiar el nombre de la impresora en el cuadro **[Cambie los ajustes para "Nombre de impresora"]**.
- 9** Haga doble clic en el nombre de la impresora para mostrar su configuración.
La información que aparece en **[Comentario:]**, **[Driver:]** y **[Puerto:]** varía en función del sistema operativo, modelo de impresora y puerto.
- 10** Compruebe que **[LPT1:]** aparece en **[Puerto:]**.

11 Marque la casilla de verificación [**Impresora predeterminada**] para establecer esta impresora como predeterminada.

12 Haga clic en [**Finalizar**].

Se iniciará la instalación del driver de impresora.

13 Cuando haya terminado la instalación, seleccione una de las opciones para reiniciar el ordenador ahora o más tarde, y haga clic en [**Finalizar**].

Reinicie el ordenador para completar la instalación.

 **Nota**

Para detener la instalación del software seleccionado, haga clic en [**Cancelar**] antes de que la instalación termine.

El programa de ejecución automática (Auto Run) puede no funcionar con determinadas configuraciones del sistema operativo. En estos casos, ejecute "Setup.exe", que se encuentra en el directorio raíz del CD-ROM.

 **Referencia**

Aparecerá un mensaje si hay una versión nueva del driver de impresora ya instalado. Si la hay, no podrá instalar el driver de impresora con la función de ejecución automática Auto Run. Si aún desea instalar el driver de impresora, hágalo con [**Agregar impresora**]. Consulte Resolución de problemas

Instalación del driver de impresora con IEEE 1394 (impresión SCSI)

Los drivers de la impresora se pueden instalar desde el CD-ROM que se suministra con esta máquina.

Importante

- Cierre todas las aplicaciones en ejecución y no imprima durante la instalación.
- No conecte dispositivos IEEE 1394 o USB al ordenador ni encienda otras impresoras durante la instalación.
- Antes de desinstalar el driver de impresora, compruebe que el cable de interface IEEE 1394 está desconectado del ordenador.
- La impresión SCSI debe constar como “activo” desde el panel de control. Si desea más información, consulte la Guía de red.

Nota

- Esta máquina sólo puede recibir datos de impresión de un ordenador a la vez. Aparecerá un mensaje si trabajos de impresión de distintos ordenadores se solapan.
- Si los trabajos se solapan, primero se imprimirá el que se haya recibido en primer lugar.
- Cuando el driver de impresora está correctamente instalado, la conexión o desconexión del cable IEEE 1394 opcional hará que el icono de impresora cambie.

Windows 2000

En esta sección se describe cómo instalar el driver de impresora en ordenadores con Windows 2000 mediante IEEE 1394 (impresión SCSI).

Importante

- Si aparece **[Asistente para hardware nuevo encontrado]** cada vez que se arranque el ordenador o se conecte el cable, desactive el dispositivo. Para instalar otro driver de impresora después de configurar el puerto “1394_00n”, haga clic en **[1394_00]** como puerto durante la instalación del driver de impresora.
- Para instalar este driver de impresora se necesita permiso de los administradores. Inicie la sesión con una cuenta que tenga permiso de los administradores.
- La unidad de interface opcional 1394 se puede utilizar únicamente con el Service Pack 1 (SP1) o superior.

1 Conecte la máquina al ordenador con el cable de interface IEEE 1394.

2 Haga clic en **[Sig.>]** en el cuadro de diálogo **[Asistente para hardware nuevo encontrado]**.

3 Cuando aparezca el mensaje “Este asistente completará la instalación del dispositivo: Desconocido”, haga clic en **[Especificar una ubicación]** y, a continuación, haga clic en **[Sig.>]**.

4 Cuando aparezca el mensaje “Buscar archivos de driver”, active la casilla de verificación **[Ubicaciones de búsqueda opcionales.]**, a continuación, haga clic en **[Especificar una ubicación]** y, finalmente, haga clic en **[Sig.>]**.

5 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

- Si se inicia el programa Auto Run, haga clic en **[Cancelar]** y a continuación en **[Salir]**.
- Para desactivar el programa Auto Run, pulse la tecla **[Mayúsculas]** de la izquierda cuando introduzca el CD-ROM en la unidad y manténgala pulsada hasta que el ordenador termine de leer el CD-ROM.

6 Haga clic en **[Examinar]**.

7 Seleccione el driver de impresora que desee utilizar.

Si la unidad de CD-ROM es la D, los archivos de origen del driver de impresora están almacenados en la ubicación siguiente:

- RPCS
D:\DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP\(\Idioma)\DISK1
- PCL 5c (para impresión en color)
D:\DRIVERS\PCL5C\WIN2K_XP\(\Idioma)\DISK1
- PCL 5e (para impresión en B y N)
D:\DRIVERS\PCL5E\WIN2K_XP\(\Idioma)\DISK1
- PCL 6
D:\DRIVERS\PCL6\WIN2K_XP\(\Idioma)\DISK1
- PostScript 3 (CD-ROM de “Scanner Driver and Utilities”)
D:\DRIVERS\PS\WIN2K_XP\(\Idioma)\DISK1

8 Haga clic en **[Abrir]**.

9 Haga clic en **[Aceptar]**.

10 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Cuando la instalación ha finalizado, la impresora conectada a “1394_00n” aparece en la ventana **[Impresoras]**: (“n” muestra el número de impresoras conectadas).

Si el driver de impresora ya está instalado, el icono de la impresora se agrega a la carpeta **[Impresoras]**. En este caso, no se requiere la instalación del driver de impresora.

Si la impresión no funciona correctamente tras la instalación, elimine el puerto y vuelva a instalar el driver de impresora. Si desea más información, consulte Resolución de problemas.

 **Nota**

- Si no desea instalar la impresora cuando se inicia el Asistente para hardware nuevo encontrado con un sistema operativo que admita la impresión SCSI, desactive el dispositivo siguiendo el siguiente procedimiento.
 - ① En el cuadro de diálogo **[Asistente para hardware nuevo encontrado]**, haga clic en **[Siguiente >]**.
 - ② Cuando aparezca el mensaje “Este asistente completará la instalación del dispositivo: Desconocido”, seleccione **[Buscar un driver apropiado para mi dispositivo [recomendado]]** y, a continuación, haga clic en **[Siguiente >]**.
 - ③ Cuando aparezca el mensaje “Elija sus opciones de búsqueda e instalación.”, desactive todas las casillas de verificación de **[Buscar el driver más adecuado en estas ubicaciones.]** y, a continuación, haga clic en **[Sig.>]**.
 - ④ Cuando aparezca el mensaje “Resultados de la búsqueda de archivos de controladores”, seleccione la casilla de verificación **[Deshabilitar el dispositivo. Se puede usar el Asistente para agregar o quitar hardware del Panel de control para completar la instalación del controlador.]** y, a continuación, haga clic en **[Terminar]**.

Windows XP, Windows Server 2003

En esta sección se describe cómo instalar el driver de impresora en ordenadores con Windows XP o Windows Server 2000 mediante IEEE 1394 (impresión SCSI).

 **Importante**

- La impresión SCSI debe constar como “activo” desde el panel de control. Si desea más información, consulte la Guía de red.
- Para instalar este driver de impresora se necesita permiso de los administradores. Inicie la sesión con una cuenta que tenga permiso de los administradores.

1 Conecte la máquina al ordenador con el cable de interface IEEE 1394.

Cuando aparezca el cuadro de diálogo **[Asistente para hardware nuevo encontrado]**, compruebe que se visualiza **[Este asistente le ayudará a instalar software para: (Desconocido)]**.

2 Seleccione la casilla de verificación **[Instalar desde una lista o ubicación específica (Avanzado)]** y, a continuación, haga clic en **[Sig.>]**.

3 Cuando aparezca el mensaje “Elija sus opciones de búsqueda e instalación.”, seleccione la casilla de **[Buscar el controlador más adecuado en estas ubicaciones.]**, seleccione la casilla **[Incluir esta ubicación en la búsqueda:]** y después seleccione la casilla **[Incluir esta ubicación en la búsqueda:]**.

4 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Si se inicia el programa Auto Run, haga clic en **[Cancelar]** y a continuación en **[Salir]**.

Para desactivar el programa Auto Run, pulse la tecla **[Mayúsculas]** de la izquierda cuando introduzca el CD-ROM en la unidad y manténgala pulsada hasta que el ordenador termine de leer el CD-ROM.

5 Especifique la ubicación donde están almacenados los archivos de origen del driver de impresora y haga clic en **[Siguiente>]**.

Si la unidad de CD-ROM es la D, los archivos de origen del driver de impresora están almacenados en la ubicación siguiente:

- RPCS
D:\DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP\(\Idioma)\DISK1
- PCL 5c (para impresión en color)
D:\DRIVERS\PCL5C\WIN2K_XP\(\Idioma)\DISK1
- PCL 5e (para impresión en B y N)
D:\DRIVERS\PCL5E\WIN2K_XP\(\Idioma)\DISK1
- PCL 6
D:\DRIVERS\PCL6\WIN2K_XP\(\Idioma)\DISK1
- PostScript 3 (CD-ROM de "Scanner Driver and Utilities")
D:\DRIVERS\PS\WIN2K_XP\(\Idioma)\DISK1

Cuando la instalación se haya completado, la impresora conectada a "1394_00n" aparece en la ventana **[Impresoras y faxes]**. ((“n” muestra el número de impresoras conectadas.)

6 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Si el driver de impresora ya está instalado, el icono de la impresora se agrega a la carpeta **[Impresoras y faxes]**. En este caso, no se requiere la instalación del driver de impresora.

Aunque el driver de impresora ya esté instalado, puede aparecer el mensaje "Asistente para hardware nuevo encontrado" cuando la máquina se conecte al ordenador utilizando el cable de interface IEEE 1394 por primera vez. En ese caso, instale el driver de la impresora.

Nota

- Esta máquina sólo puede recibir datos de impresión de un ordenador a la vez. Si el trabajo de impresión de un ordenador coincide con otros datos, es posible que aparezca un mensaje en el ordenador.
- Para instalar otro driver de impresora después de configurar el puerto "1394_00n", haga clic en **[1394_00]** como puerto durante la instalación del driver de impresora.
- Cuando el driver de impresora está correctamente instalado, la conexión o desconexión del cable IEEE 1394 opcional hará que el icono de impresora cambie.

- ❑ Si la impresión no funciona correctamente tras la instalación, elimine el puerto y vuelva a instalar el driver de impresora. Si desea más información, consulte Resolución de problemas.
- ❑ Si no desea instalar la impresora cuando se inicia el Asistente para hardware nuevo encontrado con un sistema operativo que admita la impresión SCSI, desactive el dispositivo siguiendo el procedimiento que aparece a continuación.
 - ① En el cuadro de diálogo **[Asistente para hardware nuevo encontrado]** compruebe que aparece **[Este asistente le ayudará a instalar software para: Desconocido]**, seleccione **[Instalar desde una lista o ubicación específica (avanzado)]** y, a continuación, haga clic en **[Sig. >]**.
 - ② Cuando aparezca el mensaje “Elija sus opciones de búsqueda e instalación.”, desactive todas las casillas de verificación de **[Buscar el driver más adecuado en estas ubicaciones.]** y, a continuación, haga clic en **[Sig.>]**.
 - ③ Cuando aparezca el mensaje “El asistente no pudo encontrar en su equipo el software para...”, haga clic en **[Aceptar]**.
 - ④ Cuando aparezca el mensaje “No se puede instalar este hardware”, seleccione la casilla de verificación **[No volver a pedirme que instale este software]** y, a continuación haga clic en **[Terminar]**.

Impresión con conexión Bluetooth

Esta sección describe cómo imprimir utilizando dispositivos Bluetooth.

1

Perfiles admitidos

Consulte los siguientes perfiles compatibles para la conexión Bluetooth.

❖ SPP, HCRP

- Se pueden conectar simultáneamente un máximo de dos ordenadores con adaptador Bluetooth o equipados con Bluetooth utilizando el interface Bluetooth: uno por SPP, uno por HCRP.
- Cuando se conecta al mismo tiempo más de un ordenador con adaptador Bluetooth o equipado con Bluetooth, se selecciona el primer dispositivo que establece conexión. Cuando seleccione la conexión entre los otros dispositivos, cancele la conexión establecida en primer lugar.
- La conexión SPP no admite las comunicaciones bidireccionales.
- La conexión HCRP admite comunicaciones bidireccionales.

❖ BIP

- Para la conexión BIP debe instalarse un módulo que incluye PostScript 3 en la máquina.
- Mediante BIP sólo se puede conectar un ordenador con adaptador Bluetooth o equipado con Bluetooth.
- Con BIP sólo se pueden imprimir imágenes JPEG.
- Los códigos de usuario están desactivados para BIP.
No puede imprimir si las funciones de impresión están restringidas.
- Algunas impresoras no admiten BIP.

Nota

- ❑ En el manual, las instrucciones hacen referencia a la impresión con SPP. Si desea imprimir con HCRP o BIP, consulte la Ayuda suministrada con el adaptador Bluetooth que utilice.

Impresión con conexión Bluetooth

Para instalar el driver de impresora, siga el procedimiento utilizado para instalar el interface paralelo.

Importante

- Para instalar el driver de impresora en Windows 2000/XP Professional o Windows Server 2003, es preciso tener una cuenta con permiso para administrar impresoras. Inicie la sesión como miembro del grupo de administradores o de usuarios avanzados.

- 1** Inicie 3Com Bluetooth Connection Manager.
- 2** Compruebe que la impresora que desea utilizar aparece en 3Com Bluetooth Connection Manager.
- 3** En el menú [Herramientas], haga clic en [puerto COM].
- 4** Compruebe que el mensaje “Bluetooth Serial Client (COMx)” aparece en Puertos del equipo cliente. (La X indica el número del puerto COM utilizado por Bluetooth.)
- 5** Haga clic en [Cerrar].
- 6** En el menú [Inicio] seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].
Aparecerá la ventana [Impresoras].
- 7** Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.
- 8** En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].
- 9** Haga clic en la ficha [Puertos].
- 10** En [Puerto], seleccione la casilla de verificación [COMx:]. La X indica el número del puerto COM utilizado por Bluetooth.
- 11** Haga clic en [Aceptar].
Cierre la ventana [Impresoras] .

Nota

- Para utilizar siempre la misma impresora, seleccione la casilla de verificación [Utilizar siempre para esta conexión].
- Los requerimientos del sistema varían en función de la norma y especificaciones de Bluetooth. Si desea más información, consulte los manuales suministrados con cada producto.
- Si desea más información sobre la configuración de Bluetooth con otros sistemas operativos o para utilizarlo con distintas utilidades, consulte los manuales suministrados con esos sistemas operativos o utilidades.

- ❑ Si aparece un cuadro de diálogo mientras transmite un trabajo de impresión, vuelva a establecer la conexión de red del modo siguiente:
 - ① Seleccione la impresora que quiera utilizar en el cuadro de diálogo **[Impresoras y faxes]**.
 - ② Haga clic en **[Conectar]**.

Referencia

Si desea más información, consulte los manuales suministrados con el adaptador Bluetooth o el ordenador equipado con Bluetooth.

Configuración de los ajustes de modo de seguridad

Esta sección describe cómo configurar los ajustes de modo de seguridad.

- 1** Inicie 3Com Bluetooth Connection Manager.
- 2** En el menú **[Herramientas]**, haga clic en **[Modo de seguridad]**.

Aparece el cuadro de diálogo **[Modo de seguridad]**.
- 3** Seleccione el modo de seguridad en la lista **[Modo de seguridad:]**.

Si hace clic en **[Alto]**, o **[Personalizado]**, y especifica **[Vínculo]** en el cuadro de diálogo **[Ajustes personalizados]**, introduzca la contraseña Bluetooth. Si desea más información sobre la introducción de la contraseña, consulte Pág.61 “Impresión en el modo de seguridad”.

Para los demás modos de seguridad y ajustes personalizados no se requiere contraseña.

Si desea más información sobre cada modo, consulte los manuales proporcionados con la utilidad.

- 4** Haga clic en **[Aceptar]**.

Cierre el cuadro de diálogo **[Modo de seguridad]**.

Referencia

Para obtener más información sobre el modo de seguridad, consulte la Ayuda de 3Com Bluetooth Connection Manager. Si desea más información sobre la introducción de la contraseña requerida para transmitir trabajos de impresión, consulte Pág.61 “Impresión en el modo de seguridad”.

Impresión en el modo de seguridad

Esta sección describe cómo imprimir en modo de seguridad.

1 Enviar el trabajo de impresión a la impresora en uso.

Dependiendo de la configuración del ordenador, puede aparecer el cuadro de diálogo **[Conectar]**. Si aparece, utilícelo para establecer la conexión de red.

2 Aparecerá el cuadro de diálogo **[Autenticación]**.

3 Introduzca la contraseña Bluetooth y pulse **[Aceptar]**.

Como contraseña Bluetooth, introduzca los últimos cuatro dígitos del número de serie de la máquina. Encontrará el número de serie en la etiqueta de la parte posterior de la máquina. Por ejemplo, si el número de serie es 00A0-001234, la contraseña Bluetooth será 1234.

4 El trabajo de impresión se ha enviado.

Nota

- La contraseña Bluetooth difiere para cada máquina y no puede cambiarse.

Configuración de opciones para la impresora

1

Configure las opciones para la máquina utilizando el driver de impresora cuando la comunicación bidireccional esté desactivada.

Referencia

Para obtener más información sobre la configuración de opciones para la impresora, consulte Pág.64 “Si la comunicación bidireccional está desactivada”.

Condiciones para comunicaciones bidireccionales

La comunicación bidireccional permite enviar automáticamente a la impresora la información sobre los ajustes de tamaño del papel y la dirección de alimentación. Asimismo, puede comprobar el estado de la máquina desde el ordenador.

- Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0 admiten comunicación bidireccional.
- Si utiliza el driver de impresora RPCS y la comunicación bidireccional está activada en Windows 2000, la ficha **[Cambiar accesorios]** no estará disponible.

Nota

- El driver de impresora RPCS admite las comunicaciones bidireccionales y actualiza el estado de la máquina automáticamente.
- El driver de impresora PCL admite las comunicaciones bidireccionales. El estado de la máquina se puede actualizar manualmente.

Para que se pueda admitir la comunicación bidireccional, deben cumplirse las siguientes condiciones:

❖ Cuando la conexión se realiza con cables paralelos

- El ordenador debe admitir la comunicación bidireccional.
- La máquina debe admitir la comunicación bidireccional.
- El cable del interface debe admitir la comunicación bidireccional.
- La máquina debe estar conectada al ordenador con los cables paralelos y los conectores paralelos estándar.
- En Windows 2000, la opción **[Habilitar compatibilidad bidireccional]** debe estar seleccionada y la opción **[Habilitar la cola de la impresora]** debe quedar sin seleccionar en la ficha **[Puertos]** con el driver de impresora RPCS.

❖ Cuando se conecta con la red

- La máquina debe admitir la comunicación bidireccional.
- SmartDeviceMonitor for Client incluido en el CD-ROM debe estar instalado; debe utilizarse TCP/IP.
- En Windows 2000, la opción **[Habilitar compatibilidad bidireccional]** debe estar seleccionada y la opción **[Habilitar la cola de la impresora]** debe quedar sin seleccionar en la ficha **[Puertos]** con el driver de impresora RPCS.
- Además de esto, debe cumplirse una de las siguientes condiciones:
 - Se deben utilizar el puerto de SmartDeviceMonitor for Client y el protocolo TCP/IP.
 - El puerto estándar TCP/IP debe utilizarse sin cambiar el nombre del puerto predeterminado (para Windows 2000/XP y Windows Server 2003).
 - La dirección IP de impresión TCP/IP para Microsoft debe especificarse para su utilización (en Windows NT 4.0).
 - El nombre del puerto IPP debe incluir la dirección IP cuando se utiliza el protocolo IPP.

❖ Cuando se conecta con IEEE 1394

- El ordenador debe admitir la comunicación bidireccional.
- La máquina debe conectarse al conector IEEE 1394 de un ordenador utilizando el cable de interface IEEE 1394.
- **[Activar]** tiene que estar seleccionada en la impresión SCSI de la IEEE 1394 y **[Activar]** en la impresión SCSI bidireccional.
- En Windows 2000 / XP o Windows Server 2003, la opción **[Habilitar compatibilidad bidireccional]** debe estar seleccionada y la opción **[Habilitar la cola de la impresora]** debe quedar sin seleccionar en la ficha **[Puertos]** con el driver de impresora RPCS.

❖ Cuando se conecta con USB

La máquina debe estar conectada al puerto USB del ordenador mediante el cable de interface USB.

El ordenador debe admitir la comunicación bidireccional.

Nota

- Instale SmartDeviceMonitor for Client con el CD-ROM suministrado.

Si la comunicación bidireccional está desactivada

Configure las opciones cuando estén desactivadas las comunicaciones bidireccionales.

Importante

- Desde Windows 2000/XP y Windows Server 2003, se requiere permiso de administración de impresoras para cambiar las propiedades de la impresora en la carpeta **[Impresoras]**. Inicie la sesión como miembro del grupo de administradores o de usuarios avanzados.
- En Windows NT 4.0, se requiere el permiso Control total para poder cambiar las propiedades de la impresora en la carpeta **[Impresoras]** (Windows 2000) o **[Impresoras y faxes]** (Windows XP / Windows Server 2003). Inicie la sesión como miembro del grupo de administradores o de usuarios avanzados.

1 En el menú **[Inicio]** seleccione **[Configuración]** y, a continuación, haga clic en **[Impresoras]**.

Aparecerá la ventana **[Impresoras]**.

Cuando utilice Windows XP o Windows Server 2003, señale **[Configuración]** en el menú **[Inicio]**, y después haga clic en **[Impresoras y faxes]**. Aparecerá la ventana **[Impresoras y faxes]**.

2 Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.

3 En el menú **[Archivo]** haga clic en **[Propiedades]**.

4 Haga clic en la ficha **[Cambiar accesorios]**.

Si las opciones de la ficha **[Cambiar accesorios]** están desactivadas, la conexión bidireccional está activada. En este caso, no es necesario modificar los ajustes opcionales.

Si utiliza el driver de impresora RPCS, haga clic en la ficha **[Cambiar accesorios]**.

5 Seleccione las opciones instaladas desde el área **[Opciones]** y, a continuación, realice los ajustes necesarios.

6 Seleccione la cantidad total de memoria en **[Total memoria:]** cuando se agregue el módulo SDRAM opcional.

7 En **[Ajustes de la bandeja fuente de papel:]**, haga clic y seleccione la bandeja que desea utilizar; a continuación, seleccione el tamaño, la posición, y el tipo adecuados para la bandeja. Seleccione la casilla de verificación **[No usar selección auto]** para excluir la bandeja de los objetivos de selección automática de bandeja.

8 Haga clic en **[Aceptar]** para cerrar el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

Instalación de Font Manager 2000

Importante

- En Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0 es preciso tener permiso de administrador para instalar aplicaciones mediante el programa de ejecución automática Auto Run. Para instalar un driver de impresora mediante Auto Run, inicie una sesión con una cuenta que tenga permiso de administrador.

1 Salga de todas las aplicaciones que se estén ejecutando.

2 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Se inicia el programa de instalación.

3 Haga clic en [Font Manager 2000].

4 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Uso de Adobe PageMaker Versión 6.0, 6.5 ó 7.0

1

En Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0 con Adobe PageMaker, tiene que copiar los archivos PPD en la carpeta de PageMaker.

Los archivos PPD tienen la extensión .ppd en la carpeta "DRIVERS\PS\WIN9X_ME\ (Idioma)\DISK1" del CD-ROM.

La carpeta "WIN9X_ME" dentro de la carpeta "PS" es para Windows 95/98/Me. Utilice la carpeta de este nivel que sea apropiada para el sistema operativo que esté utilizando.

La tercera carpeta, "(Idioma)" puede sustituirse por el nombre de idioma correspondiente.

Copie el archivo .ppd en la carpeta PageMaker.

- **Para la instalación por defecto de PageMaker 6,0**
El directorio es "C:\PM6\RSRC\PPD4".
- **Para la instalación por defecto de PageMaker 6,5**
El directorio es "C:\PM65\RSRC\USENGLISH\PPD4".
"USENGLISH" puede variar, según el idioma que se seleccione.
- **Para la instalación por defecto de PageMaker 7.0**
El directorio es "C:\PM7\RSRC\USENGLISH\PPD4".
"USENGLISH" puede variar, según el idioma que se seleccione.

Nota

- Si el driver no está configurado correctamente después de haber copiado el archivo ".ppd", es posible que la impresión no se ejecute correctamente.
- Si utiliza PageMaker, las funciones especiales que se pueden seleccionar en el driver de la impresora no estarán activas. El procedimiento siguiente describe cómo activar las funciones opcionales de la impresora.
 - ① En el menú **[Archivo]**, haga clic en **[Imprimir]**.
Aparecerá el cuadro de diálogo **[Imprimir documento]**.
 - ② Realice los ajustes necesarios en el cuadro de diálogo **[Funciones]**.

2. Configuración del driver de impresora

PCL - Acceso a las propiedades de la impresora

Windows 95/98/Me - Acceso a las propiedades de la impresora

Hay dos métodos para abrir el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

Configuración por defecto de la impresora

Para realizar los ajustes predeterminados de la impresora, abra el cuadro de diálogo propiedades de la impresora desde la ventana **[Impresoras]**.

Importante

- No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 En el menú **[Inicio]** seleccione **[Configuración]** y, a continuación, haga clic en **[Impresoras]**.

Aparecerá la ventana **[Impresoras]**.

2 Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.

3 En el menú **[Archivo]** haga clic en **[Propiedades]**.

4 Realice los ajustes necesarios y haga clic en **[Aceptar]**.

Nota

- En algunas aplicaciones, no se utilizan los ajustes del driver de impresora, sino que se aplican los ajustes predeterminados de la propia aplicación.

Referencia

Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración de la impresora desde una aplicación

Puede realizar la configuración de la impresora para una aplicación específica. Para realizar los ajustes de la impresora para una aplicación específica, abra el cuadro de diálogo de propiedades de impresora desde esa aplicación. En el siguiente ejemplo se describe cómo configurar la impresora para la aplicación WordPad que se suministra con Windows 95/98/Me.

2

1 En el menú **[Archivo]**, haga clic en **[Imprimir]**.

Aparecerá el cuadro de diálogo **[Imprimir]**.

2 Seleccione la impresora que desea utilizar en la lista **[Nombre]** y, a continuación, haga clic en **[Propiedades]**.

Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

3 Realice los ajustes necesarios y haga clic en **[Aceptar]**.

4 Haga clic en **[Aceptar]** para empezar a imprimir.

Nota

- El procedimiento para abrir el cuadro de diálogo de las propiedades de impresora puede variar dependiendo de la aplicación. Si desea más información, consulte los manuales proporcionados con la aplicación utilizada.
- En algunas aplicaciones, no se utilizan los ajustes del driver de impresora, sino que se aplican los ajustes predeterminados de la propia aplicación.
- Los ajustes que realice en el siguiente procedimiento sólo serán válidos para la aplicación actual.
- Los usuarios generales pueden cambiar las propiedades que aparecen en el cuadro de diálogo **[Imprimir]** de una aplicación. Los ajustes realizados aquí se utilizan como predeterminados al imprimir desde esta aplicación.

Referencia

Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Windows 2000 - Acceso a las propiedades de la impresora

Configuración por defecto de la impresora - Propiedades de la impresora

Importante

- Para cambiar los ajustes predeterminados de la impresora, incluida la configuración de opciones, inicie la sesión utilizando una cuenta que tenga permiso de administración de impresoras. De forma predeterminada, los miembros de los grupos de administradores y de usuarios avanzados tienen permiso de administración de impresoras.
- No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 En el menú [Inicio] seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].

Aparecerá la ventana [Impresoras].

2 Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.

3 En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].

Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

4 Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aceptar].

Nota

- Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

Referencia

Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración por defecto de la impresora - Preferencias de impresión

Importante

- No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 En el menú [Inicio] seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].

Aparecerá la ventana [Impresoras].

2 Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.

3 En el menú [Archivo] haga clic en [Preferencias de impresión...].

Se abrirá el cuadro de diálogo [Preferencias de impresión].

4 Realice los ajustes necesarios y haga clic en **[Aceptar]**.

Nota

- Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

Referencia

Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

2

Configuración de la impresora desde una aplicación

Puede realizar la configuración de la impresora para una aplicación específica.

Para realizar los ajustes de la impresora para una aplicación específica, abra el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]** desde esa aplicación. En el siguiente ejemplo se describe cómo configurar la impresora para la aplicación WordPad que se suministra con Windows 2000.

1 En el menú **[Archivo]**, haga clic en **[Imprimir...]**.

Aparecerá el cuadro de diálogo **[Imprimir]**.

2 Seleccione en la lista **[Seleccionar impresora]** la impresora que desea utilizar.

3 Para iniciar la impresión, realice los ajustes necesarios y haga clic en **[Aplicar]**.

Nota

- El procedimiento para abrir el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]** puede variar dependiendo de la aplicación. Si desea más información, consulte los manuales proporcionados con la aplicación utilizada.
- Los ajustes que realice en el siguiente procedimiento sólo serán válidos para la aplicación actual.
- Los usuarios generales pueden cambiar las propiedades que aparecen en el cuadro de diálogo **[Imprimir]** de una aplicación. Los ajustes realizados aquí se utilizan como predeterminados al imprimir desde esta aplicación.

Referencia

Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Windows XP, Windows Server 2003 - Cómo acceder a las propiedades de impresora

Configuración por defecto de la impresora - Propiedades de la impresora

Importante

- Para cambiar los ajustes predeterminados de la impresora, incluida la configuración de opciones, inicie la sesión utilizando una cuenta que tenga permiso de administración de impresoras. De forma predeterminada, los miembros de los grupos de administradores y de usuarios avanzados tienen permiso de administración de impresoras.
- No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 En el menú [Inicio], haga clic en [Impresoras y faxes].

Aparecerá la ventana [Impresoras y faxes].

2 Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.

3 En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].

Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

4 Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aceptar].

Nota

- Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

Referencia

Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración por defecto de la impresora - Preferencias de impresión

Importante

- No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 En el menú [Inicio], haga clic en [Impresoras y faxes].

Aparecerá la ventana [Impresoras y faxes].

2 Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.

3 En el menú [Archivo] haga clic en [Preferencias de impresión...].

Se abrirá el cuadro de diálogo [Preferencias de impresión].

4 Realice los ajustes necesarios y haga clic en **[Aceptar]**.

Nota

- Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

Referencia

Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

2

Configuración de la impresora desde una aplicación

Puede realizar la configuración de la impresora para una aplicación específica.

Para realizar los ajustes de la impresora para una aplicación específica, abra el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]** desde esa aplicación. En el siguiente ejemplo se describe cómo configurar la impresora para la aplicación WordPad que se suministra con Windows XP.

1 En el menú **[Archivo]**, haga clic en **[Imprimir...]**.

Aparecerá el cuadro de diálogo **[Imprimir]**.

2 Seleccione la impresora que desea utilizar en la lista **[Seleccionar impresora]** y, a continuación, haga clic en **[Preferencias]**.

3 Para iniciar la impresión, realice los ajustes necesarios y haga clic en **[OK]**.

Nota

- El procedimiento para abrir el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]** puede variar dependiendo de la aplicación. Si desea más información, consulte los manuales proporcionados con la aplicación utilizada.
- Los ajustes que realice en el siguiente procedimiento sólo serán válidos para la aplicación actual.
- Los usuarios generales pueden cambiar las propiedades que aparecen en el cuadro de diálogo **[Imprimir]** de una aplicación. Los ajustes realizados aquí se utilizan como predeterminados al imprimir desde esta aplicación.

Referencia

Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Windows NT 4.0 - Acceso a las propiedades de la impresora

Configuración por defecto de la impresora - Propiedades de la impresora

Importante

- Para cambiar los ajustes predeterminados de la impresora, incluida la configuración de opciones, inicie la sesión utilizando una cuenta que tenga derechos de acceso de control absoluto. Los miembros de los grupos de administradores, operadores del servidor, operadores de impresión y usuarios avanzados tienen derechos de acceso de control absoluto por defecto.
- No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 En el menú [Inicio] seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].

Aparecerá la ventana [Impresoras].

2 Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.

3 En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].

Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

4 Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aceptar].

Nota

- Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

Referencia

Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración por defecto de la impresora - Predeterminado

Importante

- Para cambiar los ajustes predeterminados de la impresora, incluida la configuración de opciones, inicie la sesión utilizando una cuenta que tenga derechos de acceso de control absoluto. Los miembros de los grupos de administradores, operadores del servidor, operadores de impresión y usuarios avanzados tienen derechos de acceso de control absoluto por defecto.
- No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 En el menú [Inicio] seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].

Aparecerá la ventana [Impresoras].

2 Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.

3 En el menú **[Archivo]** haga clic en **[configuración por defecto de los documento]**. Aparece el cuadro de diálogo **[Por defecto]**.

4 Realice los ajustes necesarios y haga clic en **[Aceptar]**.

 **Nota**

- Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

 **Referencia**

Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración de la impresora desde una aplicación

Puede realizar la configuración de la impresora para una aplicación específica. Para realizar los ajustes de la impresora para una aplicación específica, abra el cuadro de diálogo de propiedades de impresora desde esa aplicación. En el siguiente ejemplo se describe cómo configurar la impresora para la aplicación WordPad que se suministra con Windows NT 4.0.

1 En el menú **[Archivo]**, haga clic en **[Imprimir]**.

Aparecerá el cuadro de diálogo **[Imprimir]**.

2 Seleccione la impresora que desea utilizar en la lista **[Nombre]** y, a continuación, haga clic en **[Propiedades]**.

Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

3 Realice los ajustes necesarios y haga clic en **[Aceptar]**.

4 Haga clic en **[Aceptar]** para empezar a imprimir.

 **Nota**

- El procedimiento para abrir el cuadro de diálogo de las propiedades de impresora puede variar dependiendo de la aplicación. Si desea más información, consulte los manuales proporcionados con la aplicación utilizada.
- En algunas aplicaciones, no se utilizan los ajustes del driver de impresora, sino que se aplican los ajustes predeterminados de la propia aplicación.
- Los ajustes que realice en el siguiente procedimiento sólo serán válidos para la aplicación actual.
- Los usuarios generales pueden cambiar las propiedades que aparecen en el cuadro de diálogo **[Imprimir]** de una aplicación. Los ajustes realizados aquí se utilizan como predeterminados al imprimir desde esta aplicación.

 **Referencia**

Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

RPCS - Acceso a las propiedades de la impresora

Windows 95/98/Me - Acceso a las propiedades de la impresora

Hay dos tipos de cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

Como ejemplo, en este manual se utilizará "Multificha". Para más información sobre cómo cambiar los tipos de cuadro de diálogo, consulte la Ayuda del driver de impresora.

❖ Multificha

Este tipo de cuadro de diálogo está diseñado para usuarios que cambian a menudo la configuración de la impresora para realizar diversas operaciones de impresión.

❖ Ajuste personalizado

Este tipo de cuadro de diálogo está diseñado para usuarios que raras veces cambian la configuración de impresión. Este tipo de cuadro de diálogo puede variar en función de las opciones instaladas.

Configuración por defecto de la impresora

Para realizar los ajustes predeterminados de la impresora, abra el cuadro de diálogo propiedades de la impresora desde la ventana **[Impresoras]**.

Importante

- No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 En el menú **[Inicio]** seleccione **[Configuración]** y, a continuación, haga clic en **[Impresoras]**.

Aparecerá la ventana **[Impresoras]**.

2 Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.

3 En el menú **[Archivo]** haga clic en **[Propiedades]**.

Cuando se abre el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora por primera vez tras la instalación del driver de impresora RPCS, aparece un mensaje de confirmación. Al hacer clic en **[OK]**, aparecerá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

4 Realice los ajustes necesarios y haga clic en **[Aceptar]**.

Nota

- En algunas aplicaciones, no se utilizan los ajustes del driver de impresora, sino que se aplican los ajustes predeterminados de la propia aplicación.

Referencia

Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración de la impresora desde una aplicación

Puede realizar la configuración de la impresora para una aplicación específica. Para realizar los ajustes de la impresora para una aplicación específica, abra el cuadro de diálogo de propiedades de impresora desde esa aplicación. En el siguiente ejemplo se describe cómo configurar la impresora para la aplicación WordPad que se suministra con Windows 95/98/Me.

2

1 En el menú **[Archivo]**, haga clic en **[Imprimir]**.

Aparecerá el cuadro de diálogo **[Imprimir]**.

2 Seleccione la impresora que desea utilizar en la lista **[Nombre]** y, a continuación, haga clic en **[Propiedades]**.

Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

3 Realice los ajustes necesarios y haga clic en **[Aceptar]**.

4 Haga clic en **[Aceptar]** para empezar a imprimir.

 **Nota**

- El procedimiento para abrir el cuadro de diálogo de las propiedades de impresora puede variar dependiendo de la aplicación. Si desea más información, consulte los manuales proporcionados con la aplicación utilizada.
- En algunas aplicaciones, no se utilizan los ajustes del driver de impresora, sino que se aplican los ajustes predeterminados de la propia aplicación.
- Los ajustes que realice en el siguiente procedimiento sólo serán válidos para la aplicación actual.
- Los usuarios generales pueden cambiar las propiedades que aparecen en el cuadro de diálogo **[Imprimir]** de una aplicación. Los ajustes realizados aquí se utilizan como predeterminados al imprimir desde esta aplicación.

 **Referencia**

Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Windows 2000 - Acceso a las propiedades de la impresora

Esta sección describe cómo abrir las propiedades del driver de impresora.

Configuración por defecto de la impresora - Propiedades de la impresora

Importante

- Para cambiar los ajustes predeterminados de la impresora, incluida la configuración de opciones, inicie la sesión utilizando una cuenta que tenga permiso de administración de impresoras. De forma predeterminada, los miembros de los grupos de administradores y de usuarios avanzados tienen permiso de administración de impresoras.
- No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 En el menú **[Inicio]** seleccione **[Configuración]** y, a continuación, haga clic en **[Impresoras]**.

Aparecerá la ventana **[Impresoras]**.

2 Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.

3 En el menú **[Archivo]** haga clic en **[Propiedades]**.

Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

Cuando se abre el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora por primera vez tras la instalación del driver de impresora RPCS, aparece un mensaje de confirmación. Al hacer clic en **[OK]**, aparecerá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

4 Realice los ajustes necesarios y haga clic en **[Aceptar]**.

Nota

- Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

Referencia

Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración por defecto de la impresora - Preferencias de impresión

Importante

- No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 En el menú **[Inicio]** seleccione **[Configuración]** y, a continuación, haga clic en **[Impresoras]**.

Aparecerá la ventana **[Impresoras]**.

2 Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.

3 En el menú **[Archivo]** haga clic en **[Preferencias de impresión...]**.

Se abrirá el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]**.

4 Realice los ajustes necesarios y haga clic en **[Aceptar]**.

Nota

- Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

Referencia

Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración de la impresora desde una aplicación

Puede realizar la configuración de la impresora para una aplicación específica. Para realizar los ajustes de la impresora para una aplicación específica, abra el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]** desde esa aplicación. En el siguiente ejemplo se describe cómo configurar la impresora para la aplicación WordPad que se suministra con Windows 2000.

1 En el menú **[Archivo]**, haga clic en **[Imprimir...]**.

Aparecerá el cuadro de diálogo **[Imprimir]**.

2 Seleccione en la lista **[Seleccionar impresora]** la impresora que desee utilizar.

3 Para iniciar la impresión, realice los ajustes necesarios y haga clic en **[Aplicar]**.

Nota

- El procedimiento para abrir el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]** puede variar dependiendo de la aplicación. Si desea más información, consulte los manuales proporcionados con la aplicación utilizada.
- Los ajustes que realice en el siguiente procedimiento sólo serán válidos para la aplicación actual.
- Los usuarios generales pueden cambiar las propiedades que aparecen en el cuadro de diálogo **[Imprimir]** de una aplicación. Los ajustes realizados aquí se utilizan como predeterminados al imprimir desde esta aplicación.

Referencia

Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Windows XP, Windows Server 2003 - Cómo acceder a las propiedades de impresora

Configuración por defecto de la impresora - Propiedades de la impresora

Importante

- Para cambiar los ajustes predeterminados de la impresora, incluida la configuración de opciones, inicie la sesión utilizando una cuenta que tenga permiso de administración de impresoras. De forma predeterminada, los miembros de los grupos de administradores y de usuarios avanzados tienen permiso de administración de impresoras.
- No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 En el menú [Inicio], haga clic en [Impresoras y faxes].

Aparecerá la ventana [Impresoras y faxes].

2 Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.

3 En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].

Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

Cuando se abre el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora por primera vez tras la instalación del driver de impresora RPCS, aparece un mensaje de confirmación. Al hacer clic en [OK], aparecerá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

4 Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aceptar].

Nota

- Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

Referencia

Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración por defecto de la impresora - Preferencias de impresión

Importante

- No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 En el menú **[Inicio]**, haga clic en **[Impresoras y faxes]**.

Aparecerá la ventana **[Impresoras y faxes]**.

2 Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.

3 En el menú **[Archivo]** haga clic en **[Preferencias de impresión...]**.

Se abrirá el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]**.

4 Realice los ajustes necesarios y haga clic en **[Aceptar]**.

Nota

- Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

Referencia

Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración de la impresora desde una aplicación

Puede realizar la configuración de la impresora para una aplicación específica. Para realizar los ajustes de la impresora para una aplicación específica, abra el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]** desde esa aplicación. En el siguiente ejemplo se describe cómo configurar la impresora para la aplicación WordPad que se suministra con Windows XP.

1 En el menú **[Archivo]**, haga clic en **[Imprimir...]**.

Aparecerá el cuadro de diálogo **[Imprimir]**.

2 Seleccione en la lista **[Seleccionar impresora]** la impresora que desea utilizar.

3 Para iniciar la impresión, realice los ajustes necesarios y haga clic en **[Aplicar]**.

Nota

- El procedimiento para abrir el cuadro de diálogo **[Preferencias de impresión]** puede variar dependiendo de la aplicación. Si desea más información, consulte los manuales proporcionados con la aplicación utilizada.

- Los ajustes que realice en el siguiente procedimiento sólo serán válidos para la aplicación actual.

- Los usuarios generales pueden cambiar las propiedades que aparecen en el cuadro de diálogo **[Imprimir]** de una aplicación. Los ajustes realizados aquí se utilizan como predeterminados al imprimir desde esta aplicación.

Referencia

Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Windows NT 4.0 - Acceso a las propiedades de la impresora

Configuración por defecto de la impresora - Propiedades de la impresora

Importante

- Para cambiar los ajustes predeterminados de la impresora, incluida la configuración de opciones, inicie la sesión utilizando una cuenta que tenga derechos de acceso de control absoluto. Los miembros de los grupos de administradores, operadores del servidor, operadores de impresión y usuarios avanzados tienen derechos de acceso de control absoluto por defecto.
- No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 En el menú [Inicio] seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].

Aparecerá la ventana [Impresoras].

2 Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.

3 En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].

Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

Cuando se abre el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora por primera vez tras la instalación del driver de impresora RPCS, aparece un mensaje de confirmación. Al hacer clic en [OK], aparecerá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

4 Realice los ajustes necesarios y haga clic en [Aceptar].

Nota

- Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

Referencia

Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración por defecto de la impresora - Predeterminado

Importante

- Para cambiar los ajustes predeterminados de la impresora, incluida la configuración de opciones, inicie la sesión utilizando una cuenta que tenga derechos de acceso de control absoluto. Los miembros de los grupos de administradores, operadores del servidor, operadores de impresión y usuarios avanzados tienen derechos de acceso de control absoluto por defecto.
- No puede cambiar los ajustes por defecto de la impresora para cada usuario. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de impresora se aplican a todos los usuarios.

1 En el menú **[Inicio]** seleccione **[Configuración]** y, a continuación, haga clic en **[Impresoras]**.

Aparecerá la ventana **[Impresoras]**.

2 Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar.

3 En el menú **[Archivo]** haga clic en **[configuración por defecto de los documento...]**.

Aparece el cuadro de diálogo **[Por defecto]**.

4 Realice los ajustes necesarios y haga clic en **[Aceptar]**.

 **Nota**

- Los ajustes que realice aquí se utilizarán como configuración predeterminada para todas las aplicaciones.

 **Referencia**

Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Configuración de la impresora desde una aplicación

Puede realizar la configuración de la impresora para una aplicación específica. Para realizar los ajustes de la impresora para una aplicación específica, abra el cuadro de diálogo de propiedades de impresora desde esa aplicación. En el siguiente ejemplo se describe cómo configurar la impresora para la aplicación WordPad que se suministra con Windows NT 4.0.

1 En el menú **[Archivo]**, haga clic en **[Imprimir]**.

Aparecerá el cuadro de diálogo **[Imprimir]**.

2 Seleccione la impresora que desea utilizar en la lista **[Nombre]** y, a continuación, haga clic en **[Propiedades]**.

Se abrirá el cuadro de diálogo de propiedades de impresora.

3 Realice los ajustes necesarios y haga clic en **[Aceptar]**.

4 Haga clic en **[Aceptar]** para empezar a imprimir.

 **Nota**

- El procedimiento para abrir el cuadro de diálogo de las propiedades de impresora puede variar dependiendo de la aplicación. Si desea más información, consulte los manuales proporcionados con la aplicación utilizada.
- En algunas aplicaciones, no se utilizan los ajustes del driver de impresora, sino que se aplican los ajustes predeterminados de la propia aplicación.
- Los ajustes que realice en el siguiente procedimiento sólo serán válidos para la aplicación actual.
- Los usuarios generales pueden cambiar las propiedades que aparecen en el cuadro de diálogo **[Imprimir]** de una aplicación. Los ajustes realizados aquí se utilizan como predeterminados al imprimir desde esta aplicación.

 **Referencia**

Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

3. Otras operaciones de impresión

Impresión directa de un archivo PDF

Puede enviar archivos PDF directamente a imprimir, sin necesidad de abrir la aplicación de PDF.

Importante

- Esta función aparecerá solamente si la unidad PostScript 3 opcional está instalada.
- Esta función está disponible para archivos auténticos de Adobe PDF únicamente.
- Los archivos PDF versión 1.3, 1.4 y 1.5 son compatibles.
- Transparencia y JBIG2 (funciones de PDF versión 1.4) no son compatibles.
- Las funciones exclusivas de PDF versión 1.5 no son compatibles.
- Algunos tipos de archivos PDF de compresión alta no son compatibles. Consulte a su agente comercial sobre los tipos de archivo compatibles.

Nota

- Pueden ocurrir errores de tamaño de papel cuando se imprime en papel de tamaño personalizado.

Método de impresión

Los siguientes procedimientos explican los dos métodos de impresión directa PDF; utilizando DeskTopBinder Lite o mediante la introducción de comandos.

Uso de DeskTopBinder Lite

Instalación de DeskTopBinder Lite

Siga el procedimiento indicado de continuación para instalar DeskTopBinder Lite.

1 Salga de todas las aplicaciones que se estén ejecutando.

2 Inserte el CD-ROM en la unidad correspondiente.

Se inicia el programa de instalación.

El programa de ejecución automática (Auto Run) puede no funcionar con determinadas configuraciones del sistema operativo. En este caso, ejecute "Setup.exe", que se encuentra en el directorio raíz del CD-ROM.

3 Seleccione un idioma y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

4 Haga clic en **[DeskTopBinder-SmartDeviceMonitor for Client]** y, a continuación, en **[Siguiente >]**.

5 Siga las instrucciones de la pantalla para instalar DeskTopBinder Lite.

Si se requiere reiniciar el ordenador después de instalar DeskTopBinder Lite, reinícielo y continúe con la configuración.

Mejoras de DeskTopBinder Lite

Siga el procedimiento de mejora de DeskTopBinder Lite para imprimir archivos PDF directamente.

1 En el menú **[Inicio]**, haga clic en **[Programas]**, **[DeskTopBinder]** y **[Asistente de funciones avanzadas]**.

2 Cuando aparezca **[Asistente de funciones avanzadas]**, seleccione **[Inicio]**, y después haga clic en **[Siguiente]** repetidamente hasta que aparezca la pantalla **[Función de impresión 3]**.

3 En la pantalla **[Función de impresión 3]**, haga clic en **[Añadir...]** para que aparezca **[Imp. direc. PDF Propiedades]**.

4 Seleccione el driver para esta máquina, haga clic en **[OK]** y después siga pulsando **[Siguiente]** hasta que aparezca **[Finalizar]**.

Haga clic en **[Finalizar]**.

Function Palette

Function Palette contiene botones para las funciones que ya se configuraron durante la mejora de DeskTopBinder Lite. Utilice estos botones para imprimir los archivos de Windows, obtener una vista previa de las impresiones, convertir imágenes y registrar escaneos de documentos sin tener que abrir DeskTopBinder Lite. También puede utilizar estas funciones simplemente arrastrando un archivo final hasta el botón que corresponda a la función necesaria y dejándolo ahí.

1 En el menú **[Inicio]**, haga clic en **[Programas]**, **[DeskTopBinder]** y **[Function Palette]**.

Se añade un icono para Function palette a la barra de tareas que aparece en la parte inferior derecha de la pantalla.

2 Haga clic con el botón derecho sobre el icono que se ha añadido a la barra de tareas y después haga clic en **[Propiedades]** para que aparezca la pantalla **Propiedades**.

3 Haga clic en la ficha **[Contenido]**, seleccione la casilla de verificación **[Imp. direc. PDF]** del centro y después haga clic en **[OK]**.

La pantalla **[Propiedades]** se cerrará, y se añadirá el icono **[Imp. direc. PDF]** a la palette.

Impresión directa PDF

Siga el método que se indica a continuación para imprimir archivos PDF directamente.

- 1** Arrastre el archivo PDF que desea imprimir al icono de **Impresión directa PDF** de la palette, y suéltelo allí.
 - 2** Se muestra **[Lista arch. de salida - Imp. direc. PDF]** .
 Seleccione el PDF que desee imprimir y, a continuación, haga clic en **[OK]**.
 Se imprimirá el archivo PDF.
-

Impresión de documentos PDF protegidos mediante contraseña

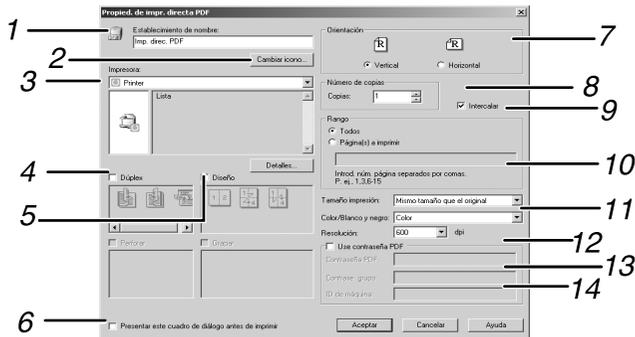
Siga el procedimiento que se indica a continuación para imprimir documentos PDF protegidos mediante contraseña.

- 1** En el menú **[Inicio]** de Windows, haga clic en **[Programas]**, **[DeskTopBinder]** y **[Asistente de funciones avanzadas]**.
- 2** Cuando aparezca **[Asistente de funciones avanzadas]**, seleccione **[Inicio]**, y después haga clic en **[Siguiente]** repetidamente hasta que aparezca la pantalla **[Función de impresión 3]**.
- 3** En la pantalla **[Función de impresión 3]**, haga clic en **[Propiedades...]** para que aparezca **[Imp. direc. PDF Propiedades]**.
- 4** Seleccione la casilla de verificación **[Use contraseña PDF]** en la parte derecha de la pantalla, y haga clic en **[OK]**.
 Haga clic en **[Siguiente]** hasta que aparezca **[Finalizar]**.
 Haga clic en **[Finalizar]** para cerrar la pantalla **[Asistente de funciones avanzadas]**.
- 5** Haga clic en el archivo PDF que desea imprimir y arrástrelo hasta el icono de **Impresión directa PDF** de la palette y coloquelo allí.
- 6** Aparecerá la **[Lista arch. de salida-Imp. direc. PDF]**.
 Seleccione el archivo PDF que desea generar para convertirlo en vídeo inverso y haga clic en **[OK]**.
- 7** Se abrirá la ventana **[Imp. direc. PDF Propiedades]**.
 Introduzca la contraseña para el archivo PDF que quiere imprimir en el campo **[Contraseña PDF:]** situado en la parte inferior derecha de la pantalla, y haga clic en **[OK]**.
 Se imprimirá el archivo PDF protegido por contraseña.

Nota

- Antes de imprimir un archivo PDF protegido por contraseña, realice una de las siguientes acciones:
 - Introduzca la contraseña PDF en la pantalla de propiedades de Impresión directa de un archivo PDF.
 - Especifique la contraseña PDF seleccionando **[Cambiar contraseña PDF]** en el **[Menú PDF]** del panel de mandos de la máquina.
- Si asigna una **[Contraseña grupo PDF]** en el menú **[Menú PDF]**, DeskTopBinder Lite y el panel de mandos de la máquina deberán tener la misma contraseña.

Propiedades de impresión directa PDF



AM0160S ES

1. Establecimiento de nombre:

Muestra el nombre de configuración del complemento (hasta 63 caracteres de un byte).

2. Cambiar icono...

Cambia el icono que aparece en la barra de herramientas.

3. Impresora:

Muestra una lista de los driver RPCS que admiten impresión directa PDF.

4. Dúplex

Imprime en ambas caras de las hojas.

5. Presentación

Imprime varias páginas en una misma hoja.

6. Mostrar este cuadro de diálogo antes de imprimir

Aparece en modo de impresión directa PDF si se selecciona esta casilla de verificación.

7. Orientación:

Especifica la orientación del original.

8. Número de copias

Especifica el número de copias que se imprimirán.

9. Clasificar

Realiza una clasificación de las hojas impresas.

10. Rango

Especifica qué páginas se van a imprimir.

11. Color/Blanco y negro:

Especifica si la impresión debe hacerse en color o en blanco y negro.

12. Resolución:

Especifica la resolución de impresión.

13. Contraseña PDF:

Si el archivo PDF está protegido mediante contraseña, introduzca la contraseña en este campo. Si no lo hace, no podrá imprimir el archivo.

14. Contrase. grupo:

Si se ha asignado una contraseña de grupo a DeskTopBinder Lite y a esta máquina, introduzca la contraseña de grupo en este campo. Si no lo hace, no podrá comenzar la impresión.

Uso de comandos

Es posible imprimir archivos PDF directamente, utilizando comandos como "ftp", "sftp" y "lpr".

Referencia

Si desea más información sobre los comandos de UNIX, consulte la Guía de red.

Control de copia no autorizada

Puede insertar tramados y texto bajo el texto impreso para evitar una copia no autorizada del documento. Control de copia no autorizada consiste de dos funciones: **[Seguridad de datos para copia]** y **[Tipo de máscara:]**.

Importante

- Esta función se ha diseñado para prevenir la copia de documentos confidenciales, pero no evita el uso no autorizado de la información.
- Para utilizar la función de Control de copia no autorizada, realice la configuración del driver de impresora RPCS tal y como se muestra a continuación. No es posible seleccionar esta función si se han aplicado otros ajustes.
 - En la lista **[Tipo papel:]**, seleccione **[Normal]** o **[Papel normal inyecc. tinta]**.
 - Si ha seleccionado **[Normal]**, seleccione **[Calidad]** en la ficha **[Calidad de impresión]**.
 - Si ha seleccionado **[Papel normal inyecc. tinta]**, seleccione **[Normal]** en la ficha **[Calidad de impresión]**.

Apertura de la ventana de control de copia no autorizada

- 1** En el driver de impresora RPCS, abra la ventana **[Preferencias de impresión]**.
- 2** Haga clic en **[Agregar/Cambiar Ajustes personalizados...]**.
- 3** Seleccione la casilla de verificación **[Copia no autorizada...]**.
- 4** Haga clic en **[Ajustes de control...]**.

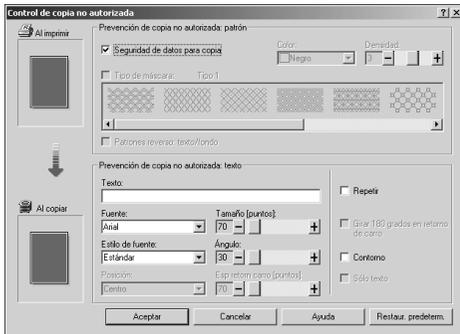
Aparecerá la ventana Control de copia no autorizada.

Nota

- Para más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Uso de [Seguridad de datos para copia]

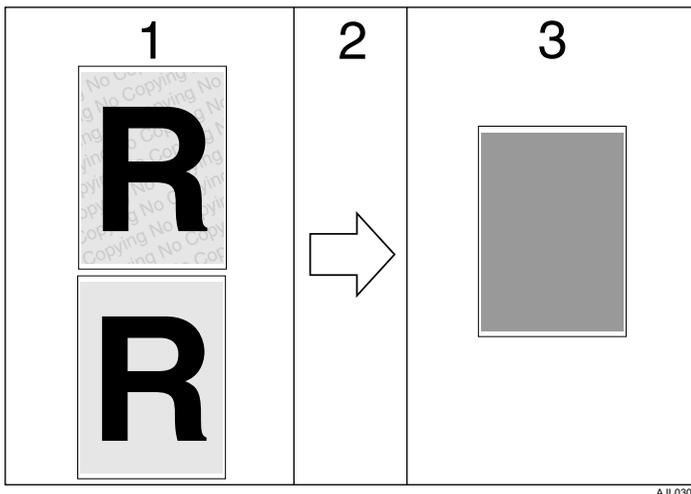
Para insertar un tramado, deberá configurarlo en el driver de la impresora.



❖ Configuración de [Seguridad de datos para copia] en el driver de la impresora

- Seleccione la casilla de verificación **[Seguridad de datos para copia]**. También puede introducir el texto en el cuadro **[Texto:]**.
- No es posible seleccionar la casilla de verificación **[Tipo de máscara:]** al mismo tiempo.
- Para imprimir un documento protegido por una sobreimpresión en gris, la máquina deberá estar configurada adecuadamente. Póngase en contacto con su administrador.

❖ Impresión de un documento mediante [Seguridad de datos para copia]



1. Se imprime el tramado y el texto que ha configurado.

2. Este documento se copia o almacena en máquinas copiadoras/multi-función en las que esté instalada la unidad de seguridad de datos para copia.

3. El documento queda en blanco por la sobreimpresión en gris.

 **Nota**

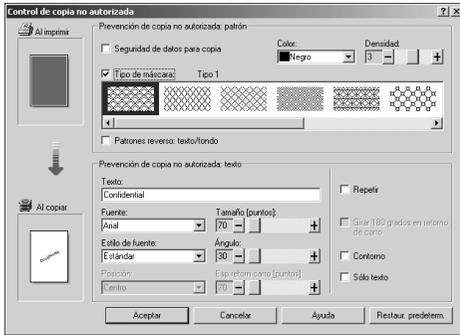
- Cuando imprima un documento que tenga configurado el **[Seguridad de datos para copia]**, la máquina no requerirá que la unidad de seguridad de datos para copia esté instalada. La unidad de seguridad de datos para copia es obligatoria para copiar o almacenar un documento protegido por la sobreimpresión en gris.
- Sólo se admite el driver de impresora RPCS.
- No es posible insertar de forma parcial un tramado y un texto en un documento.
- Utilice papel de 182 × 257 mm ($7\frac{1}{4} \times 10\frac{1}{2}$ pulgadas) o mayor.
- Puede utilizar papel normal o reciclado de al menos un 70% de blancura.
- La impresión dúplex puede interferir con esta función, ya que el texto y el tramado pueden ser visibles a través del papel.

 **Referencia**

Si desea más información sobre la configuración de **[Seguridad de datos para copia]**, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Uso de [Tipo de máscara:]

Puede configurar el driver de la impresora para insertar tramados y texto en un documento y evitar así su copia no autorizada.



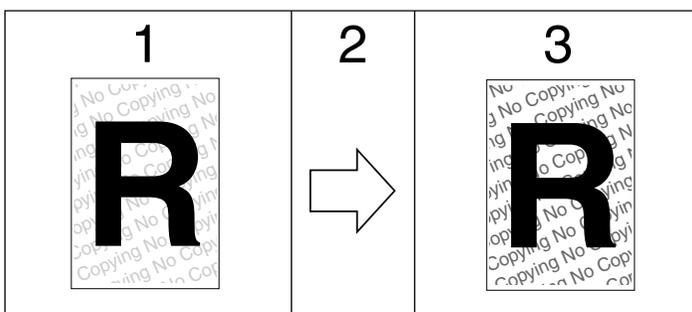
❖ Configuración de [Tipo de máscara:] en el driver de la impresora

- Seleccione un tramado en [Tipo de máscara:], e introduzca el texto en el cuadro [Texto:].
- Es posible seleccionar un color de superimpresión en [Negro], [Cian] o [Magenta] de la lista [Color:].

Nota

- Sólo es posible configurar el [Texto:], pero [Tipo de máscara:] y [Texto:] deberán configurarse juntos.

❖ Impresión de un documento mediante [Tipo de máscara:]



AJL031S

1. El tramado y el texto que ha configurado se imprimen paralelamente.

2. El documento se copia, escanea o almacena en máquinas copadoras o multifunción.

3. El tramado y el texto que ha configurado aparecerán claramente.

 **Nota**

- Sólo se admite el driver de impresora RPCS.
- No es posible insertar de forma parcial tramados y cadenas de texto en un documento.
- Para hacer que el patrón incrustado se vea con claridad, fije el tamaño de caracteres a al menos 50 puntos (preferiblemente de 70 a 80 puntos) y el ángulo de caracteres a entre 30 y 40 grados.
- Debido a los efectos de los ajustes, los resultados de copiar, escanear y guardar los documentos en el servidor de documentos variarán dependiendo del modelo de la máquina y las condiciones de ajuste.
- La impresión de documentos con texto y tramados de fondo puede ser más lenta que la impresión normal.

 **Referencia**

Si desea más información sobre la configuración de **[Tipo de máscara:]**, consulte la Ayuda del driver de impresora.

Aviso importante

- El distribuidor no proporciona ninguna garantía en cuanto a la apariencia de los tramados de impresión ni de otras funciones de protección contra copia. La apariencia de los tramados de impresión y el rendimiento del Control de copia no autorizada variarán dependiendo de la calidad del papel utilizado y del modelo y los ajustes de la máquina.
- El distribuidor no se responsabiliza de los posibles daños derivados del uso o de la incapacidad de uso de los tramados de impresión para el Control de copia no autorizada.

Utilización de la función Trabajo de impresión

En esta sección se describe cómo imprimir los archivos almacenados en la máquina.

Es posible imprimir los archivos de impresión que están almacenados en la máquina. Puede seleccionar los archivos de impresión desde la Lista de trabajos o ID de usuario.

3

Es posible imprimir o eliminar los trabajos de impresión que se guardan en la máquina y se han enviado desde los ordenadores.

Es posible seleccionar los siguientes tipos de impresión mediante el driver de impresora: Impresión de muestra, Impresión bloqueada, Impresión retenida o Impresión almacenada.



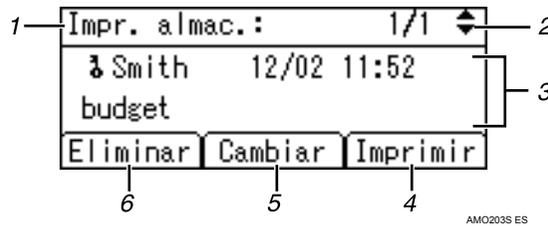
Si pulsa **[Trab imp]** en la pantalla de Impresión aparecerá una pantalla solicitándole que seleccione el tipo de trabajo de impresión. Después de seleccionar un tipo, podrá seleccionar los archivos de impresión de la lista pulsando:

- **[ListTrab]**
Muestra la pantalla Lista de trabajos.
- **[ID usu.]**
Muestra la pantalla ID de usuario.

Si selecciona Impresión de muestra, Impresión bloqueada e Impresión retenida, los archivos de impresión guardados en la máquina se eliminarán cuando finalice la impresión. Si selecciona Impresión almacenada, el archivo permanecerá en la máquina aunque haya finalizado la impresión.

❖ ListTrab

Si pulsa **[ListTrab]** cuando seleccione el tipo de trabajos de impresión después de pulsar **[Trab imp]** en la pantalla de impresión, aparecerá la siguiente pantalla:



1. Tipo de trabajos de impresión

Muestra el tipo de trabajo de impresión que ha seleccionado.

2. Número de página

Muestra el número de página actual. Cada vez que pulsa **[▼]** o **[▲]**, cambia la pantalla.

3. Visualización de ID de usuario, fecha/hora y nombre de archivo

Muestra la hora en la que se dio la instrucción de imprimir los archivos guardados, ID de usuario y los nombres de los archivos.

4. [Imprimir]

Imprime un archivo seleccionado.

5. [Cambiar]

Cambia o elimina la contraseña de un archivo en caso de que se haya configurado una. Para modificar la contraseña, pulse **[Cambiar]**, introduzca la contraseña actual y después introduzca la nueva contraseña en la pantalla de confirmación. Para eliminar la contraseña, pulse **[Cambiar]**, deje el cuadro de introducción y confirmación de una nueva contraseña en blanco y pulse la tecla **[OK]**.

También puede introducir contraseñas en los archivos de Impresión almacenada que no tengan contraseñas actualmente.

6. [Eliminar]

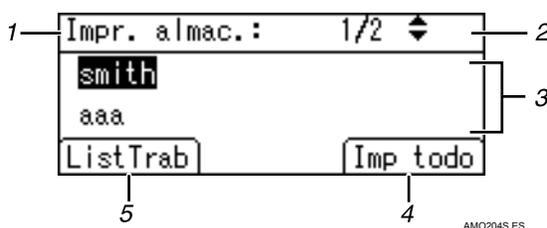
Elimina un archivo seleccionado.

✎ Nota

- Cuando pulsa **[Cambiar]** para cambiar o eliminar la contraseña, en primer lugar debe introducir la contraseña existente. Si la contraseña que ha introducido es incorrecta, no podrá cambiar ni eliminar ninguna contraseña actual.
- Puede utilizar **[Cambiar]** para establecer o eliminar contraseñas, pero únicamente si los archivos de Impresión almacenada se han guardado en la máquina.

❖ ID usu.

Si pulsa **[ID usu.]** cuando seleccione el tipo de trabajos de impresión después de pulsar **[Trab imp]** en la pantalla de impresión, aparecerá la siguiente pantalla:



1. Tipo de trabajos de impresión

Muestra el tipo de trabajo de impresión que ha seleccionado.

2. Número de página

Muestra el número de página actual. Cada vez que pulsa la tecla **[▼]** o **[▲]**, cambia la pantalla.

3. ID usu.

Muestra los ID de los usuarios que enviaron archivos a la máquina.

4. [Imp todo]

Imprime todos los tipos seleccionados de archivos que envió el ID de usuario.

5. [ListTrab]

Cambia la pantalla a la pantalla de **[ListTrab]**.

✎ Nota

- ❑ Para cancelar la selección de un archivo pulse la tecla **⌫**.
- ❑ La lista no se actualiza si se guarda un archivo nuevo mientras se visualizan los archivos guardados. Para actualizar la pantalla, pulse la tecla **⌫** para volver a la pantalla de Impresión y, a continuación, vuelva a pulsar **[Trab imp]**.
- ❑ Si en la máquina hay almacenado un gran número de trabajos de impresión, el procesamiento puede verse temporalmente ralentizado, dependiendo de las funciones que se estén utilizando.

🔍 Referencia

Si desea más detalles sobre la impresión de cada tipo de trabajo de impresión, consulte los siguientes apartados:

Pág.95 "Impresión de muestra"

Pág.99 "Impresión bloqueada"

Pág.103 "Impresión retenida"

Pág.106 "Impresión almacenada"

Impresión desde la pantalla Trabajo de impresión

Esta sección proporciona información sobre Impresión de muestra, Impresión bloqueada, Impresión retenida e Impresión almacenada.

Impresión de muestra

Utilice esta función para imprimir únicamente el primer juego de un trabajo de impresión de múltiples juegos. Una vez comprobado el resultado, el resto de los juegos se pueden imprimir o cancelar desde el panel de mandos de la máquina. Esto puede reducir una mala impresión por errores en el contenido o en los ajustes.

3

Importante

- No será posible almacenar un archivo de impresión de muestra si:
 - el número de total de archivos de impresión de muestra, bloqueada, retenida y almacenada que hay en la máquina es mayor de 100. (El número máximo variará dependiendo del volumen de datos de los archivos.)
 - el archivo contiene más de 1000 páginas.
 - los archivos enviados o almacenados en la máquina contienen más de 9000 páginas en total.
 - utiliza la máquina sin Function Upgrade Option type C1500 instalado.

Nota

- Si no se ha podido guardar correctamente algún archivo de impresión de muestra, puede comprobar el registro de errores en el panel de control de la máquina (consulte Pág.117 “Comprobación del registro de errores”).
- Los documentos almacenados permanecerán en la máquina incluso después de apagarla. Sin embargo, los ajustes de **[Elim. auto. trab. temp.]** o **[Elim. auto trab. almac.]** se aplicarán en primer lugar (consulte la Guía general de uso y configuración).
- Si la aplicación tiene la opción de clasificado, asegúrese de que no se encuentra seleccionada antes de enviar un trabajo de impresión. Por defecto, el driver de impresora clasifica automáticamente los trabajos de impresión de muestra. Si se selecciona una función de clasificado en el cuadro de diálogo **[Imprimir]** de la aplicación, puede que se realicen más impresiones de las deseadas.
- Si no está satisfecho con el primer juego de archivos de impresión de muestra y no desea imprimir los juegos restantes, borre el archivo de impresión de muestra utilizando el panel de mandos. Si imprime los juegos restantes del archivo de impresión de muestra, el trabajo se borrará automáticamente de la máquina.
- Los archivos enviados a la máquina no se han guardado si utiliza la máquina sin Function Upgrade Option type C1500 instalado.

Cómo imprimir un archivo de impresión de muestra

El siguiente procedimiento describe los pasos para imprimir un archivo de impresión de muestra con los drivers de impresora PCL 6 / 5c y RPCS. Si desea información sobre cómo imprimir un archivo de Impresión de muestra con el driver de impresora PostScript 3, consulte el Suplemento PostScript 3.

⚠ Importante

- Las aplicaciones con drivers propios, como PageMaker, no soportan esta función.
- Si utiliza Mac OS X, necesita Mac OS X v10.2 o superior para utilizar esta función.

1 Configure la Impresión de muestra en las propiedades del driver de impresora.

Para obtener información sobre cómo configurar los drivers de impresora, consulte los archivos de ayuda correspondientes.

2 Comience a imprimir desde el cuadro de diálogo de la aplicación [Imprimir].

Asegúrese de seleccionar más de 2 copias.

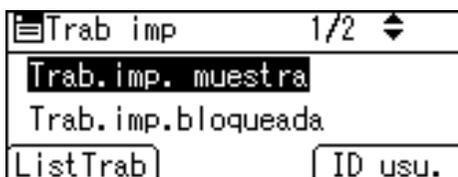
El trabajo de impresión de muestra se enviará a la máquina y el primer juego de copias se imprimirá.

3 Pulse la tecla [Impresora] del panel de mandos de la máquina para ver la pantalla de Impresión

4 Pulse [Trab imp].



5 Seleccione [Trab.imp. muestra] utilizando [▼] o [▲], y después pulse [List-Trab].



Aparecerá una lista de los archivos de impresión de muestra guardados en la máquina.

En función de las opciones de seguridad establecidas, es posible que no aparezcan determinados trabajos de impresión.

También puede imprimir archivos pulsando [ID usu.]. Para más información, consulte Pág.110 "Impresión desde la pantalla ID de usuario".

- 6** Seleccione el archivo que desee imprimir utilizando [▼] o [▲] y después pulse [Imprimir].

Impr. muestra:	1/6
bbb	12/02 13:15
doc001.rtf	
Eliminar	Imprimir

Introduzca un nuevo número de juegos con las teclas numéricas. Puede introducir hasta 999 juegos.

Pulse **[Borrar/Parar]** para corregir cualquier error de introducción de datos.

- 7** Pulse [Imprimir].

Se imprimirán los juegos restantes.

Pulse **[Cancelar]** para cancelar la impresión.

 **Nota**

- Cuando termine la impresión, el archivo almacenado se eliminará.
- Para detener la impresión una vez que ha comenzado, pulse la tecla ⏻ hasta que aparezca la pantalla de Impresión y pulse **[Can.trab]**. Se eliminará el archivo.

Eliminación de los archivos de impresión de muestra

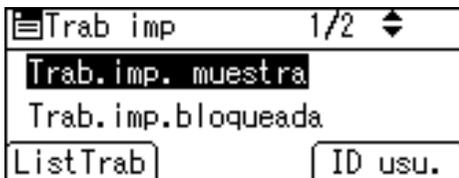
Si no está satisfecho con la impresión de muestra, puede eliminar el archivo de impresión de muestra, revisarlo e imprimirlo de nuevo hasta que la configuración sea la correcta.

1 Pulse la tecla **[Impresora]** para ver la pantalla de Impresora.

2 Pulse **[Trab imp]**.



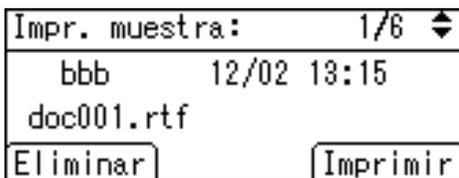
3 Seleccione **[Trab.imp. muestra]** utilizando **[▼]** o **[▲]**, y después pulse **[List-Trab]**.



Aparecerá una lista de los archivos de impresión de muestra guardados en la máquina.

En función de las opciones de seguridad establecidas, es posible que no aparezcan determinados trabajos de impresión.

4 Seleccione el archivo que desee eliminar utilizando **[▼]** o **[▲]** y después pulse **[Eliminar]**.



Aparecerá la pantalla de confirmación de eliminación.

5 Pulse **[Eliminar]** para borrar el archivo.

Se eliminará el archivo seleccionando.

Nota

Si no desea eliminar el archivo, pulse **[Cancelar]**.

Impresión bloqueada

Utilice esta función para mantener la privacidad al imprimir documentos confidenciales en la máquina a través de una red compartida. Normalmente, es posible imprimir datos utilizando el panel de mandos una vez que los datos se han guardado en la máquina. Cuando utilice Impresión bloqueada, no se podrá imprimir a menos que se introduzca una contraseña en el panel de mandos de la máquina. Sus documentos confidenciales no podrán ser vistos por otras personas.

Importante

- No será posible almacenar un archivo de Impresión bloqueada si:
 - el número de total de archivos de impresión de muestra, bloqueada, retenida y almacenada que hay en la máquina es mayor de 100. (El número máximo variará dependiendo del volumen de datos de los archivos.)
 - el archivo contiene más de 1000 páginas.
 - los archivos enviados o almacenados en la máquina contienen más de 9000 páginas en total.
 - utilice la máquina sin Function Upgrade Option type C1500 instalado.

Nota

- Si no se ha podido guardar correctamente algún archivo de impresión bloqueada, puede comprobar el registro de errores en el panel de control (consulte Pág.117 “Comprobación del registro de errores”).
- Los documentos almacenados permanecerán en la máquina incluso después de apagarla. Sin embargo, los ajustes de **[Elim. auto. trab. temp.]** o **[Elim. auto trab. almac.]** se aplicarán en primer lugar (consulte la Guía general de uso y configuración).
- Si la aplicación tiene la opción de clasificado, asegúrese de que no se encuentra seleccionada antes de enviar un trabajo de impresión. Por defecto, el driver de impresora clasifica automáticamente los trabajos de impresión bloqueada. Si se selecciona una opción de clasificado en el cuadro de diálogo Imprimir de la aplicación, puede que se impriman más juegos de los deseados.
- Cuando se imprime el archivo de impresión bloqueada, el trabajo de impresión se borra automáticamente.
- Los archivos enviados a la máquina no se han guardado si utiliza la máquina sin Function Upgrade Option type C1500 instalado.

Cómo imprimir un archivo de impresión bloqueada

El siguiente procedimiento describe los pasos necesarios para imprimir un archivo de Impresión bloqueada con los drivers de impresora PCL 6 / 5c y RPCS. Si desea información sobre cómo imprimir un archivo de Impresión bloqueada con el driver de impresora PostScript 3, consulte el Suplemento PostScript 3.

⚠️ Importante

- Las aplicaciones con drivers propios, como PageMaker, no soportan esta función.
- Si utiliza Mac OS X, necesita Mac OS X v10.2 o superior para utilizar esta función.

1 Configure Impresión bloqueada en las propiedades del driver de impresora.

Para obtener información sobre cómo configurar los drivers de impresora, consulte los archivos de ayuda correspondientes.

2 Comience a imprimir desde el cuadro de diálogo de la aplicación [Imprimir].

El trabajo de impresión bloqueada se enviará a la máquina.

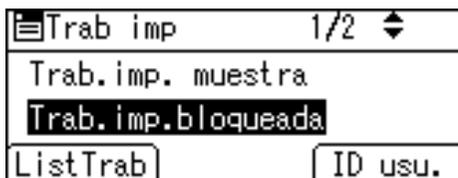
3 Pulse la tecla [Impresora] del panel de mandos de la máquina para ver la pantalla de Impresión.

4 Pulse [Trab imp].



Aparecerá una lista de los archivos de impresión guardados en la máquina.

5 Seleccione [Trab.imp.bloqueada] utilizando [▼] o [▲], y después pulse [List-Trab].



Aparecerá una lista de los archivos de impresión bloqueada guardados en la máquina.

En función de las opciones de seguridad establecidas, es posible que no aparezcan determinados trabajos de impresión.

También puede imprimir archivos pulsando [ID usu.]. Para más información, consulte Pág.110 “Impresión desde la pantalla ID de usuario”.

- 6** Seleccione el archivo que desee imprimir utilizando [▼] o [▲] y después pulse [Imprimir].

Impr. bloq.:	1/4	↕
smith	12/02 13:39	

Eliminar	Cambiar	Imprimir

Aparecerá la pantalla de contraseña.

- 7** Introduzca la contraseña utilizando las teclas numéricas y pulse [OK].

Introd. la contraseña y pulse OK.

Aparecerá la pantalla de confirmación de impresión.

Aparecerá una pantalla de confirmación si la contraseña no se ha introducido correctamente. Pulse [Salir] para volver a introducir la contraseña.

Si olvida su contraseña, solicite ayuda a su administrador de red.

- 8** Pulse [Imprimir].

Se imprimirá el archivo protegido.

Pulse [Cancelar] para cancelar la impresión.

 **Nota**

- Cuando termine la impresión, el archivo almacenado se eliminará.
- Para detener la impresión una vez que ha comenzado, pulse la tecla Ⓞ hasta aparezca la pantalla de Impresión y pulse [Can.trab]. Se eliminará el archivo.

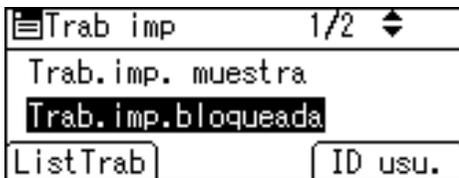
Eliminación de los archivos de impresión bloqueada

1 Pulse la tecla [Impresora] para ver la pantalla de Impresora.

2 Pulse [Trab imp].



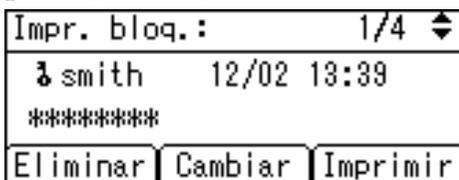
3 Seleccione [Trab.imp.bloqueada] utilizando [▼] o [▲], y después pulse [List-Trab].



Aparecerá una lista de los archivos de impresión bloqueada que se han almacenado.

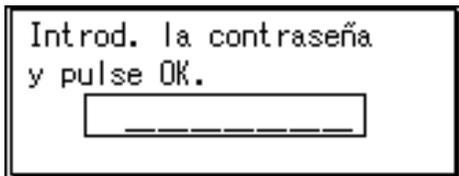
En función de las opciones de seguridad establecidas, es posible que no aparezcan determinados trabajos de impresión.

4 Seleccione el archivo que desee eliminar utilizando [▼] o [▲] y después pulse [Eliminar].



Aparece la pantalla de contraseña.

5 Introduzca la contraseña utilizando las teclas numéricas y pulse [OK].



Aparecerá la pantalla de confirmación de eliminación.

Aparecerá una pantalla de confirmación si la contraseña no se ha introducido correctamente. Pulse [Salir] para volver a introducir la contraseña.

6 Pulse [Eliminar].

Se eliminará el archivo seleccionando.

Si no desea eliminar el archivo, pulse [Cancelar].

Impresión retenida

Utilice esta función para retener temporalmente un archivo en la máquina e imprimirlo desde el ordenador o el panel de mandos de la máquina más adelante.

Importante

- No será posible almacenar un archivo de Impresión retenida si:
 - el número de total de archivos de impresión de muestra, bloqueada, retenida y almacenada que hay en la máquina es mayor de 100. (El número máximo variará dependiendo del volumen de datos de los archivos.)
 - el archivo contiene más de 1000 páginas.
 - los archivos enviados o almacenados en la máquina contienen más de 9000 páginas en total.
 - utiliza la máquina sin Function Upgrade Option type C1500 instalado.

Nota

- Si no se ha podido guardar correctamente algún archivo de impresión retenida, puede comprobar el registro de errores en el panel de control (consulte Pág.117 “Comprobación del registro de errores”).
- Los documentos almacenados permanecerán en la máquina incluso después de apagarla. Sin embargo, los ajustes de **[Elim. auto. trab. temp.]** o **[Elim. auto trab. almac.]** se aplicarán en primer lugar (consulte la Guía general de uso y configuración).
- Si la aplicación tiene la opción de clasificado, asegúrese de que no se encuentra seleccionada antes de enviar un trabajo de impresión. Por defecto, el driver de impresora clasifica automáticamente los trabajos de impresión retenida. Si se selecciona una función de clasificado en el cuadro de diálogo Imprimir de la aplicación, puede que se realicen más impresiones de las deseadas.
- Los archivos que se han enviado a la máquina no se han guardado si utiliza la máquina sin Function Upgrade Option type C1500 instalado.

Cómo imprimir un archivo de impresión retenida

El siguiente procedimiento describe los pasos para imprimir un archivo de Impresión retenida con los drivers de impresora PCL 6 / 5c y RPCS. Si desea información sobre cómo imprimir un archivo de Impresión retenida con el driver de impresora PostScript 3, consulte el Suplemento PostScript 3.

Importante

- Las aplicaciones con drivers propios, como PageMaker, no soportan esta función.
- Si utiliza Mac OS X, necesita Mac OS X v10.2 o superior para utilizar esta función.

- 1** **Configure la impresión retenida en las propiedades del driver de impresora.** Para obtener información sobre cómo configurar los drivers de impresora, consulte los archivos de ayuda correspondientes.

- 2** Seleccione [Details...], y después introduzca un ID de usuario en el cuadro [ID Usuario:].

También puede definir un nombre de archivo. El nombre de archivo que defina aparecerá en la pantalla de Lista de trabajos de la máquina.

- 3** Comience a imprimir desde el cuadro de diálogo de la aplicación [Imprimir].

El trabajo de impresión retenida se enviará a la máquina y se almacenará.

- 4** Pulse la tecla [Impresora] del panel de control de la máquina para ver la pantalla de impresora.

- 5** Pulse [Trab imp].



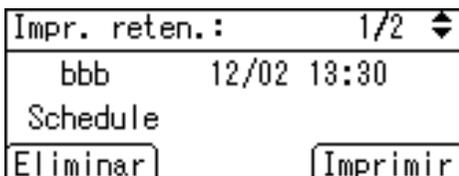
- 6** Seleccione [Trab.imp.retenida] utilizando [▼] o [▲], y después pulse [List-Trab].



Aparecerá una lista de los archivos de impresión almacenados en la máquina. En función de las opciones de seguridad establecidas, es posible que no aparezcan determinados trabajos de impresión.

También puede imprimir archivos pulsando [ID usu.]. Para más información, consulte Pág.110 "Impresión desde la pantalla ID de usuario".

- 7** Seleccione el archivo que desee imprimir utilizando [▼] o [▲] y después pulse [Imprimir].



Aparecerá la pantalla de confirmación.

- 8** Pulse [Imprimir].

Se imprime el archivo de impresión retenida.

Pulse [Cancelar] para cancelar la impresión.

Nota

- Cuando termine la impresión, el archivo almacenado se eliminará.
- Para detener la impresión una vez que ha comenzado, pulse la tecla **⏏** hasta aparezca la pantalla de Impresión y pulse **[Can.trab]**. Se eliminará el archivo.

Referencia

Si desea más información sobre la configuración de los drivers de impresora, consulte la ayuda del driver de impresora. También es posible imprimir o eliminar un archivo de impresión retenida desde Web Image Monitor. Para más información, consulte la Ayuda de Web Image Monitor.

3

Eliminación de los archivos de impresión retenida

1 Pulse la tecla **[Impresora]** para ver la pantalla de Impresora.

2 Pulse **[Trab imp]**.



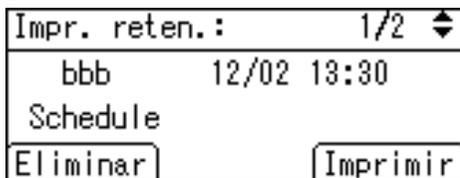
3 Seleccione **[Trab.imp.retenida]** utilizando **[▼]** o **[▲]**, y después pulse **[List-Trab]**.



Aparecerá una lista de los archivos con Impresión retenida almacenados en la máquina.

En función de las opciones de seguridad establecidas, es posible que no aparezcan determinados trabajos de impresión.

4 Seleccione el archivo que desee eliminar utilizando **[▼]** o **[▲]** y después pulse **[Eliminar]**.



Aparecerá la pantalla de confirmación de eliminación.

5 Pulse **[Eliminar]** para borrar el archivo.

Se eliminará el archivo seleccionando.

Si no desea eliminar el archivo, pulse **[Cancelar]**.

Impresión almacenada

Utilice esta función para almacenar un archivo en la máquina e imprimirlo desde el ordenador o el panel de mandos de la máquina más adelante.

Los trabajos no se eliminarán después de su impresión, por lo que no será necesario volver a enviar el trabajo para imprimir varias copias.

Importante

- No será posible almacenar un archivo de impresión almacenada si:
 - el número de total de archivos de impresión de muestra, bloqueada, retenida y almacenada que hay en la máquina es mayor de 100. (El número máximo variará dependiendo del volumen de datos de los archivos.)
 - el archivo contiene más de 1000 páginas.
 - los archivos enviados o almacenados en la máquina contienen más de 9000 páginas en total.
 - utiliza la máquina sin Function Upgrade Option type C1500 instalado.

Nota

- Si no se ha podido guardar correctamente algún archivo de impresión almacenada, puede comprobar el registro de errores en el panel de control (consulte Pág.117 “Comprobación del registro de errores”).
- Los documentos almacenados permanecerán en la máquina incluso después de apagarla. Sin embargo, los ajustes de **[Elim. auto. trab. temp.]** o **[Elim. auto trab. almac.]** se aplicarán en primer lugar (consulte la Guía general de uso y configuración).
- Si la aplicación tiene la opción de clasificado, asegúrese de que no se encuentra seleccionada antes de enviar un trabajo de impresión. Por defecto, el driver de impresora clasifica automáticamente los trabajos de impresión almacenada. Si se selecciona una función de clasificado en el cuadro de diálogo Imprimir de la aplicación, puede que se realicen más impresiones de las deseadas.
- Los archivos que se han enviado a la máquina no se han guardado si utiliza la máquina sin Function Upgrade Option type C1500 instalado.

Cómo imprimir un archivo de impresión almacenada

El siguiente procedimiento describe los pasos necesarios para imprimir un archivo de Impresión almacenada con los drivers de impresora PCL 6 / 5c y RPCS. Si desea información sobre cómo imprimir un archivo de Impresión almacenada con el driver de impresora PostScript 3, consulte el Suplemento PostScript 3 incluido.

⚠ Importante

- Las aplicaciones con drivers propios, como PageMaker, no soportan esta función.
- Si utiliza Mac OS X, necesita Mac OS X v10.2 o superior para utilizar esta función.

1 Configure la impresión almacenada en las propiedades del driver de impresora.

Puede seleccionar dos formas de Impresión almacenada:

- **[Impresión almacenada]**
Almacena el archivo en la impresora y los imprime posteriormente mediante el panel de mandos.
- **[Impr. almac. y normal]**
Imprime el archivo en primer lugar y también lo almacena en la impresora.

Para obtener información sobre cómo configurar los drivers de impresora, consulte los archivos de ayuda correspondientes.

2 Seleccione [Details...], y después introduzca un ID de usuario en el cuadro [ID Usuario:].

También puede introducir una contraseña. Será necesario introducir esa misma contraseña cada vez que desee imprimir o eliminar algo.

Puede definir un nombre de archivo. El nombre de archivo que defina aparecerá en la pantalla de Lista de trabajos de la máquina.

3 Comience a imprimir desde el cuadro de diálogo de la aplicación [Imprimir].

El trabajo de impresión almacenada se enviará a la máquina y se guardará.

4 Pulse la tecla [Impresora] del panel de mandos de la máquina para ver la pantalla de Impresión.

5 Pulse [Trab imp].



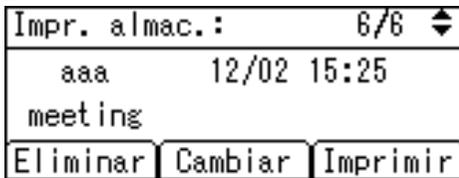
- 6** Seleccione **[Trab.imp. almac.]** utilizando **[▼]** o **[▲]**, y después pulse **[ListTrab]**.



Aparecerá una lista de los archivos de impresión almacenada guardados en la máquina.

También puede imprimir archivos pulsando **[ID usu.]**. Para más información, consulte Pág.110 “Impresión desde la pantalla ID de usuario”.

- 7** Seleccione el archivo que desee imprimir utilizando **[▼]** o **[▲]** y después pulse **[Imprimir]**.



Aparecerá la pantalla de confirmación.

Si estableció una contraseña en el driver de la impresora aparecerá una pantalla de confirmación de la contraseña. Introduzca la contraseña.

Introduzca el número de juegos usando las teclas numéricas.

- 8** Pulse **[Imprimir]**.

Se imprimirá el archivo de impresión almacenada.

Pulse **[Cancelar]** para cancelar la impresión.

Nota

- Para detener la impresión una vez que ha comenzado, pulse la tecla **⏏** hasta aparezca la pantalla de Impresión y pulse **[Can.trab]**. Los archivos de impresión almacenada no se eliminan aunque se pulse **[Can.trab]**.
- Los archivos de Impresión almacenada enviados a la máquina no se eliminan a no ser que elimine un archivo o seleccione **[Elim. auto trab. almac.]** (consulte la Guía general de uso y configuración). Para más información, consulte Pág.109 “Eliminación de los archivos de impresión almacenada”.
- Puede configurar o eliminar una contraseña después de enviar los archivos a la máquina. Seleccione el archivo y pulse **[Cambiar]** en la pantalla Lista de trabajos de impresión. Para configurar una contraseña, introduzca la nueva contraseña. Para eliminar la contraseña, deje el cuadro de introducir o confirmar la nueva contraseña en blanco, y pulse la tecla **[OK]**.

Referencia

Si desea más información sobre la configuración de los drivers de impresora, consulte la ayuda del driver de impresora. También es posible imprimir o eliminar un archivo de impresión almacenada desde Web Image Monitor. Para más información, consulte la Ayuda de Web Image Monitor.

Eliminación de los archivos de impresión almacenada

1 Pulse la tecla [Impresora] para ver la pantalla de Impresora.

2 Pulse [Trab imp].



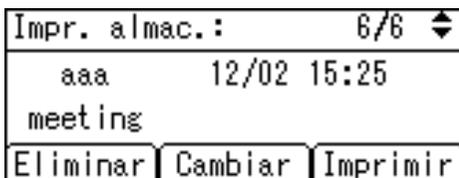
3 Seleccione [Trab.imp. almac.] utilizando [▼] o [▲], y después pulse [ListTrab].



Aparecerá una lista de los archivos de impresión almacenada guardados en la máquina.

En función de las opciones de seguridad establecidas, es posible que no aparezcan determinados trabajos de impresión.

4 Seleccione el archivo que desee eliminar utilizando [▼] o [▲] y después pulse [Eliminar].



Aparecerá la pantalla de confirmación de eliminación.

Si introdujo una contraseña en el driver de la impresora, deberá volver a introducirla para poder eliminar.

5 Pulse [Eliminar] para borrar el archivo.

Se eliminará el archivo seleccionando.

Si no desea eliminar el archivo, pulse [Cancelar].

Impresión desde la pantalla ID de usuario

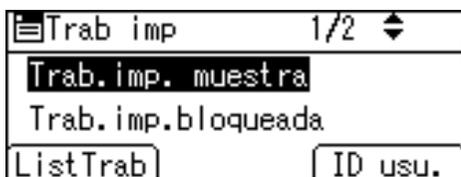
Esta sección muestra cómo imprimir los archivos guardados en la máquina mediante la pantalla ID de usuario.

Impresión del trabajo de impresión seleccionado

1 Pulse [Trab imp] en la pantalla Impresora.



2 Seleccione el tipo de trabajo de impresión que desea imprimir con [▼] o [▲], y después pulse [ID usu.].



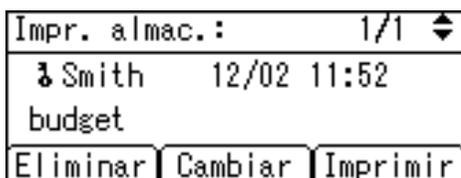
Aparecerá una lista de los ID cuyos archivos están almacenados en la máquina.

3 Seleccione el ID de usuario cuyo archivo desea imprimir con [▼] o [▲], y después pulse [ListTrab].



Aparecerá la lista de trabajos de impresión del ID de usuario seleccionado.

4 Seleccione el archivo que desee imprimir utilizando [▼] o [▲] y después pulse [Imprimir].



Aparecerá la pantalla de confirmación.

5 Pulse [Imprimir].

Se imprimirá el archivo seleccionado.

Para cancelar la impresión pulse [Cancelar].

Referencia

Si desea más detalles sobre la impresión de cada tipo de trabajo de impresión, consulte los siguientes apartados:

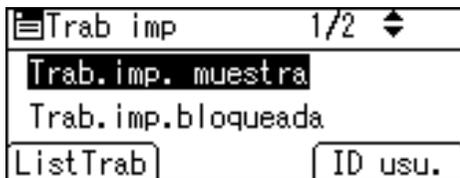
Pág.95 “Impresión de muestra”

Pág.99 “Impresión bloqueada”

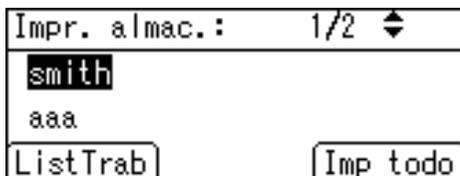
Pág.103 “Impresión retenida”

Pág.106 “Impresión almacenada”

Impresión de todos los trabajos de impresión

1 Pulse [Trab imp] en la pantalla Impresora.**2** Seleccione el tipo de trabajo de impresión que desea imprimir con [▼] o [▲], y después pulse [ID usu.].

Aparecerá una lista de los ID cuyos archivos están almacenados en la máquina.

3 Seleccione el ID de usuario cuyo archivo desea imprimir con [▼] o [▲], y después pulse [Imp todo].

Aparecerá la pantalla de confirmación.

4 Pulse [Imprimir].

Se imprimirán los archivos seleccionados.

Para cancelar la impresión pulse **[Cancelar]**.

Nota

- Cuando la impresión haya finalizado se eliminarán los archivos de impresión de muestra, de impresión bloqueada y de impresión retenida.
- No podrá seleccionar un trabajo de impresión que no esté almacenado bajo el ID de usuario seleccionado.
- Si selecciona Impresión de muestra con múltiples archivos, el número que fije en la pantalla de confirmación se aplicará a todos los archivos.
- Si selecciona Impresión almacenada, el número que fije en la pantalla de confirmación se aplicará a todos los archivos.
- Si selecciona Impresión bloqueada, introduzca la contraseña correcta. Si hay varias contraseñas, la máquina sólo imprimirá aquellos archivos que correspondan a la contraseña introducida.
- Si selecciona archivos de impresión almacenada y algunos de ellos requieren contraseña, la máquina sólo imprimirá aquellos que correspondan a la contraseña introducida y los que no requieran contraseña.

Referencia

Si desea más detalles sobre la impresión de cada tipo de trabajo de impresión, consulte los siguientes apartados:

Pág.95 “Impresión de muestra”

Pág.99 “Impresión bloqueada”

Pág.103 “Impresión retenida”

Pág.106 “Impresión almacenada”

Alimentación forzada

En esta sección se proporciona el procedimiento a seguir cuando la máquina no tiene una bandeja para el tamaño o tipo de papel seleccionado, o cuando el papel cargado en la máquina se ha acabado.

Importante

- La bandeja no se puede cambiar si se han configurado las siguientes funciones:
 - Impresión dúplex en bandejas que no admiten impresión dúplex
 - Selección de la bandeja bypass de una hoja

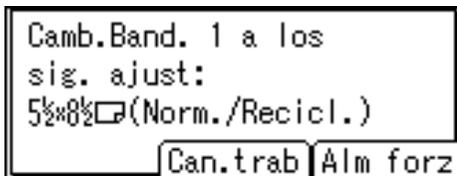
Nota

- Si se selecciona la alimentación forzada para una bandeja que tiene las siguientes configuraciones, puede cambiar la bandeja cancelando las configuraciones:
 - Impresión dúplex
- Si se selecciona Continuar automáticamente, el papel de alimentación forzada se imprime después del intervalo configurado. Consulte la Guía general de uso y configuración.

Impresión desde la bandeja seleccionada

Si la máquina no tiene una bandeja para el tamaño o tipo de papel seleccionado, o si el papel seleccionado cargado en la máquina se ha acabado, aparecerá un mensaje de advertencia. Si esto ocurre, realice el siguiente procedimiento.

- 1** Cuando aparezca el mensaje de advertencia, pulse **[Alm forz]**.



- 2** Utilice **[▼]** o **[▲]** para seleccionar una de las bandejas de alimentación forzada que aparezcan en la pantalla, y después pulse la tecla **[Aceptar]**.

Si desea imprimir después de colocar papel en la bandeja, seleccione la bandeja una vez que haya cargado el papel adecuado.



La máquina imprime utilizando la bandeja seleccionada.

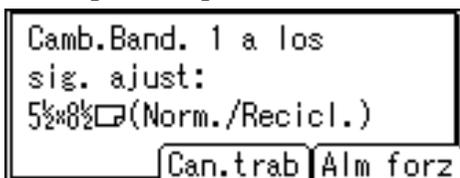
Nota

- Si se selecciona una bandeja para tamaño de papel pequeño, el trabajo de impresión se puede interrumpir o pueden ocurrir otros problemas.

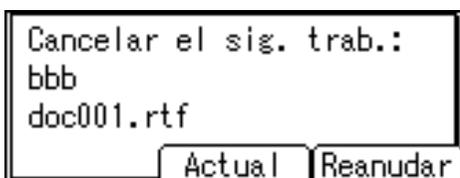
Cómo cancelar un trabajo de impresión

Siga este procedimiento para cancelar el trabajo de impresión si el mensaje de alimentación forzada aparece.

1 Pulse [Can.trab].



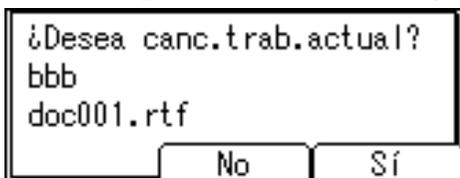
2 Pulse [Actual].



Aparecerá el mensaje de confirmación.

Para reanudar los trabajos de impresión pulse [Reanudar].

3 Pulse [Sí] para cancelar el trabajo de impresión.



Pulse [No] para volver a la pantalla anterior.

Nota

- Si comparte su máquina con otros ordenadores, asegúrese de no cancelar accidentalmente un trabajo de impresión de otro usuario.
- Con Windows, si la máquina está conectada al ordenador con un cable paralelo, los trabajos de impresión se pueden cancelar si se pulsa [Can.trab] mientras "Esperando..." aparezca en el panel de mandos. Cuando haya transcurrido el intervalo en [Timeout E/S] en Características de la impresora, puede enviarse el siguiente trabajo de impresión. El trabajo de impresión enviado desde otro ordenador cliente no se cancelará en el caso anterior.
- No es posible detener la impresión de los datos que ya se hayan procesado. Por ello, es posible que la impresión continúe unas páginas más después de pulsar [Can.trab].
- Es posible que los trabajos de impresión que contengan un gran volumen de datos tarden mucho tiempo en detenerse.

Referencia

Para más información, consulte Pág.115 "Cómo cancelar un trabajo de impresión".

Cómo cancelar un trabajo de impresión

Esta sección da información sobre cómo detener la impresión desde el ordenador o el panel de mandos.

Cancelación de un trabajo de impresión mediante el panel de mandos

- 1** Pulse [**Can.trab**] del menú de mandos o la tecla [**Borrar/Parar**] del panel de control.

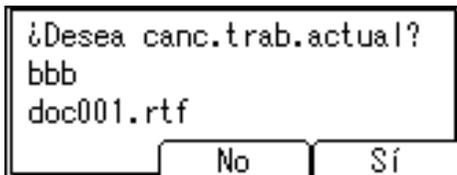
Aparecerá un mensaje de confirmación.

- 2** Pulse [**Actual**].



Para reanudar los trabajos de impresión pulse [**Reanudar**].

- 3** Pulse [**Sí**] para cancelar el trabajo de impresión.



Pulse [**No**] para volver a la pantalla anterior.

Windows - Cancelación de un trabajo de impresión desde el ordenador

Es posible cancelar un trabajo de impresión desde el ordenador si la transferencia de trabajos de impresión no ha concluido.

1 Haga doble clic en el icono de la impresora de la bandeja de tareas de Windows.

Aparecerá una pantalla que muestra todos los trabajos que actualmente se encuentran en la cola de impresión. Compruebe el estado actual del trabajo que desee cancelar.

2 Seleccione el nombre del trabajo que desee cancelar.

3 En el menú [Documento], haga clic en [Cancelar la impresión].

4 Pulse la tecla [Impresora] del panel de mandos de la máquina.

 **Nota**

- Si comparte su máquina con otros ordenadores, asegúrese de no cancelar accidentalmente un trabajo de impresión de otro usuario.
- Cuando la máquina está conectada al ordenador con un cable paralelo, los trabajos de impresión enviados se pueden cancelar si se presiona [Can.trab] mientras "Esperando..." aparece en el panel de mandos. Cuando haya transcurrido el intervalo en [Timeout E/S] en Características de la impresora, puede enviarse el siguiente trabajo de impresión. El trabajo de impresión enviado desde otro ordenador cliente no se cancelará en el caso anterior.
- Con Windows XP, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0, haga clic en [Cancelar] del menú [Documento].
- Con Windows 95/98/Me/2000 o Windows NT 4.0, también podrá abrir la ventana de la cola de impresión haciendo doble clic en el icono de la máquina de la ventana [Impresoras] (y con Windows XP y Windows Server 2003, la ventana [Impresoras y aparatos de fax]).
- No es posible detener la impresión de los datos que ya se hayan procesado. Por ello, es posible que la impresión continúe unas páginas más después de pulsar [Can.trab].
- Es posible que los trabajos de impresión que contengan un gran volumen de datos tarden mucho tiempo en detenerse.

Comprobación del registro de errores

Si no se pueden guardar los archivos debido a errores de impresión, identifique la causa del error comprobando el registro de errores en el panel de mandos.

🚨 Importante

- ❑ En el registro de errores se almacenan los últimos 30 errores. Si se añade un nuevo error cuando ya hay 30 errores guardados, se elimina el error más antiguo. Sin embargo, los errores más antiguos no se eliminan si pertenecen a uno de los siguientes trabajos de impresión. El error se almacena por separado hasta que el número de estos errores alcance los 30. Puede comprobar cualquiera de los siguientes trabajos de impresión para consultar información del registro de errores.
 - Impresión de muestra
 - Impresión bloqueada
 - Impresión retenida
 - Impresión almacenada
- ❑ Si se apaga la máquina, el registro se elimina.

1 Pulse la tecla **[Impresora]** para ver la pantalla de Impresora.

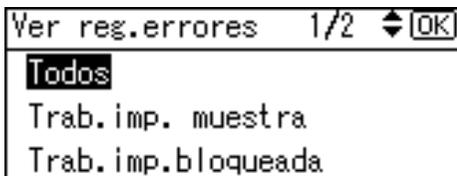
2 Pulse **[Menú]**.



3 Seleccione **[Mostrar reg. err.]** mediante **[▼]** o **[▲]**, y después pulse la tecla **[OK]**.

4 Seleccione el tipo de trabajo de impresión utilizando **[▼]** o **[▲]**, y después pulse la tecla **[OK]**.

Si selecciona **[Todos]**, aparecerán todos los registros de errores.



5 Seleccione el registro de errores que desee comprobar con [▼] o [▲].

Reg. error:Todos			1/13	↕
16	aaa		12/07	13:52
budged plan				
▶Error datos impr.				

Aparecerá un registro detallado de errores.

 **Nota**

- Pulse la tecla ⌘ hasta que aparezca la pantalla de Impresión tras comprobar el registro.
- Para imprimir los archivos que aparecen en el registro de errores, reenvíelos una vez que los archivos almacenados hayan sido impresos o eliminados.

3

Impresión spool

La Impresión spool permite traspasar los trabajos de impresión desde el ordenador para almacenarlos temporalmente e imprimirlos después de su transmisión. Así se reduce el tiempo de impresión y se aprovecha al máximo la eficacia de la impresora.

Importante

- Durante la Impresión spool, se tiene acceso al disco duro y el indicador de introducción de datos parpadea. Si se apaga el ordenador o la máquina durante la impresión spool se puede estropear el disco duro. Además, si se apaga el ordenador o la máquina durante la Impresión spool, los trabajos en cola se borrarán. Por lo tanto, no apague el ordenador ni la máquina durante la Impresión spool.
- Si se envían datos a la máquina con otros protocolos que no sean diprint, lpr, ipp, smb (TCP/IP (IPv6)) o sftp, la Impresión spool no podrá llevarse a cabo.
- Se pueden imprimir en spool un máximo de 150 trabajos a la vez.
- Esta función solo está disponible en aquellas máquinas que tienen Function Upgrade Option type C1500 instalado.

❖ Configuración de la impresión spool

La Impresión spool se puede establecer utilizando telnet o Web Image Monitor.

- Utilización de Web Image Monitor
Consulte la Guía de red o la Ayuda para más información.
- Uso de telnet
Introduzca "spoolsw spool on" para configurar la Impresión spool.
Consulte la Guía de red para más información sobre telnet.

❖ Visualización y eliminación de los trabajos en cola mediante Web Image Monitor

Inicie Web Image Monitor e introduzca la dirección IP de la máquina en la barra de direcciones. Se muestra la primera página.

Para más información, consulte la Guía de red.

Nota

- Cuando se utiliza la Impresión spool, la primera página se imprimirá lentamente.
- El ordenador requiere un tiempo menor de procesamiento de impresión cuando se ponen en cola (spool) grandes cantidades de datos.
- Los trabajos en cola (spool) almacenados pueden verse o borrarse con Web Image Monitor.
- La lista de trabajos en cola no puede visualizarse desde el panel de mandos de la máquina.

Clasificar

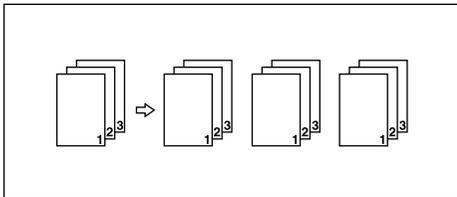
Cuando se imprimen varios documentos como documentación para reuniones, los juegos se pueden separar por orden. Esta función se conoce como “Clasificar”. La función Clasificar almacena los datos transmitidos desde un ordenador en la memoria. A continuación se muestran dos tipos de clasificado:

⚠ Importante

- El Clasificado con giro no es posible cuando se alimenta el papel desde la bandeja bypass ni desde la bandeja bypass de una hoja.
- Si se determinan trabajos que contengan trabajos de varios tamaños, Clasificado con giro no funcionará.
- Si Function Upgrade Option type C1500 no está instalado, no puede utilizarse esta función.

❖ Clasificado

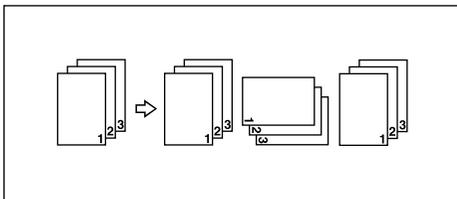
Las copias se pueden agrupar en juegos en orden secuencial.



AEU016S

❖ Clasificado con giro

Uno de cada dos juegos se gira 90 grados .



AEU017S

 **Nota**

- Puede ajustar la función Clasificar en el driver de la impresora RPCS.
- Si se activa Continuar automáticamente en el primer juego, se cancelará la función Clasificar.
- Si se activa la función de impresión forzada en el primer juego, se cancelará la función Clasificar.
- Si se configuran documentos con tamaños de papel distintos o con un tamaño superior a A4, $8\frac{1}{2} \times 11$; sólo se clasificarán, aunque se haya seleccionado Clasificado con giro.
- Cuando se selecciona Clasificado con giro, la velocidad de impresión será menor que con las otras funciones de clasificado.
- Cuando configure Clasificar en el driver de impresora, asegúrese que no esté seleccionada la opción de clasificado en los ajustes de impresión de la aplicación. Si se selecciona una opción de clasificado, no se producirá el resultado previsto.
- La función Clasificado con giro requiere dos bandejas de papel con papel del mismo tamaño pero con orientaciones diferentes.

 **Referencia**

Para más información sobre los tamaños de papel y el número de juegos que se pueden usar con Clasificar y Clasificado con giro en todas las opciones, consulte el Manual de referencia de copiadora.

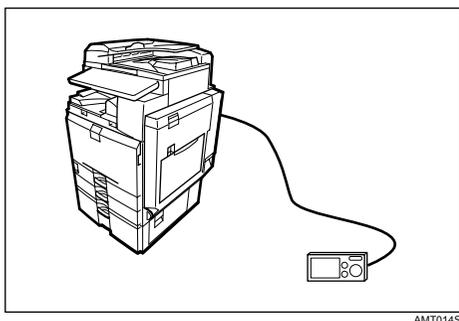
Para el método de impresión, consulte la Ayuda del driver de impresora.

3

4. Impresión directa desde una cámara digital (PictBridge)

¿Qué es PictBridge?

Es posible conectar una cámara digital compatible con PictBridge con esta máquina mediante un cable USB. Esto le permitirá imprimir las fotografías que haya tomado con la cámara digital desde la propia cámara.



Antes de poder utilizar esta función, la máquina debe contar con lo siguiente:

- tarjeta de interface de host USB
- tarjeta de impresión directa de la cámara

Nota

- Compruebe si su cámara digital es compatible con PictBridge.
- Es posible enviar hasta 999 imágenes desde la cámara digital a la máquina durante una transacción de impresión. Si intenta enviar más imágenes, se enviará un mensaje de error a la cámara y fallará la impresión.
- Las condiciones de impresión se especifican en la cámara digital, por lo que los parámetros configurables dependerán de la cámara digital concreta. Si desea información más detallada, consulte el manual de su cámara digital.
- Esta función es compatible con USB 1.1.
- Si Function Upgrade Option type C1500 no está instalado, no puede utilizarse esta función.

Impresión PictBridge

Siga el procedimiento que se incluye a continuación para iniciar la impresión PictBridge en esta máquina.

Importante

- No desconecte el cable USB mientras se estén enviando datos. Si lo hace, la impresión fallará.
- La tarjeta de interface de host USB viene suministrada con un cable USB y un enganche en el que podrá enrollar y enganchar el cable.

1 Una el enganche a la parte posterior de la máquina, junto a la ranura de conexión USB.

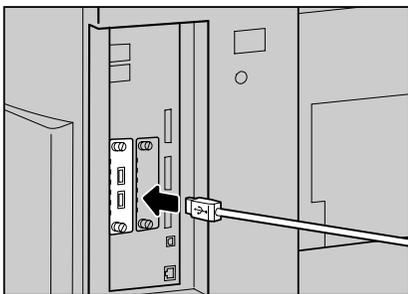
4

Coloque el enganche donde no interfiera con el manejo y acceso a la cámara.

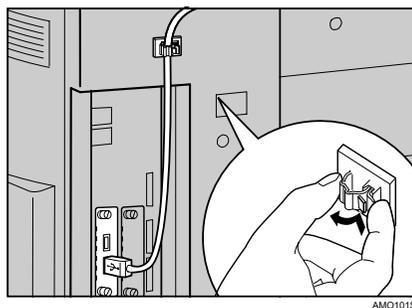
2 Compruebe que la máquina y la cámara digital están encendidas.

3 Conecte un cable USB entre la tarjeta de interface de host USB opcional instalada en la máquina y la cámara digital.

El indicador de entrada de datos de la máquina parpadeará unos segundos, y la máquina mostrará el mensaje "PctBrdg". Esto indica que la máquina reconoce la cámara digital como dispositivo PictBridge.



4 Asegure el cable USB con el enganche.



5 En su cámara digital, seleccione las imágenes que desea imprimir y especifique las condiciones de impresión.

6 La máquina recibirá los ajustes de la cámara digital e iniciará la impresión.

Nota

- Las condiciones de impresión se especifican en la cámara digital, por lo que los parámetros configurables dependerán de la cámara digital en sí. Si desea obtener más información, consulte el manual de su cámara digital.
- Algunas cámaras digitales requieren configuración para funcionar con PictBridge manualmente. Si desea más información, consulte el manual de su cámara digital.

Referencia

Para detener la impresión de datos, consulte Pág.115 “Cómo cancelar un trabajo de impresión”.

Prestaciones de esta máquina

Esta máquina puede realizar las siguientes operaciones con su función PictBridge.

Los ajustes disponibles para estas operaciones son los siguientes:

- Impresión de una sola imagen
- Impresión de la imagen seleccionada
- Impresión de todas las imágenes
- Impresión de índice
- Recorte
- Impresión del nombre de archivo y fecha
- Tamaño del papel
- Tamaño de impresión de imágenes
- Formato de múltiples imágenes
- Calidad de impresión
- combinación de colores
- Especificación del tipo de papel
- Impresión de formularios
- Impresión de la memoria de la cámara

Nota

- Esta máquina no admite los siguientes ajustes:
 - Impresión DPOF
 - Impresión sin márgenes
- Los parámetros de ajuste y sus nombres pueden variar en función de la cámara digital. Si desea más información, consulte el manual de su cámara digital.

Impresión de índice

❖ A3 (297 × 420)

Imágenes horizontales × imágenes verticales (pulgadas)	Orientación del papel
12 × 16	
16 × 12	

❖ A4 (210 × 497)

Imágenes horizontales × imágenes verticales (pulgadas)	Orientación del papel
8 × 12	
12 × 8	

❖ A5 (148 × 210)

Imágenes horizontales × imágenes verticales (pulgadas)	Orientación del papel
5 × 8	
8 × 5	

❖ Carta (8¹/₂ × 11)

Imágenes horizontales × imágenes verticales (pulgadas)	Orientación del papel
8 × 10	
10 × 8	

❖ B4 (257 × 367)

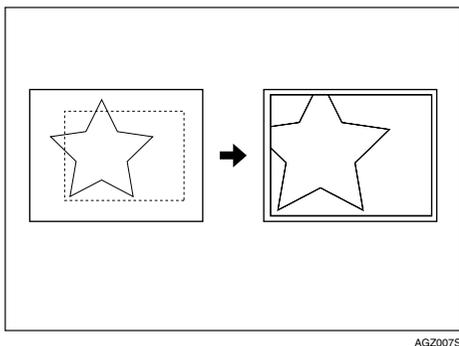
Imágenes horizontales × imágenes verticales (pulgadas)	Orientación del papel
10 × 14	
14 × 10	

Nota

- Las impresiones del índice varían dependiendo la colocación de la orientación del papel en la bandeja del tamaño especificado.
- Dependiendo de la cámara digital, es posible insertar alimentación forzada cuando termine el juego de imágenes que pertenezcan al mismo tipo.
- El número de imágenes que cabe en cada tamaño de papel es fijo.

Recorte

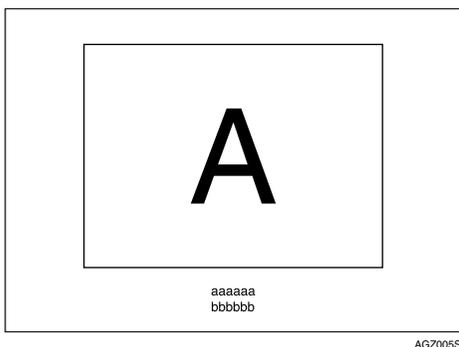
Utilice esta función para imprimir sólo el interior del área de recorte que haya especificado en la cámara digital.



*1 -- Área de recorte

Date and File Name Printing (Impresión del nombre de archivo y fecha)

Utilice esta función para imprimir la fecha y/o el nombre de archivo bajo la imagen.



En la imagen anterior, "aaaaaa" indica el nombre de archivo y "bbbbbb" la fecha.

Tamaño del papel

Use esta función para imprimir en papel con el tamaño especificado en la cámara digital.

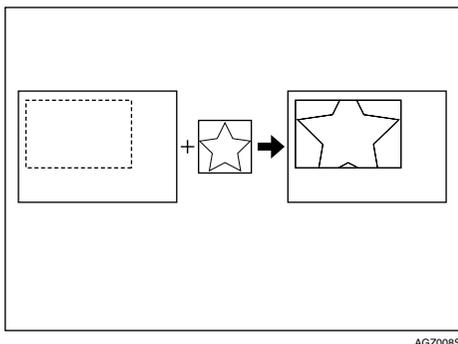
Nombre del tamaño de papel	Tamaño real
2L (5" × 7")	178 mm × 127 mm (5 × 7 pulgadas)
Tarjeta	148 mm × 100 mm
100 mm × 150 mm	150 mm × 100 mm
4" × 6"	152,4 mm × 101,6 mm (4 pulgadas × 6 pulgadas)
8" × 10"	254 mm × 203,2 mm (8 pulgadas × 10 pulgadas)
Carta (8 1/2" × 11")	279,4 mm × 216 mm (8 1/2 × 11)
11" × 17"	431,8 mm × 279,4 mm (11 pulgadas × 17 pulgadas)
A3	420 mm × 297 mm
A4	297 mm × 210 mm
A5	210 mm × 148 mm
A6	148 mm × 105 mm
B4	364 mm × 257 mm
B5	257 mm × 182 mm
B6	182 mm × 128 mm

Nota

- Especifique como tamaño sin definir los tamaños 2L (5" × 7"), 100 mm × 150 mm, 4" × 6", 8" × 10", A6, B5 y B6.
- Para más información sobre cómo especificar tamaños sin definir, consulte Pág.12 "Configuración de papel de tamaño especial".

Tamaño de impresión de imágenes

Use esta función para imprimir en papel con el tamaño especificado en la cámara digital.



4

-- indica el tamaño de imagen especificado en la cámara.

Puede especificar los siguientes tamaños de impresión de imágenes:

❖ Tamaño fijo

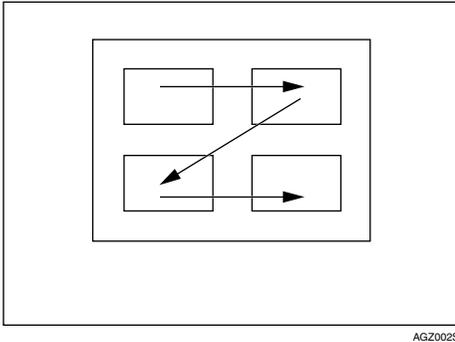
- 3,25" × 2,5"
- 5" × 2,5"
- 6" × 4"
- 7" × 5"
- 10" × 8"
- 254 mm × 178 mm
- 110 mm × 74 mm
- 89 mm × 55 mm
- 148 mm × 100 mm
- 8 cm × 6 cm
- 10 cm × 7 cm
- 13 cm × 9 cm
- 15 cm × 10 cm
- 18 cm × 13 cm
- 21 cm × 15 cm
- 24 cm × 18 cm

Nota

- Se producirá un error si el tamaño especificado es mayor al tamaño real del papel.

Formato de múltiples imágenes

Utilice esta función para imprimir varias imágenes en el papel especificado.



4

El número de imágenes que pueden imprimirse en una página es el siguiente:

Tamaño del papel	Número de imágenes que puede especificarse
2L (5" × 7")	2, 4, 8, 9
Tarjeta	2, 4
100 mm × 150 mm	2, 4
4" × 6"	2, 4, 8, 9
8" × 10"	2, 4, 8, 9, 16, 25, 32
Carta (8 1/2" × 11")	2, 4, 8, 9, 16, 25, 32
11" × 17"	2, 4, 8, 9, 16, 25, 32, 49, 64
A3	2, 4, 8, 9, 16, 25, 32, 49, 64
A4	2, 4, 8, 9, 16, 25, 32
A5	2, 4, 8, 9, 16
A6	2, 4, 8
B4	2, 4, 8, 9, 16, 25, 32, 49
B5	2, 4, 8, 9, 16, 25
B6	2, 4, 8, 9

El número y distribución de imágenes que pueden especificarse son los siguientes:

Número de imágenes	Imágenes verticales × imágenes horizontales	Orientación del papel
2	2 × 1	
4	2 × 2	
8	4 × 2	
9	3 × 3	
16	4 × 4	
25	5 × 5	
32	8 × 4	
36	6 × 6	
49	7 × 7	
64	8 × 8	

Nota

- Es posible insertar alimentación forzada entre las imágenes dependiendo de la cámara digital que se esté utilizando.
- Es posible que no se pueda imprimir de la forma especificada, dependiendo de la especificación de número de imágenes que se van a imprimir.

Calidad de impresión

Utilice esta impresión para imprimir imágenes con la calidad de impresión especificada.

Si selecciona **[Predeterminado]** o **[Normal]**, la máquina imprime en calidad normal, mientras que si selecciona **[Fino]**, la máquina imprimirá con la mejor calidad.

Combinación de colores

Utilice esta función para optimizar los colores al imprimir las imágenes.

Si selecciona **[Predeterminado]** o **[Desactivado]**, la máquina da prioridad a los degradados de color, mientras que si selecciona **[Activado]**, la máquina dará prioridad a la saturación.

Especificación del tipo de papel

Esta función envía a la cámara digital información sobre el tipo de papel de la máquina. Los nombres de los tipos de papel que aparecen en la pantalla de la cámara digital serán diferentes a los nombres que aparecen en la máquina. Utilice la siguiente tabla para igualar los tipos de papel.

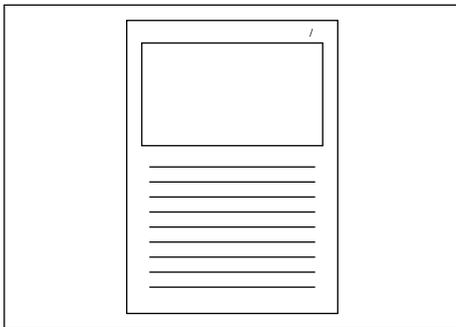
Para mostrar un nombre de tipo de papel en la pantalla de la cámara digital, utilice el panel de mandos de la máquina para fijar correctamente el tipo de papel de la máquina.

Tipo de papel detectado por la cámara digital	Tipo de papel de la máquina
Valor por defecto	Todos los tipos de papel
Papel normal	Papel normal o reciclado
Papel fotográfico	Papel normal de inyección de tinta, tarjetas de inyección de tinta

4

Impresión de formularios

Utilice esta función para imprimir imágenes en un formato de presentación pre-determinado.



AGZ009S

Impresión de la memoria de la cámara

Utilice esta función para imprimir datos de texto con una imagen en caso de que la imagen los incluya.

Salir de PictBridge

Siga el procedimiento que se indica a continuación para salir del modo PictBridge.

Importante

No desconecte el cable USB mientras se estén enviando datos a la máquina. Si lo hace, la impresión fallará.

1 Compruebe que el panel de control de la máquina muestra el estado “Lista”.

2 Desconecte el cable USB de la máquina.

Más información de referencia

Si desea más información sobre cómo imprimir con esta máquina, consulte lo siguiente:

Referencia

Para más información sobre el tamaño o el tipo de papel o los ajustes de bandeja, consulte la Guía general de uso y configuración.

5. Funciones y ajustes de la máquina

Sistema principal

La Guía de red, Suplemento PostScript 3 y Suplemento para UNIX cubren todos los modelos y, por lo tanto, incluyen todas las funciones y ajustes. En este capítulo se describen las funciones y objetos de ajuste utilizados para la configuración del modelo que está utilizando.

Referencia

Para más información sobre las funciones y objetos de ajuste, consulte la Guía de red, Suplemento PostScript 3 y Suplemento para UNIX.

Funciones

Esta máquina tiene disponibles las siguientes funciones:

- Copia
- Impresora
- Escáner
- Fax

Nota

- La máquina debe estar equipada con la unidad de impresora/escáner para poder utilizar la función de impresora o escáner.

Interface

Esta máquina tiene disponibles los siguientes interfaces:

- Ethernet (100BASE-TX/10BASE-T)
- USB (2.0)
- USB Host (1.1) (Opcional)
- IEEE 1284 (paralela) (opcional)
- IEEE 1394 (Opcional)
- IEEE 802.11b (LAN inalámbrica) (opcional)
- Bluetooth (opcional)

Nota

- Para utilizar IEEE 1284, IEEE 1394, IEEE 802.11b (LAN inalámbrica), o interface Bluetooth, la máquina debe estar equipada con la unidad correspondiente para esa interface.
- No puede tener la interface IEEE 1284, IEEE 1394, IEEE 802.11b (LAN inalámbrica) y Bluetooth en la máquina al mismo tiempo.

Lista de los elementos de configuración

Web Image Monitor

Las siguientes tablas muestran los elementos de Web Image Monitor que pueden visualizarse o modificarse dependiendo del modo seleccionado en el navegador web.

Seleccione uno de los siguientes modos para iniciar sesión en Web Image Monitor:

- Modo de usuario: inicie sesión como usuario
- Modo de administrador: inicie sesión como administrador

❖ Inicio

- Estado

Menú	Modo de usuario	Modo de administrador
Tinta	Lectura	Lectura
Bandeja de entrada	Lectura	Lectura
Bandeja salida	Lectura	Lectura

- Configuración

Menú	Modo de usuario	Modo de administrador
Función	Lectura	Lectura
Sistema	Lectura	Lectura
Versión	Lectura	Lectura
Lenguaje impresora	Lectura	Lectura

- Contador

Menú	Modo de usuario	Modo de administrador
Copiadora	Lectura	Lectura
Impresora	Lectura	Lectura
Fax	Lectura	Lectura
Enviar/TX total	Lectura	Lectura
Transmisión fax	Lectura	Lectura
Envíos escáner	Lectura	Lectura
Otra función(es)	Lectura	Lectura

- Pregunta

Menú	Modo de usuario	Modo de administrador
Mantenimiento/repación de la máquina	Lectura	Lectura
Consultor de ventas	Lectura	Lectura
Consumibles	Lectura	Lectura

❖ **Impresora: Trabajos impresión**

Menú	Modo de usuario	Modo de administrador
Lista trabajos impresión	Lectura/Modificación	Lectura/Modificación

❖ **Trab.**

- Lista de trabajos

Menú	Modo de usuario	Modo de administrador
Trabajos actuales/en espera	Lectura	Lectura
Historial trabajos	Lectura	Lectura

- Impresora

Menú	Modo de usuario	Modo de administrador
Historial trabajos	Lectura	Lectura
Reg. de errores	Lectura	Lectura

- Historial del fax

Menú	Modo de usuario	Modo de administrador
TX	Lectura	Lectura
Recepción	Lectura	Lectura
LAN-Fax	Lectura	Lectura

❖ **Libreta dirección.**

Menú	Modo de usuario	Modo de administrador
Libreta dirección.	Ninguno	Lectura/Modificación

❖ Configuración

- Ajustes dispositivo

Menú	Modo de usuario	Modo de administrador
Sistema	Lectura	Lectura/Modificación
Papel	Lectura	Lectura/Modificación
Fecha/Hora	Lectura	Lectura/Modificación
Temporizador	Lectura	Lectura/Modificación
Registros	Ninguno	Lectura/Modificación
E-mail	Lectura	Lectura/Modificación
Notif. autom. email	Ninguno	Lectura/Modificación
Notificación de e-mail de demanda	Ninguno	Lectura/Modificación
Transf. de archivos	Ninguno	Lectura/Modificación
Gestión de autenticación de usuario	Ninguno	Lectura/Modificación
Gestión de autenticación del administrador	Ninguno	Lectura/Modificación
Programar/cambiar administrador	Ninguno	Lectura/Modificación
Servidor LDAP	Ninguno	Lectura/Modificación

- Impresora

Menú	Modo de usuario	Modo de administrador
Ajustes básicos	Lectura	Lectura/Modificación
Parámetros bandeja (PCL)	Ninguno	Lectura/Modificación
Parámetros bandeja (PS)	Ninguno	Lectura/Modificación
Contraseña temp. PDF	Modificación	Ninguno
Contraseña grupo PDF	Ninguno	Modificación
Contraseña fija PDF	Ninguno	Modificación

- Fax

Menú	Modo de usuario	Modo de administrador
General	Ninguno	Lectura/Modificación
Herramientas del administrador	Ninguno	Lectura/Modificación
Ajustes de e-mail	Ninguno	Lectura/Modificación
Ajustes IP-Fax	Ninguno	Lectura/Modificación
Ajustes de IP-Fax Gatekeeper	Ninguno	Lectura/Modificación
Ajustes de parámetro	Ninguno	Lectura/Modificación

- Interface

Menú	Modo de usuario	Modo de administrador
Ajustes de interface	Lectura	Lectura/Modificación

- Red

Menú	Modo de usuario	Modo de administrador
IPv4	Lectura	Lectura/Modificación
IPv6	Lectura	Lectura/Modificación
NetWare	Lectura	Lectura/Modificación
AppleTalk	Lectura	Lectura/Modificación
SMB	Lectura	Lectura/Modificación
SNMP	Ninguno	Lectura/Modificación
SNMPv3	Ninguno	Lectura/Modificación
SSDP	Ninguno	Lectura/Modificación
Bonjour	Lectura	Lectura/Modificación
Reg. sistema	Lectura	Lectura

- Seguridad

Menú	Modo de usuario	Modo de administrador
Seguridad de red	Ninguno	Lectura/Modificación
Control de acceso	Ninguno	Lectura/Modificación
Autenticación IPP	Ninguno	Lectura/Modificación
SSL/TLS	Ninguno	Lectura/Modificación
ssh	Ninguno	Lectura/Modificación
Certificado site	Ninguno	Lectura/Modificación
Certificado del dispositivo	Ninguno	Lectura/Modificación

- RC Gate

Menú	Modo de usuario	Modo de administrador
Configurar RC Gate	Ninguno	Lectura/Modificación
Actualizar firmware RC Gate	Ninguno	Lectura/Modificación
RC Gate Servidor Proxy	Ninguno	Lectura/Modificación

- Página web

Menú	Modo de usuario	Modo de administrador
Página web	Lectura/Modificación	Lectura/Modificación

- Ajustes funciones ampliadas

Menú	Modo de usuario	Modo de administrador
Ajuste de inicio	Ninguno	Lectura/Modificación
Información funciones ampliadas	Ninguno	Lectura
Instalar	Ninguno	Lectura/Modificación
Desinstalar	Ninguno	Lectura/Modificación
Herramientas del administrador	Ninguno	Lectura/Modificación
Copiar funciones avanzadas	Ninguno	Lectura/Modificación
Copiar datos Card Save	Ninguno	Lectura/Modificación

 **Nota**

- Puede que algunos elementos estén ocultos, dependiendo de la configuración de seguridad.

5

telnet

La máquina le permite utilizar los siguientes telnet:

access, appletalk, authfree, autonet, bonjour (rendezvous), btconfig, devicename, dhcp, diprint, dns, domainname, help, hostname, ifconfig, info, ipp, ipv6, lpr, netware, passwd, prnlog, route, set, show, slp, smb, snmp, sntp, spoolsw, sprint, ssdp, ssh, status, syslog, upnp, web, wiconfig, wins

Ajustes que se pueden utilizar con PostScript 3

La máquina permite la utilización de los siguientes ajustes PostScript 3:

Nota

Los elementos que se muestran dependerán del tipo de driver de impresora.

Valores	Ítems seleccionables
Ajustar tamaño:	Pedir el nombre de usuario, Tamaño y escala más próximos, Recortar al formato más próximo
Ajuste del color:	Desact., Fino, Muy fino
Bandeja de entrada:	Selección automática de bandeja, Bandeja bypass, Bandeja bypass de una hoja, Bandeja 1, Bandeja 2, Bandeja 3
Bandeja salida:	Impresora por defecto, Bandeja interna 1
Clasificado:	Desact., Activ.
Color/Blanco y negro:	Color, Blanco y negro
Difuminado:	Automático, Fotográfico, Texto, Ajuste de usuario
Dúplex:	Desact., Abrir hacia la izquierda, Abrir hacia arriba
Level Color	Desact., Activ.
Perfil del color:	Automático, Fotográfico, Presentación, Color sólido, Ajuste de usuario
Reproducción grises (texto/líneas):	Negro/gris con K, Negro con K, CMY + K, Negro/Gris con K (solo texto), Negro con K (solo texto)
Resolución	300 dpi, 600 dpi
Separar en CMYK:	No separar, Cian, Magenta, Amarillo, Negro, Magenta & Amarillo, Cian & Amarillo, Cian & Magenta, Cian & Negro, Magenta & Negro, Amarillo & Negro
Suavizado de imagen:	Desact., Activ., Automático, Menos de 90 ppi, Menos de 150 ppi, Menos de 200 ppi, Menos de 300 ppi
Tamaño:	Consulte la Guía general de uso y configuración.
Tipo:	Consulte la Guía general de uso y configuración.

5

6. Apéndice

Especificaciones

Esta sección contiene las especificaciones eléctricas y de hardware de la máquina e incluye también información sobre sus opciones.

Componente	Especificaciones
Resolución	600 × 600 dpi 300 × 300 dpi
Velocidad de impresión	<ul style="list-style-type: none">• Color: 6 ppm• B & N: 15 ppm (A4 \square , 8 ¹ / ₂ × 11 \square papel normal) La velocidad de impresión depende de la impresora. Compruebe el tipo de máquina que tiene. Consulte el apartado Información sobre la máquina
Interface	Estándar: <ul style="list-style-type: none">• Interface de Ethernet (100BASE-TX/10BASE-T)• Interface USB 2.0 Opcional: <ul style="list-style-type: none">• Interface paralelo IEEE 1284 Utilice un cable de impresora convencional de 36 pins con una longitud que no sea superior a 3 metros (10 pies).• Interface IEEE 1394• Interface IEEE 802.11b LAN inalámbrica• Interface Bluetooth
Protocolo de red	TCP/IP, IPX/SPX, AppleTalk
Lenguaje de impresora	Estándar: PCL 6/5c, RPCS Opcional: PostScript 3, PDF, PictBridge
Fuentes	PCL 6/5c: Monotype Imaging 35 Intellifonts, 10 fuentes TrueType, 13 fuentes Internacionales, y 1 fuente Bitmap. PostScript 3: 136 fuentes (Tipo 2:24, Tipo 14:112)
Memoria	384 MB (admite hasta 640 MB)
Disco duro	Capacidad de almacenamiento: 40 GB
Cable de red	Cable de par trenzado blindado 100 BASE-TX/10 BASE-T (STP, Categoría / Tipo 5).

Componente	Especificaciones
Interface USB (estándar)	<ul style="list-style-type: none"> • Sistemas operativos soportados: Windows Me / 2000 / XP, Windows Server 2003, MacOS 9.2.2, MacOS 10.3.3 o posterior • Espec. transmisión: USB 2.0 Estándar • Dispositivos que se pueden conectar: Dispositivos correspondientes a USB 2.0 Estándar

 **Nota**

- Si utiliza MacOS, sólo podrá usar la interface USB estándar. La tarjeta de interface USB opcional no es compatible.
- Cuando utilice la interface USB (estándar) con MacOS 9.2.2, sólo soportara USB 1.1.
- Si va a utilizar la interface USB (estándar) con Windows Me, instale Compatibilidad con impresión USB. Windows Me sólo soporta USB 1.1.

Opciones

Importante

- No es posible tener instalados la tarjeta de interface opcional IEEE 1394, la unidad de interface IEEE 802.11b, la tarjeta de interface IEEE 1284, y la unidad de interface Bluetooth simultáneamente.

IEEE 1394 Interface Board Type B

❖ **Espec. transmisión:**

IEEE 1394

❖ **Interface:**

Cumple la norma IEEE est. 1394-1995

Cumple la norma IEEE est. 1394a-2000

❖ **Clase de dispositivo:**

Impresión SCSI (Windows 2000/XP, Windows Server 2003)

IPv4 sobre 1394 (Windows Me/XP, Windows Server 2003)

❖ **Protocolo:**

SBP-2 (impresión SCSI)

TCP/IP (IPv4 sobre 1394)

❖ **Conector de interface:**

IEEE 1394 (6 pins × 2)

❖ **Cable necesario:**

Cable de interface 1394 (6 pins × 4 pins, 6 pins × 6 pins)

Nota

No se pueden conectar dispositivos entre sí para crear bucles.

No utilice un cable que tenga más de 4,5 metros de largo.

❖ **Velocidad de transferencia de datos:**

Máximo 400 Mbps

❖ **Número de dispositivos que pueden conectarse en un bus:**

63 como máximo

❖ **Hops permitidos en un bus:**

16 como máximo

❖ **Fuente de alimentación:**

Sin suministro eléctrico externo

Potencia del cable (cumple con la norma IEEE 1394a-2000)

IEEE 1284 Interface Board Type A

❖ **Espec. transmisión:**

IEEE 1284

❖ **Cable necesario:**

Cable estándar IEEE 1284 compatible con Micro Centronics de 36 pins

IEEE 802.11b Interface Unit Type H

❖ **Espec. transmisión:**

Basado en IEEE 802.11b (LAN inalámbrica)

❖ **Protocolo:**

TCP/IP, IPX/SPX, AppleTalk

 **Nota**

SmartDeviceMonitor y Web Image Monitor son compatibles.

❖ **Velocidad de transferencia de datos:**

Selección automática de velocidad baja

1 Mbps, 2 Mbps, 5,5 Mbps, 11 Mbps

❖ **Intervalo de frecuencias:**

• Versión en pulgadas:
2412-2462 MHz (1-11 canales)

• Versión métrica:
2412-2472 MHz (1-13 canales)

❖ **Distancia a la que se puede transmitir:**

1 Mbps 400 m

2 Mbps 270 m

5,5 Mbps 200 m

11 Mbps 140 m

 **Nota**

Estas cifras son aproximadas para uso externo. En general, la distancia a la que se puede transmitir es de 10- 100 m, dependiendo del entorno.

❖ **Modo de transmisión:**

Modo Ad hoc e Infraestructura

Bluetooth Interface Unit Type 3245

❖ Perfiles admitidos:

- Perfil de puerto de serie SPP (Serial Port Profile)
- HCRP (Hardcopy Cable Replacement Profile, perfil de sustitución de cable de disco duro)
- BIP (Basic Imaging Profile, perfil de imágenes básico)

❖ Intervalo de frecuencias:

Banda ISM de 2,45 GHz

❖ Velocidad de transmisión de datos:

723 kbps

Nota

- La velocidad de transmisión se ajusta dependiendo de factores como la distancia y obstáculos entre los dispositivos, el estado de la señal de radio y el adaptador Bluetooth.

❖ Intervalo máximo:

10 m

USB Host Interface Unit Type A

❖ Conector de interface:

Interface de host USB 1.1 tipo A

❖ Velocidad de transmisión de datos:

12 Mbps (velocidad total)

❖ Distancia entre dispositivos:

2,5 m

ÍNDICE

B

- Bandeja Bypass, 8
- Bandeja bypass
 - configuración del tamaño de papel, 11
- Bandeja bypass de una hoja
 - configuración, 17
 - configuración del tamaño de papel, 19

C

- Cable de red, 145
- Cancelación de un trabajo
 - Windows, 115
- Clasificar, 120
- ¿Cómo se lee este manual?, 1
- Control de copia no autorizada, 87
 - seguridad de datos para copia, 88
 - tipo de máscara, 90

D

- Disco duro, 145

E

- Especificaciones, 145

F

- Font Manager 2000, 65
- Fuentes, 145

I

- Impresión almacenada
 - eliminación, 109
 - impresión, 107
- Impresión bloqueada
 - eliminar, 102
 - impresión, 100
- Impresión con conexión Bluetooth
 - Windows, 58
- Impresión con una conexión en paralelo
 - Windows 2000, 51
- Impresión de muestra
 - eliminar, 98
 - impresión, 96
- Impresión directa desde una cámara digital, 123

- Impresión directa de un archivo PDF, 83
 - impresión directa PDF, 83
- Impresión retenida
 - eliminación, 105
 - impresión, 103
- Impresión spool, 119
- Instalación del driver de impresora
 - instalación rápida, 29
- Instalación del driver de impresora con USB, 46
- Interface, 145

L

- Lenguaje de impresora, 145
- Lista de trabajos de impresión, 92
- Lista por ID usuario
 - impresión del trabajo de impresión seleccionado, 110
 - impresión de todos los trabajos de impresión, 111

M

- Manuales de esta máquina, i
- Memoria, 145
- Menú Ajustes de impresora, 4
- Método de impresión
 - impresión directa PDF, 83

O

- Opciones, 147

P

- PageMaker, 66
- Panel de control
 - Impresión almacenada, 106
 - impresión retenida, 103
- Panel de mandos
 - ajustes de impresora, 4
 - impresión bloqueada, 99
 - impresión de muestra, 95
- Pantalla, 2
- Papel de tamaño especial, 12, 21
 - imprimiendo, bandeja bypass, 8
- Papel grueso
 - imprimiendo, bandeja bypass, 14, 23

PictBridge, 123
 calidad de impresión, 132
 Combinación de colores, 132
 Especificación tipo de papel, 133
 Impresión de formularios, 133
 impresión de índices, 127
 impresión de la fecha y el nombre de archivo, 128
 Impresión de la memoria de la cámara, 133
 impresión del número de página, 131
 impresión PictBridge, 124
 Más información de referencia, 135
 prestaciones de la máquina, 126
 ¿Qué es PictBridge?, 123
 Recorte, 128
 salida de PictBridge, 134
 tamaño de impresión de imágenes, 130
 Tamaño del papel, 129
Protocolo de red, 145

R

Registro de errores, 117
Resolución, 145

S

Sistema operativo, 145
Sobre
 impresión, bandeja bypass, 14

T

Tarjeta de interface IEEE 1284
 Tipo A, 148
Tarjeta de interface IEEE 1394 Tipo B, 147
Teclas de control, 3
Transparencias OHP
 imprimiendo, bandeja bypass, 23

U

Unidad de interface host tipo A, 149
Unidad de interface IEEE 802.11b de tipo H, 148
Unidad de Tipo de Interface
 Bluetooth 3245, 149
Uso de comandos, 86

V

Velocidad de impresión, 145

W

Windows
 cancelación de un trabajo, 115
Windows 2000
 propiedades de la impresora, PCL, 69
 propiedades de la impresora, RPCS, 77
Windows 95/98/Me
 propiedades de la impresora, PCL, 67
 propiedades de la impresora, RPCS, 75
Windows NT 4.0
 configuración por defecto de los documentos, RPCS, 81
 propiedades de la impresora, PCL, 73
 propiedades de la impresora, RPCS, 81
 valores predeterminados del documento, PLC, 73
Windows Server 2003
 propiedades de la impresora, PCL, 71
 propiedades de la impresora, RPCS, 79
Windows XP
 propiedades de la impresora, PCL, 71
 propiedades de la impresora, RPCS, 79



Declaración de Conformidad

“El producto cumple los requisitos de la Normativa de CEM 89/336/EEC y sus normativas revisadas y la Normativa sobre Baja Tensión 73/23/EEC y sus normativas revisadas.”



Precaución:

Deben utilizarse cables de interface de red con núcleo de ferrita para la supresión de interferencias por radiofrecuencia.



Instrucciones Manual de referencia de impresora

